

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Viernes 7 de mayo de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.396

El delegado de la Oficina afirma que sus relaciones con los partidos son cordiales

Se han presentado en total 439 reclamaciones al censo electoral

Un total de 439 reclamaciones al censo electoral han sido presentadas en Segovia, la mayor parte de las cuales se refieren a omisiones arrastradas desde la elaboración en 1991 del último padrón municipal.

El delegado provincial de la Oficina del Censo Electoral, Fernando Celestino Rey, destacó a esta Redacción que las reclamaciones presentadas representan un porcentaje ínfimo sobre el total de personas, más de 120.000, incluidas en las listas electorales de esta provincia.

Un 60% de las reclamaciones se refieren a "omisiones" producidas en el padrón municipal de 1991, ya que aquellos que no se registraron entonces no aparecen en el censo electoral de 1 de enero de 1992, que será el que se utilice en estos comicios generales. Entre un 38 y un 39% de las reclamaciones se refieren a modificaciones sustanciales, y el resto son inclusiones indebidas (perso-



Todos los que no se empadronaron en 1991 no han aparecido en el censo electoral expuesto al público.

nas que ya no viven en una determinada localidad o que ya han fallecido).

En relación a las críticas que en toda campaña electoral se

vienten contra la Oficina del Censo, Celestino Rey afirmó que las relaciones entre la Delegación de Segovia y los partidos políticos son profesiona-

les y cordiales, y aclaró que el proceso consultivo está muy fiscalizado y judicializado por las distintas juntas de control. (Pág. 3)

Montero: "El cambio político no llegará desde el PSOE ni desde el PP"

La escritora y periodista Rosa Montero asegura que, en su opinión, el necesario cambio político que necesita el país "no llegará desde el PSOE ni desde el PP". Montero, que participó hace algunos días en el curso de narrativa contemporánea organizado por la Universidad Autónoma de Madrid, hizo para EL ADELANTADO una valoración personal del actual momento político del país, señalando que si cambiara el Gobierno "también cambiarían nuestras vidas en muchos aspectos". "Yo no tengo miedo al cambio, puesto que en una democracia, los gobiernos tienen que cambiar. Quizá el asentamiento definitivo de este sistema en España pase porque gobierne la actual oposición".

Con respecto al asunto de la financiación de los partidos, Rosa Montero señaló que "de los gastos inútiles de los partidos nos han venido todas las fiesas", criticando de esta manera el desmesurado gasto de las formaciones políticas en las campañas electorales.

(Pág. 6)

Aprobada la construcción de 140 viviendas de promoción pública en la provincia

El Consejo de Gobierno de Castilla y León aprobó ayer la construcción de 140 viviendas de protección oficial y promoción pública en las localidades de Villacastín, Nieva y en la capital de Segovia con un presupuesto de 1.098 millones de pesetas.

En el municipio de Villacastín se construirán 19 viviendas con un gasto de 131 millones, en Nieva se edificarán 16 viviendas por un valor de 124 millones y

en la zona del polígono de Nueva Segovia se invertirán 842 millones para la construcción de 105 viviendas.

Por otra parte, la Junta de Castilla y León facilitará la construcción de 736 viviendas de protección oficial y de precio tasado, al haber aprobado un acuerdo que regula la enajenación de suelo residencial, afectando a un total de 76.683 metros cuadrados de dicho polígono.

(Pág. 7)

Mejorar los canales informativos puede evitar los efectos sociales del sida

Los expertos en la prevención y el tratamiento del sida a nivel provincial coincidieron en afirmar ayer, ante los alumnos del Instituto Politécnico, que el incremento en los niveles de información a la sociedad sobre esta enfermedad puede evitar los efectos psico-sociales que el síndrome está provocando en el tejido social desde su aparición en los inicios de la década de los 80. José Angel Gómez de Caso,

Claudia de Santos y José Luis Puente participaron ayer en una mesa redonda sobre este asunto, organizada por el departamento de orientación del anteriormente citado centro de Formación Profesional. Los profesionales insistieron en la necesidad de una mayor concienciación sobre la enfermedad, apelando además a la responsabilidad personal de cada individuo.

(Pág. 5)

AL DIA

12 El PSOE acusa a la Junta de no invertir el 60% de los Presupuestos.

13 Garzón asegura que no se le ofreció ningún Ministerio cuando "fichó" por el PSOE.

17 Cinco ciudades bosnias, declaradas "zona de seguridad" por la ONU.

18 Yeltsin quiere elecciones antes de otoño.



J. I. Uría, junto al Defensor del Pueblo Vasco (al fondo).

PEÑALOSA

La belleza paisajística de Segovia, bajo la perspectiva de cinco pintores vascos

El Torreón de Lozoya acoge este mes una exposición de cinco pintores vascos que plasmaron, en parte de su obra, la belleza y la luz del paisaje segoviano desde finales del pasado siglo hasta mediados del XX.

La colección muestra un total de 52 obras originales de Darío de Regoyos, Pablo Uranga, los

hermanos Ramón y Valentín Zubiaurre e Ignacio Zuloaga. El acto de presentación, celebrado ayer, contó con la presencia del defensor del Pueblo Vasco, Juan San Martín, y el presidente de la Real Vascongada de "Amigos del País", Juan Ignacio Uría, junto a las autoridades locales.

(Pág. 4)

Dos alternativas históricas a Villalar

JOSE A. MARCOS LECUONA

En primer lugar, cabe preguntarse si fue el movimiento de las comunidades una reivindicación de las libertades individuales del pueblo. En la época en que surgió el movimiento comunero, que como sabemos se inició en Toledo, no parece que la nobleza aceptara de buen grado los desvelos de los Reyes Católicos sobre la sustitución de esos cargos públicos por personas mejor dotadas.

Y si la nobleza se resistía a perder sus posiciones de poder, únicamente basadas en su condición de nacimiento y no de valía, ¿podemos creer que en el movimiento comunero no tuvieron una decisiva influencia? Resulta un tanto ingenuo pensar que en los primeros años del siglo XVI, el pueblo español se alzó contra su Rey, al ver sustituida la influencia de los nobles cuando éstos eran quienes ostentaban privilegios y prebendas, máxime si se tiene en cuenta que la Corona era la mayor garantía de sus derechos y libertades.

Antes bien, lo más lógico y verosímil es que los nobles, viendo perdidas sus posiciones privilegiadas, emplearan al pueblo, como tantas veces ha sucedido en la Historia, para lanzarles a la lucha, haciéndoles creer que lo hacían por una causa noble y democrática.

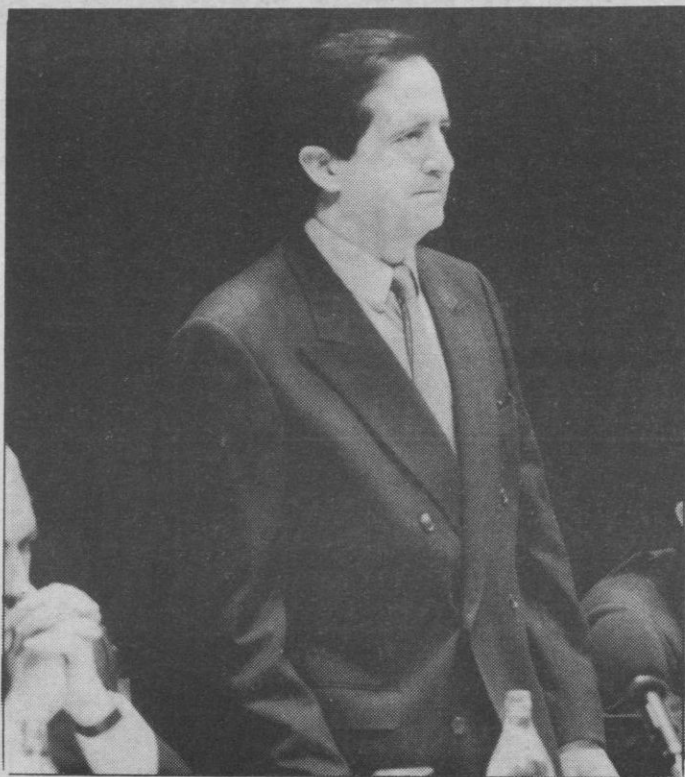
¿Acaso cuatro siglos más tarde no se ha dado otro ejemplo de manipulación del pueblo por un grupo de intelectuales, sedientos de poder, que bajo el marxismo se presentaron como libertadores del proletariado y no hicieron otra cosa que someterlos al régimen más dictatorial y tiránico que ha conocido la Historia?

¿NO HAY OTRA FECHA PACIFICA Y MAS PROPIA PARA CELEBRAR UNA FIESTA AUTONOMICA?

Si en la guerra de las Comunidades se enfrentaron burgaleses, sorianos y riojanos, tra segovianos, zamoranos vallisoletanos, que finalizó en la batalla de Villalar, por el segundo de los bandos hermanos y tras la que fueron ajusticiados los vencidos.

Si en la época en que vivimos la paz es un bien esencial y existe la conciencia común de que la guerra es un fracaso de la civilización, un remedio que representa la negativa al diálogo y a la negociación, no parece adecuado festejar la fecha de una batalla.

Y este criterio que sería correcto, incluso con una batalla entre distintos estados, cuando éstos pertenecen a una realidad supranacional como es Europa, resulta inexplicable cuando se refiere a una guerra entre hermanos o ciudadanos



Juan José Lucas, presidente de Castilla-León.

ARCHIVO

del mismo estado.

¿Se ha estudiado quién y con qué criterio instituyó Villalar como día festivo de la Comunidad? ¿No se habrá patrocinado con un criterio partidista y sectario? ¿Se ha pensado en un día capaz de unir y aglutinar, y no de separar?

Opciones

Supuesto que lo sensato es sustituir el 23 de abril por otra fecha, que no coincida con una batalla o cualquier otra efeméride guerrera y de muerte, nos hallamos emplazados a encontrar otro día pacífico.

Por mi parte, aportaría dos fechas: La primera, y puesto que se trata de festejar el día de la Comunidad, apuntaría la fecha en que Fernando III, el Santo, unió el título de Rey de Castilla y León, gracias a la inteligencia y patriotismo de su madre, D^a Berenguela la Mayor, "la reina que empezó a hacer España".

La otra, el día del nombre de Castilla, los 15 de septiembre de cada año, por aparecer

escrito por vez primera esta imponente realidad histórica en el documento de fundación del Monasterio de Taranco-Valle de Mena, cuya Asociación de Amigos ha erigido un monolito en el que se puede leer esta emotiva leyenda:

"Caminante: En este solar quince días andados del mes de septiembre del año 800 del nacimiento de Xto. al dictado del abad Vítulo el notario Lope escribió por vez primera el nombre de Castilla. Así quedó certificado para la Historia el nacimiento del pueblo que desde este valle alcanzó todos los confines de la tierra, con su idioma y con su concepto del hombre y de la vida".

Cualquiera de estas fechas es más propia que la batalla de Villalar, cuyo significado democrático y popular es más que discutible y que se comprende sea rechazado por quienes no quieren identificar guerra, sangre y muerte con alegría, fiesta y hermandad.

El exabrupto de Umbral

MOISES OLMOS SERRANO

Me afición a la lectura —pasión exagerada para muchos— me ha llevado a generar reproches y hasta amenazas: En mi niñez, mi madre, agricultora por todos los costados, me dijo muchas veces, con enfado no pocas "A arar no se aprende en los libros" o "Un labrador leyendo no ara". Comunicadora como era, le molestaba que de regreso del campo, tanto mi padre como yo, en lugar de darle conversación, nos enfrascáramos en el libro de turno y habláramos con ella.

En otras ocasiones, cuando trabajaba para alguien, este alguien también me hizo semejantes reproches. Nunca recibí amenaza de despido porque, consciente, leía robando tiempo al sueño, no al trabajo obligado. Cada cual grita cuando el exceso de lo contrario le molesta o le perjudica. No todo el mundo ha de ser muy aficionado al fútbol, a los toros, a la lotería; a tal o cual música, a tal o cual lectura, por ejemplo, a la poesía.

Así es y así deberá de ser; pero qué duda cabe que para hacer un buen uso de la libertad, todos los individuos necesitan haber oído, leído o estudiado a los grandes pensadores de nuestra cultura.

A Francisco Umbral, como a tantos y tantos auténticos intelectuales, le tienen "hasta..." —ya saben qué agregaría— que la televisión basura sorba el coco al pueblo español de la manera que lo está haciendo.

Le molesta que, por ella y gracias a ella, haya individuos que pretendan ganar lo inconcebible en la mendigante España solo por haberse hecho estrellas (todas las mesas redondas únicamente son eso, "redondas" para las arcas de sus coordinadores). O por serlo de un espectáculo o deporte de gran impacto televisivo.

Ese baile de millones de pesetas, que cual si fuera calderilla,

se da a estos señores, es ofensivo a la razón de un intelectual responsable; máxime, si como se sabe, los organismos que los pagan, o lo hacen con el dinero del Estado o arruinando al medio o al club donde se digna posar descendiendo de su Olimpo.

Comprensible

A Umbral, como a mucha gente de prestigio, se les lleva a esos púlpitos porque son atracciones de ese tipo de feria. Estos van por vanidad, interés, respeto o porque están cansados de buscar audiencia sin éxito y, rendidos, ceden. Allí muchas veces son utilizados por los millonarios promotores como marionetas.

Cierto que la salida del "gran prosista de lengua española" fue brusca y hasta soberbia, pero ¡cuántos la celebramos! Estoy seguro de que han sido muchos —yo entre ellos— los que, en nuestra intimidad de oyentes, hemos insultado airadamente a quien o quienes de esa manera nos toman el pelo, aprovechándose, como el sacerdote en su misa, de que sólo ellos están autorizados a decir lo que les venga en gana. ¡Ya está bien de tanta tomadura de pelo desde la televisión basura!

Hay programas televisivos y radiofónicos que producen a la estrella que los organiza o dirige más de un millón de pesetas diario. No obstante, se los dan acudiendo a nuestras conciencias para socorrer a tal o cual colectivo menesterosos. ¡Hay mayor absurdo!

Que Umbral fuera a promover su libro es normal. Lo que no se anuncia, no se vende. Y si algo merece ser vendido es un buen libro. Sea de Umbral o de quien fuere. Estimular la lectura de un buen libro es una obligación moral y política; estimular audiencias hacia la masificación de una sociedad (culebrones, concursos y programas abyectos) es una aberración.

PLAZA MAYOR

EL HOMBRE Y SU LECCION

P.M.C.

Estamos tan acostumbrados a que artistas, escritores, políticos y demás personas incorporadas a la vida pública, se preocupen en exceso de hacer su autopropaganda, de darse todo el "jabón" que no les dan otros y de creerse autosuperiores, que no nos fijamos en las personas íntegras, modestas, que encierran detrás de esa sencillez, enormes valores intelectuales, culturales y humanos. Y precisamente estas personas son las que deben causar admiración. Lo digo pensando en un intelectual de gran relieve, una figura literaria de las más sobresalientes de España en nuestros días, que va realizando su obra en silencio, huyendo de protagonismos y de trompeterío: José Jiménez Lozano. Porque Jiménez Lozano es, ante todo, un ser humano, un hombre íntegro que hace su producción literaria en silencio, que deja su obra ahí, para ejemplo de todos. Para rendirle justicia, hay en Madrid un ciclo de conferencias y debates sobre su obra. Pero, por encima de todo, la lección de José Jiménez Lozano —ensayista, poeta, novelista, periodista, Premio de la Crítica, Premio de Castilla y León, Premio de las Letras Españolas— está en su sencillez, en su humanidad. Algunos deberían aprender de él.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

PROGRAME SU BANQUETE

— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

**HAZTE DONANTE
DE SANGRE**

La mayoría corresponden a "omisiones" que se arrastran desde el padrón municipal de 1991

Se han presentado un total de 439 reclamaciones al censo electoral

Se han presentado un total de 439 reclamaciones al censo electoral de esta provincia. Un porcentaje ínfimo, según el delegado de la Oficina encargada, Fernando Celestino Rey, pues el número de electores en Segovia supera los 120.000.

JESUS MARTINEZ CALLE

La ley electoral determina que en cada comicio se debe utilizar el censo electoral vigente en el momento de la convocatoria del sufragio. De ahí que en las próximas generales se vaya a funcionar con el censo del 1 de enero de 1992, pues la nueva relación de votantes, de fecha también 1 de enero de este año, no entrará en vigor hasta el próximo 1 de agosto, cuando la convocatoria de elecciones generales se produjo en abril.

"El censo español —comenta Celestino Rey— no es un registro abierto, sino que cambia año a año, por lo que siempre que se convoquen unas elecciones en primavera estaremos pillados".

En marzo de 1991 se elaboró el último padrón municipal, en el que se basa el censo electoral de enero de 1992. "Aquel que no se empadronó —comentó el delegado— no aparece en el censo". Todas estas omisiones, 509 en total, que se han ido comunicando con posterioridad a la Oficina del Censo Electoral no se han podido incluir en el mismo por orden de la Junta Electoral Central.

Lógicamente, la mayoría de las 439 reclamaciones presentadas ahora en Segovia, tras la exposición al público de las



No se han producido cambios significativos en los locales que se utilizarán en las próximas elecciones. PEÑALOSA

listas del censo electoral, tienen su origen en la anterior circunstancia. Alrededor de un 40% de las citadas reclamaciones se deben a omisiones en el padrón municipal, entre un 38 y un 39% son modificaciones y entre un 1 y un 2% inclusiones indebidas, de personas que ya no viven en esa localidad o que han fallecido ya.

Ínfimo

Según Celestino Rey, el número de reclamaciones presentadas en esta provincia es ínfimo, teniendo en cuenta que el censo electoral incluye a más de 120.000 personas.

A todos aquellos que no aparecieron en el padrón municipal y que no han reclamado su no inclusión en el censo, aun teniendo derecho a voto, se les enviará una certificación especial específica con la que se podrán presentar el día de las elecciones ante el presidente de la mesa y emitir su voto. El delegado provincial de la Oficina del Censo Electoral reconoce que las certificaciones van a plantear algunos problemas al realizar los escrutinios, por lo que los presidentes de las mesas deben mostrarse muy escrupulosos a la hora de añadir nuevos electores.

Como en cualquier cita electoral, la Oficina enviará ahora a todos los votantes su tarjeta censal, que tiene exclusivamente un valor "informativo". En la misma se recogen el nombre y apellidos del elector; y la sección, el distrito y la mesa a la que deben acudir. Los funcionarios encargados del censo han hecho un gran esfuerzo para incluir también en la tarjeta la dirección y el código postal de los electores, labor a la que ha ayudado la última rotulación de las calles y actualización del callejero por parte del Ayuntamiento de la capital.

"Las relaciones entre la Oficina del Censo y los partidos son cordiales"

J.M.

"Las relaciones que la Delegación de la Oficina del Censo Electoral mantiene con todas las formaciones políticas son profesionales y cordiales", según reconoció su titular, Fernando Celestino Rey.

Saliendo al paso de las críticas que en toda campaña electoral se realizan en torno a la elaboración del censo, el delegado provincial insistió en que el proceso está muy fiscalizado y judicializado por las juntas electorales y recordó que la misión de la Oficina del Censo Electoral es meramente estadística de establecimiento de un censo, en el cual "no es posible distinguir a priori cuál es la afiliación política del elector".

Celestino Rey indicó, además, que las "acusaciones vertidas contra la Oficina de estar

politizada suscitan entre los funcionarios de la misma una fuerte reacción, al ser cuestionada sin fundamento su credibilidad y honorabilidad ante afirmaciones que distorsionan gravemente la realidad".

La Oficina del Censo Electoral dedicará ahora sus esfuerzos a tramitar los votos por correo y a emitir los certificados de inscripción en el mismo para los interventores de los partidos políticos, quienes emitirán su voto en la mesa en la que actúen. "Es un proceso —destacó Celestino Rey— que fiscaliza la Junta Electoral de Zona, haciendo el nombramiento de los interventores, pero para lo cual necesita nuestro certificado".

El responsable del Censo Electoral en Segovia recordó que a partir del día 10, fecha de la proclamación definitiva de



F. Celestino Rey, delegado provincial de la Oficina del Censo. PEÑALOSA

las candidaturas, los partidos que lo pidan pueden acceder a la lista de electores para enviarles su propaganda.

Por último, cuatro días antes de la votación la Oficina del Censo enviará por correo cer-

tificado las listas definitivas a los ayuntamientos correspondientes. Con respecto a las últimas elecciones locales no se ha producido ningún cambio significativo en la ubicación de los locales electorales.

Los trabajadores contarán con permisos retribuidos para votar

A.S.

Los trabajadores que no disfruten del descanso semanal el día 6 de junio, fecha marcada para la celebración de las elecciones generales, gozarán de distintos permisos retribuidos en función de la mayor o menor coincidencia de su jornada laboral con el horario de las mesas electorales.

Según la documentación facilitada a esta Redacción por la Dirección Provincial de Trabajo, aquellas personas cuya jornada laboral no coincida con la de apertura de las mesas electorales o lo haga por un periodo inferior a dos horas no tendrán derecho a ningún permiso retribuido.

Aquellos trabajadores, cuyo horario coincida en dos o más horas y menos de cuatro con el tiempo que permanezcan abiertas las mesas, disfrutarán de un permiso de dos horas. Si la coincidencia horaria se situara entre cuatro y seis horas, el permiso será de tres horas, mientras que en el supuesto de que la jornada laboral se extienda en seis o más horas del horario de las mesas, el permiso durará cuatro horas.

En cuanto a las personas cuyo trabajo deba realizarse en la jornada del seis de junio lejos de su domicilio habitual o en otras condiciones de las que se derive la dificultad para ejercer el derecho de sufragio, el citado día tendrán derecho a que se sustituya el permiso anterior por otro de idéntica naturaleza destinado a formular personalmente la solicitud de certificación acreditativa de su inscripción en el censo que se contempla en la Ley del Régimen Electoral General. La duración del mismo, a disfrutar dentro del periodo comprendido entre el 13 de abril y el 1 de junio, se calculará en función de los mismos criterios anteriormente señalados de acuerdo con los horarios de apertura de las oficinas de Correos.

A tiempo parcial

La Dirección Provincial de Trabajo recuerda también que en todos los supuestos anteriores, cuando por tratarse de trabajadores contratados a tiempo parcial realizasen éstos una jornada inferior a la habitual en la actividad, la duración del permiso antes reseñado se reducirá en proporción a la relación entre la jornada de trabajo que desarrollen y la jornada habitual de los trabajadores contratados a tiempo completo en la misma empresa.

La distribución del periodo en el que los trabajadores dispongan del permiso para acudir a votar corresponderá al empresario, en función de la organización del trabajo.

Los presidentes, vocales e interventores de las mesas electorales tendrán derecho a un permiso retribuido durante toda la jornada laboral correspondiente al día de la votación y de cinco horas en la jornada del día inmediatamente posterior.



Una de las obras de la época segoviana de Ignacio Zuloaga.

PEÑALOSA

Regoyos, Ignacio Zuloaga, Pablo Uranga y los hermanos Zubiaurre

La luz y el paisaje de Segovia vistos por cinco pintores vascos

El Torreón de Lozoya acoge una exposición de cinco pintores vascos que se inspiraron en tierras segovianas, entre finales del siglo XIX y mediados del XX, bajo la organización de la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros.

AURELIO MARTIN

En total se muestran 52 obras originales de Darío de Regoyos, Pablo Uranga, los hermanos Ramón y Valentín Zubiaurre e Ignacio Zuloaga, así como una serie de dibujos, fotografías y objetos personales que fueron la inspiración de parte de su obra creativa, basada en la luz, el paisaje y los monumentos segovianos.

En el acto de presentación, el promotor y organizador de la exposición, Mariano Gómez de Caso, experto en la obra de Ignacio Zuloaga, indicó que las obras "muestran el amor de estos pintores hacia Segovia", lo que agradeció utilizando textos que recogía entonces EL ADELANTADO, como uno del poeta José Rodao.

Juan Ignacio Uría, presidente de la Real Vascongada de "Amigos del País" en Guipúzcoa y experto en pintura vasca, dijo que estos cinco pintores "abrieron el frente de la expresión pictórica de los vascos y han dejado un sello imborrable en la plástica de toda la Península, tanto en España como en Portugal".



PEÑALOSA

De frente, Arregui y Gómez de Caso junto a otras autoridades.

También señaló que la expresión plástica del País Vasco estaba representada sólo por los escultores, como Juan de Anchieta, hasta que estos pintores "redescubrieron el cromatismo y el color de las tierras vascas y su presencia en Segovia fue crucial para sus respectivas carreras artísticas".

Relación con Zuloaga

Uría insistió en que Regoyos, Uranga y los Zubiaurre, quienes guardaron una estrecha relación con Ignacio Zuloaga, "que fue un poco su alma mater", han significado, en cierta manera, el arranque

de cierta pléyade de gentes del País Vasco entregados a la pintura. Por su parte, el consejero de Cultura y portavoz del Gobierno Vasco, Joseba Arregui, dijo que la valoración que de estos pintores hace la sociedad vasca es muy positiva, como lo demuestra el éxito de la colección de pintura del País Vasco que se muestra en el Museo de Bellas Artes de Bilbao.

En la inauguración de la exposición, estuvieron también presentes familiares de los pintores, así como autoridades segovianas y del País Vasco, como su Defensor del Pueblo, Juan San Martín.

"Siempre vivas", nuevo disco de María Salgado que se presenta en el J. Bravo

A.M.

La folclorista María Salgado presentó ayer su nuevo disco, denominado "Siempre vivas", que reúne diez canciones tradicionales castellanas más un tema sefardí. Estrecha colaboradora del conocido folclorista Joaquín Díaz, y de su hermano Luis Díaz Viana, María Salgado se ha dedicado en sus múltiples trabajos a recrear la música tradicional, añadiendo elementos nuevos que la realcen, sin olvidar su origen.

Durante la presentación, promovida por la dirección de la galería de arte "La Casa del Siglo XV" y la gerencia del teatro Juan Bravo, Salgado dijo a este periódico que "Siempre vivas", después de los seis discos anteriores, monográficos, dedicados a temas como las bodas o el calendario del pueblo, "es una selección de las mejores canciones del folclore castellanoleonés".

El disco se presentará al público, hoy, a las 22.30 horas, durante un recital que María Salgado ofrecerá en el Teatro Juan Bravo, de la Diputación Provincial de Segovia.

Habaneras

Para este recital, Salgado guarda una sorpresa y es "una especie de aperitivo de lo que será el siguiente disco con habaneras cubanas, escritas y descriptivas de Castilla, y habaneras actuales hechas para mí".

"Las habaneras me gustaban como canción —añadió— pero me lleve una gran alegría cuando descubrí un libro que se llama 'Castilla canta habaneras', escrito y recopilado por María Teresa Pérez Daniel, donde se aprecia la influencia de la unión de la gente con ultramar y Cuba, a través del canal de Castilla, y gente que estuvo en la guerra".



PEÑALOSA

La folclorista María Salgado.

"Luego volvieron a Tierra de Campos, donde yo he visto un núcleo increíble de tradición de cantar habaneras, lo que me decidió por completo a realizar el trabajo, que será grabado en breve", añadió María Salgado.

Joaquín Díaz, en la promoción del disco, que lleva el sello de RTVE, define el trabajo de María Salgado diciendo que "la cultura tradicional, como esos tesoros maravillosos de los cuentos, siempre valiosos, deslumbradores, encerrados en un cofre cuya llave nos permite el acceso a tan fabuloso caudal. María Salgado ha encontrado esa llave y generosamente nos la ofrece para que admiremos con ella la belleza de esas joyas fulgurantes y solitarias como las siempre vivas".

IU pedirá la expropiación total del edificio junto al Acueducto

A.M.

Los concejales de IU en el Ayuntamiento presentarán una moción en el pleno del lunes, para que se solicite a la Junta de Castilla y León que ejecute el decreto de expropiación total del edificio junto al Acueducto, cuyas obras fueron paralizadas en 1983.

Para Luis Peñalosa, portavoz de IU, cuanto más se demore el tema más se elevará el precio de la expropiación que, de acuerdo con el Jurado Provincial, en junio de 1989, era de 233 millones para la empresa promotora del

inmueble "Inprogarsa". Asimismo Peñalosa sostiene que la mejor forma de actuar es tirar lo construido y luego ver qué volumen se construye, siempre como dotación pública. Además, IU va a solicitar al Gobierno municipal que pida a Defensa las medidas que son necesarias para abrir totalmente la calle Coronel Rexach y ejecutarlas con cargo al presupuesto municipal. También pedirá la reprobación del concejal de Urbanismo, Alfonso Estirado por el asunto del asfaltado de los accesos a la gasolinera cerca de la cacería romana.

¡Últimas! VIVIENDAS UNIFAMILIARES

Desde 10.000.000 ptas. - FACILIDADES DE PAGO

Sorteo de un coche entre los 12 únicos propietarios

en Palazuelos

INFORMA Y VENDE: **AMBIT**

Agencia Inmobiliaria.

Plaza Mayor, 13 - Telf. 44 30 33

Vidaconfort, S.L.

Viviendas en
TORRECABALLEROSde 4 dormitorios, 2 baños,
aseo, salón, cocina, tendedero, garaje y parcela:
13.700.000 ptas. Visítenos
en obra o llámenos al Telf.
43 75 37.



J. MARTIN

Manuel Vicent.

Vicent: "El escritor debe mantener la virginidad en los ojos"

P. B.

El escritor y periodista, Manuel Vicent se manifiesta esquivo a la hora de hacer definiciones sobre su vida o sus trabajos. La única pista que se atrevió a esbozar ayer en su intervención en el Curso de Humanidades de Narrativa Contemporánea Española, sobre los narradores, fue la defensa de la virginidad en su mirada. "No sé lo que significa ser novelista, ni periodista, tampoco sé de géneros. Lo que puedo apuntar es que mi trabajo me remite a la infancia, a la capacidad de sorpresa, de ver las cosas como si fuera siempre la primera vez". Esta capacidad encuentra, en el escritor valenciano mayor expresividad en sus narraciones o crónicas de viajes, "donde trato de mirar sin prejuicios, ni dureza —afirma— y no hace falta ficción porque no hay ficción que no pueda superar la realidad que observas con pureza", pero también se manifiesta en los perfiles humanos, retratos físicos que dibuja en sus columnas.

Aunque afirma que no soporta releer sus escritos y dice sufrir cuando narra, Vicent se deleitó ayer en el recuento de esas experiencias de la infancia que conforman el nudo de sensaciones de las que han partido la mayoría de sus obras, fruto también de "no saber hacer nada por frustración, como la mayoría de los escritores".

El autor de obras como "La muerte bebe en vaso largo", o "la balada de Caín", dio ejemplo ante el público segoviano de su riqueza lingüística, regaló pequeñas dosis del cinismo que maneja a la perfección, y mostró su capacidad de hablar de lo sórdido con maestría y belleza. Precisamente Vicent hizo una gran defensa del valor de la estética por encima de la ética. Una estética que, en su opinión, puede llegar a envolver la muerte. Con una visión griega insistió en las dos grandes neurosis del hombre: la separación del seno materno y el camino hacia la muerte, una vía plagada de belleza, para Vicent.

Los alumnos del Instituto Politécnico debaten los aspectos psicosociales de la enfermedad

Los expertos, partidarios de una mayor información para evitar los efectos del SIDA

Concienciación, responsabilidad e información fueron los conceptos que de forma mas insistente defendieron los profesionales relacionados con esta enfermedad en la provincia en la mesa redonda organizada por el Instituto Politécnico sobre el SIDA, la enfermedad mas preocupante del si-

M. GALINDO

Los expertos coincidieron en afirmar que una adecuada información puede evitar en gran medida los efectos psicosociales que produce la enfermedad.

El coloquio, organizado por el departamento de orientación del centro de formación profesional —dirigido por Amparo Abánades— contó con la participación del representante de la comisión provincial de control del SIDA, José Angel Gómez de Caso; la coordinadora de programas educativos del MEC, Claudia de Santos, y el psicólogo y sexólogo José Luis Puente.

Ante un público femenino casi en su totalidad, el doctor Gómez de Caso expuso algunas de las características médicas mas relevantes del SIDA; una enfermedad que afecta principalmente al sistema inmunitario del cuerpo humano.

Desconocimiento y rechazo

Para el responsable del control de esta enfermedad en la provincia, el principal problema del SIDA es el desconocimiento que la opinión pública tiene sobre esta enfermedad. "Todo lo que no se conoce tendemos a rechazarlo —dijo— y



PEÑALOSA

Los componentes de la mesa redonda abogaron por un mayor conocimiento de la enfermedad.

de ahí el rechazo social que existe ante los enfermos o portadores de los anticuerpos del SIDA; pero hay que pensar que en el año 2000 van a existir en todo el mundo unos 40 millones de enfermos con los que vamos a tener que convivir, por lo cual sería conveniente que fuéramos abandonando esta actitud".

Por otra parte, Gómez de Caso criticó la "ligereza" con la que se toman ciertas actitudes con respecto a las relaciones sexuales; uno de los factores de riesgo mas importantes para contraer el virus. "Me parece inconcebible —afirmó— que en la actuali-

dad se mantengan relaciones sexuales sin una protección adecuada, ya que si una de las posibilidades de contagio es por transmisión sexual, debemos poner los medios necesarios para evitarlo".

Autorización sanitaria para el DDI

De otro lado, el DDI (didanosina), medicamento utilizado para combatir el SIDA, ha recibido la autorización del Ministerio de Sanidad para su distribución hospitalaria en España. Un portavoz de la administración sanitaria señaló en Madrid que el DDI, que se

administra en algunos hospitales españoles a través del Departamento de Medicación Extranjera, no tiene por el momento autorización comercial porque no ha sido fijado su precio, informa Efe.

El DDI fue aprobado en Estados Unidos en octubre de 1991 para administrarlo a los enfermos que no toleraban o eran resistentes al AZT, primer fármaco aprobado (marzo de 1987) para tratar a los enfermos de SIDA.

Ambos medicamentos, que presentan una toxicidad y unos efectos adversos diferentes, no curan la enfermedad pero retrasan su desarrollo.

Higiene y naturalidad, pautas de la educación y el comportamiento

M. G.

Claudia de Santos, como representante del Ministerio de Educación, destacó el esfuerzo de su departamento en elaborar campañas informativas sobre el SIDA destinadas a los centros docentes.

Asimismo, hizo especial hincapié en la necesidad de la confidencialidad a la hora de afrontar un caso de SIDA en cualquier grupo escolar o centro educativo. "En los momentos actuales —dijo— hay mucha insolidaridad con el SIDA, porque se corre el riesgo de marcar a una persona y dañar seriamente sus relaciones sociales si damos a conocer públicamente su enfermedad, además de vulnerar un derecho recogido incluso constitucionalmente".

La educadora señaló que

ante un enfermo de SIDA, las pautas de comportamiento a seguir deben estar presididas por la higiene y la naturalidad, aspectos que deben mantenerse también en un centro educativo.

Responsabilidad y madurez

Además, Claudia de Santos insistió en la responsabilidad de los jóvenes a la hora de mantener relaciones sexuales. "Hoy en día —manifestó— muchas relaciones son el broche poco gratificante de una noche de atontamiento, y a veces la cabeza no está para pensar en el preservativo si vamos con dos copas de más. La madurez también se demuestra a la hora de afrontar la sexualidad, y en este sentido es necesario que todos tengamos un poco más de cabeza".



PEÑALOSA

Claudia de Santos.



PEÑALOSA

José Angel Gómez de Caso.

Por su parte, el psicólogo José Luis Puente incidió sobre todo en la combinación de los aspectos biológicos, psicológicos y sociales del SIDA, invitando a valorar los riesgos de esta enfermedad con información adecuada y correcta.

En España esta enfermedad ha infectado ya a más de 15.000 personas, y se calcula que otras 100.000 o 150.000 son portadoras del virus, aunque muchas personas que sufren la enfermedad no lo comunican.

DE PLUMA FACIL

Para Rosa Montero, el necesario cambio político no llegará desde el PSOE ni desde el PP

“De los gastos inútiles de los partidos, nos han venido todas las fileas”

Persiste las división social, pero caducó el concepto de lucha de clases

Dentro del panel de periodistas de garra se encuentra Rosa Montero, que supo transmitir, además, todo el amplio abanico de trabajos y experiencias a sus novelas. Es un trabajo el suyo que, en una u otra faceta, nunca pasa desapercibido, tanto en sus habituales colaboraciones en prensa diaria, como en revistas.

JOSE M^a MARTIN

Agresiva en sus escritos, positiva en sus manifestaciones, viajera incansable, indomable en su profesión, trabajadora en “mil campos” diferentes, comunicadora brillante... No son en ningún caso adjetivos gratuitos los que adornan a Rosa Montero, que se ha ganado a pulso el privilegiado lugar que ocupa en el periodismo español.

De su crónica viajera hay que destacar la descriptividad de los personajes y su constante esfuerzo por ofrecer algo más que hasta donde la vista alcanza.

El periodismo actual en España, donde se lucha a brazo partido por ocupar el primer lugar de la noticia, no atraviesa, en palabras de la catalana Rosa Montero, “un momento especialmente glorioso”. En sus manifestaciones a EL ADELANTADO expuso su creencia de que el periodismo “es el espejo de la sociedad, reproduciendo fielmente a ésta, por lo que bien se puede decir que cada país tiene los medios de comunicación que se merecen”.

La periodista y escritora no se anda por las ramas en profesión que le es tan familiar y pone la “guinda” al afirmar la existencia “de un informador amarillista y frívolo, que no hace otra cosa que reproducir el estado del país”.

Manipulación y objetividad

Con su proverbial optimismo afirma que esta situación actual en el periodismo español “es pasajera y se arreglará tanto con un cambio en la sociedad como con otra conciencia deontológica”. Deja caer, sin embargo, que “la objetividad no existe, ni tampoco la neutralidad. Todos, absolutamente todos, tenemos nuestros valores y nuestras ideas”, para matizar después que, “una cosa es que seamos todos objetivos, que lo somos, y otra muy diferente es que seamos manipuladores. Esa es la diferencia”.

Su afirmación es tajante cuando habla de las obligaciones del periodista, que ha de ser “todo lo riguroso y honesto que se pueda, para ser un testigo que no altere voluntariamente la realidad que está contando. Por desgracia muchas veces se falsean los hechos. Lo que hay que hacer es procurar no alterar el sentido de la información que se está transmitiendo”.



“Las campañas electorales sólo sirven para insultarse unos a otros”.

JUAN MARTIN

“Hay mucha gente en España que tiene miedo a que el Gobierno cambie, cuando puede que el asentamiento definitivo de la democracia española pase por ello”

“El periodismo español actual es el reflejo de la sociedad, reproduciendo fielmente a esta. Cada país tiene los medios de comunicación que merece”

No escondió su opinión Rosa Montero en la pregunta escabrosa, dejando claro que “hay periodistas que se compran y se venden al igual que existen en otras profesiones, pero como no están de cara al público se les nota menos”.

Inmersa como está la sociedad española en una campaña política,



La periodista Rosa Montero.

JUAN MARTIN

“Europa es una tarea inacabada y veo por ello necesario contra aquellas partes malas de los acuerdos de Maastricht, para avanzar en la idea de una Europa mejor”

“Todo lo que están haciendo los políticos en la campaña es ridículo, gastando dinero y entrampándose solo para insultarse unos a otros”

“tanto gasto sólo ha servido para entramparse y por lo que han venido todas las fileas y todos los males. Es ridículo todo lo que hacen y, desde luego, no es en bien del elector ni del país. Habría que hacer campañas mucho menos crispadas y vociferantes, que impiden pensar a la gente”.

Por una Europa mejor

J.M.M.

El próximo domingo se conmemora el Día de Europa, una fecha que debiera tener un alto significado para el ciudadano europeo. Rosa Montero, que se confiesa europeísta, manifiesta que Europa “sólo está en el comienzo y por crear. Sin duda es una tarea inacabada, y si bien yo soy muy pro europeísta, ello no quiere decir que no vea todas las críticas que puedan tener los acuerdos de Maastricht. Creo que hay que luchar contra las partes malas de este acuerdo, precisamente para conseguir avanzar en la tarea de una Europa mejor”.

De la vieja Europa, la incansable viajera que es Rosa Montero nos traslada al Nuevo Continente. Es ese profundo conocimiento que tiene de Sudamérica el que la lleva a decir, que si se le quiere de verdad ayudar a salir del subdesarrollo, lo primero sería “que se les perdonara toda la deuda”, ampliando su deseo al hecho de que “se conocieran mejor sus moradores”.

“Hubo intentos de crear el latinoamericanismo, pero no podía fraguar porque la idea no era aceptada entre ellos. Nada tiene que ver un país caribeño con Argentina, por ejemplo”. Parte de las soluciones para Latinoamérica pasan, “por la unión de sus habitantes para salir de la crisis y del atraso”.

De nuevo regresamos a España para repasar el momento socioeconómico: “Yo creo que las clases en España continúan existiendo, aunque son de otra manera”. Pese al amplio número de parados existente la periodista no cree que se pueda volver a la lucha de clases de antaño, “porque aquello nada tiene que ver con la sociedad de hoy”.

A la vuelta de la esquina se encuentran las elecciones. “Si cambiara el Gobierno —comenta Rosa— también cambiarían nuestras vidas en muchos aspectos. Yo daría mucho la vara al PP, pero lo que tengo claro es que no tendría ningún miedo al cambio. En una democracia los gobiernos tienen que cambiar y no pasa nada. Quizás el asentamiento definitivo de la democracia española pase porque gobierne la actual oposición”.

Advierte, sin embargo, que hay mucha gente en España que tiene miedo a que el Gobierno cambie: “Escribí no hace mucho una columna diciendo esto mismo y me han llegado cartas de gente mayor aterrada de que llegue la derecha porque piensan que es la derecha de antes. Pero yo tengo la esperanza de que no sea así, porque la España moderna y futura pasa por los recambios en política”.

Manifiesta su creencia de que son necesarias transformaciones en el país, “pero no creo que el cambio bueno lo haga la derecha, claro que tampoco el PSOE parece ser la solución”.

FUENTEPELAYO

La asociación de jubilados "la Amistad Previsora" celebró el 1 de Mayo su fiesta

JESUS OLMOS

Desde su fundación allá por los años 20, esta asociación ha celebrado su fiesta en esta fecha y ahora renovada desde hace una década pero con similares características a la época de su creación sigue conmemorando el día del 1º de Mayo y festividad de San José Obrero.

Ya la víspera los miembros de la junta directiva se dedicaron a preparar con gran detalle y bien surtido el guateque con que se obsequió a los socios y sus esposas, en total unas 350 personas, el día de la fiesta.

En comitiva partió la junta directiva de su centro social, sito en plaza del Salvador, nº 8, al son de la música de la dulzaina y tamboril, hasta la iglesia de Santa María, presidiendo y participando en la misa dedicada a la sociedad y por los socios difuntos, con homilía de nuestro párroco, Angel-Miguel Alonso, propia del día y de la festividad.

Concluido el acto religioso todo el mundo a la sede de la "Amistad Previsora", donde, como expreso antes, se degustó el estupendo ágape preparado, previa bendición de los alimentos por el cura, a cuyo rezo acompañaron todos los asistentes.

Por la tarde, jornada en el Ferial de deportes autóctonos orga-



Torre de la Iglesia

J.O.

nizados por la sociedad, claro está, para mujeres campeonatos de bolos y para los hombres de chito. En ambas manifestaciones los premios era cuatro para las respectivas parejas ganadoras y estos consistieron en un jamón, para la 1ª, un lomo embuchado para la 2ª, dos vueltas de chorizo para la que quedó en 3º lugar y un queso para la 4ª. Participaron más de 20 parejas lo mismo en hombres que en mujeres.

En un simpático acto a continuación se hizo entrega a los ganadores de los premios mencionados, lleno de humor y alegría, terminando todo con un baile de jotas y pasodobles y música de tamboril y dulzaina.

La enajenación del suelo permitirá edificar otras 736 viviendas

La Junta destina 1.098 millones para construir 140 viviendas

Las localidades de Villacastín, Nieva y Segovia capital recibirá 1.098 millones de pesetas para la construcción de 140 viviendas de protección oficial y promoción pública según aprobó ayer el Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León.

A.S.

El Consejo de Gobierno de Castilla y León aprobó ayer la construcción de 259 viviendas de protección oficial y promoción pública en diversas localidades de la región. Este proyecto supondrá un gasto total de 2.098 millones de pesetas.

De esta cantidad, la provincia de Segovia recibirá 1.098 millones que se destinarán a la construcción de 140 viviendas en las localidades de Villacastín, Nieva que serán de tipo unifamiliar y Segovia capital.

La distribución de los recursos económicos y reparto de viviendas quedará de la siguiente forma, en Villacastín se construirán 19 viviendas, con un gasto de 131 millones. En Nieva serán 16 las viviendas, con un gasto de 124 millones. Por último, en Segovia se edificarán 105 viviendas de protección oficial en el Polígono Nueva Segovia, con una inversión de más de 842 millones de pesetas.

La Administración regional

facilitará la construcción de otras 1.628 viviendas de protección oficial y precio tasado en Segovia, Ponferrada, Aranda de Duero y Magaz de Pisuerga, colocando en oferta pública más de 110.000 metros cuadrados de suelo urbanizable.

Del total de viviendas de protección oficial y precio tasado, 736 se realizarán en Segovia, al aprobar el Consejo de Gobierno un acuerdo que regula la enajenación de suelo residencial en el Polígono de Nueva Segovia.

La enajenación afecta a 21 parcelas, con un total de 76.683 metros cuadrados, y se efectuará por el sistema de adjudicación directa, mediante convocatoria pública, dirigida principalmente a cooperativas y entidades sin ánimo de lucro. Cada licitante sólo podrá ser adjudicatario de 3 lotes como máximo.

Según el consejero de Fomento, Jesús Merino, estas medidas supondrán un "gran

beneficio para los constructores de la región, la mayoría en época de crisis".

Proyectos complementarios

Por otra parte la Diputación Provincial de Segovia ha procedido a informar a la Junta de Castilla y León sobre la utilización de los remanentes producidos en la contratación de varias obras, del Plan Regional de Carreteras, cuya primera fase en la anualidad de 1992 alcanzó la cifra de 85 millones de pesetas, dando lugar a la concesión de nuevas ayudas que se destinarían a financiar los proyectos complementarios aprobados por la Corporación Provincial el 20 de mayo de 1992.

Los proyectos complementarios son el ensanche de la carretera nº 102 de Torrecaballeros a Turégano con un presupuesto de 31 millones. Aglomerado asfáltico de la misma carretera del kilómetro 11 al 14,600 por la cantidad de 20.800.000 pesetas y en las carreteras nº 69 de Fresno de la Fuente a Santa María de Riaza. También se aprobó el aglomerado de la carretera nº 40 del puente de Allas a Marugán.

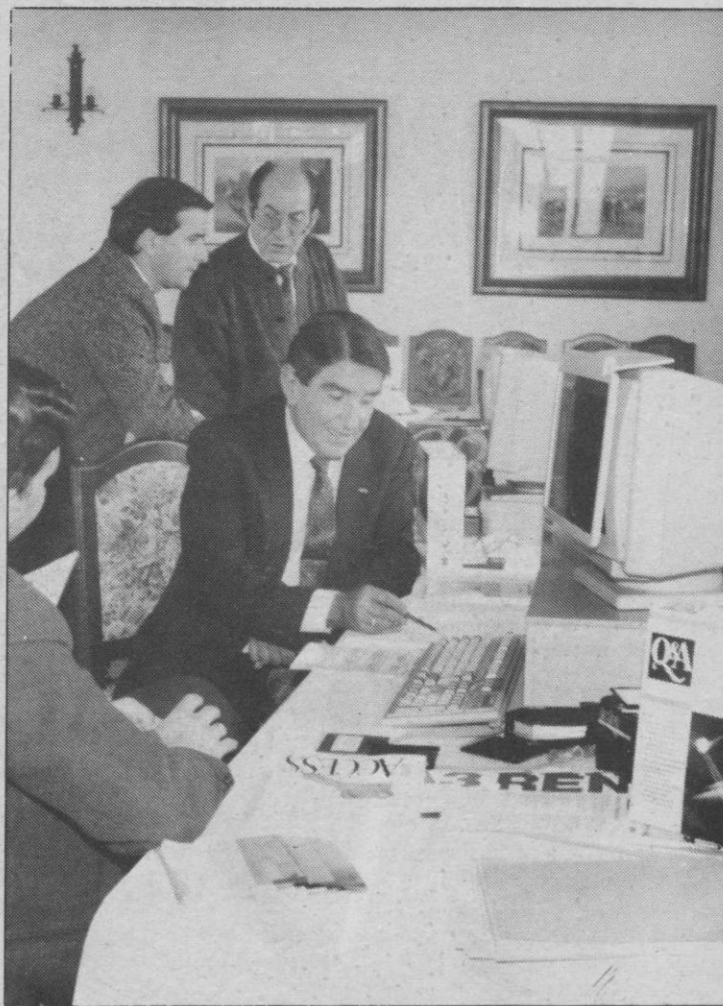
Convenio de colaboración entre el Colegio Oficial de Farmacéuticos de Segovia y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia



Ayer día 6, tuvo lugar la firma del Convenio de Colaboración entre el Colegio de Farmacéuticos y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

Firmaron D. Pedro Ramos Rodrigo por el Colegio y D. José Miguel Useros Serrano por la Caja de Ahorros. Asimismo, asistieron a la firma miembros de la Junta Directiva del Colegio Oficial de Farmacéuticos y varios Directivos de la Caja.

Con este Convenio se pretende potenciar las tradicionales relaciones financieras que ambas Instituciones vienen manteniendo desde hace varios años y que puedan beneficiarse los distintos colegiados que componen este colectivo.



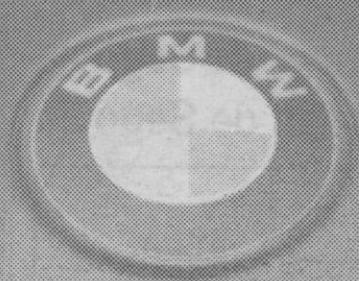
PENALOSA

MAQUINAS DE OFICINA.— La conocida firma González Masada, S.L. expone estos días en el Pórtico Real, las últimas novedades que presenta el mercado de las máquinas de oficina. Tradicionalmente, todos los años, esta empresa, como pionera del sector, reúne a sus clientes para informarles de los últimos modelos, tanto en máquinas como en soluciones informáticas. Como novedades principales en productos de oficina, resalta la amplia gama de copiadoras, donde destaca la de sobremesa en color, que al conectarla a un PC funciona como impresora/scanner. En el terrero informático, se orienta a las empresas sobre todas las variaciones que se han producido en los programas contables y de gestión.

**MIENTRAS NADIE LE CONVENZA
DE LO CONTRARIO,
LA COMPRA DE UN AUTOMOVIL
ES UN GASTO.**

**QUIEN QUIERA CONVENCERLE
DE LO CONTRARIO
TENDRA QUE DARLE BUENAS RAZONES.**

**SI QUIERE BUENAS RAZONES,
EN LOS CONCESIONARIOS BMW
LE EXPLICARAN COMO
CONVERTIR EL PLACER DE CONDUCIR
EN LA MEJOR INVERSION.**



Belgrado decide reducir su ayuda a los serbios bosnios por su rechazo al plan de paz

Cinco ciudades bosnias declaradas "zonas seguras" bajo protección de la ONU

Los quince miembros del Consejo de Seguridad de la ONU aprobaron esta madrugada una resolución que declara a Sarajevo, la capital bosnia, y a las ciudades de Tuzla, Zepa, Gorazde, Bihac y Srebrenica como

"zonas seguras" bajo protección de la Fuerza de Paz de la ONU. Por otra parte la Federación Yugoslava (Serbia y Montenegro) decidió reducir su ayuda a los serbios bosnios tras el rechazo del plan de paz en Bosnia.

Naciones Unidas (Efe).— El proyecto, patrocinado por los no alineados, fue presentado por el embajador de Venezuela, Diego Arria, después de que una misión de seis miembros del Consejo, presidida por él, viajó a Srebrenica, el primer enclave musulmán en Bosnia declarado "zona de seguridad" cuando estaba a punto de caer ante la ofensiva de los serbios de Bosnia, hace dos semanas.

Antes de aprobarse la resolución 824, el embajador francés Jean-Bernard Merimée dijo que reflejaba la preocupación del Consejo por la situación en Bosnia, particularmente en Zepa, y que envía "una clara señal humanitaria a los beligerantes", y que Srebrenica refleja "los límites y ventajas" de la "zonas seguras". Ante algunas versiones de que Zepa estaba a punto de caer ante el avance de las fuerzas paramilitares serbias de Bosnia, y que hay centenares de civiles muertos o heridos entre unos 40.000 refugiados en ella, la ONU dijo que se había

negociado un acuerdo de alto el fuego y para establecer una "zona de seguridad" protegida por la UNPROFOR.

La resolución aprobada "declara que Sajarevo, la capital de la República de Bosnia-Herzegovina, y otras zonas amenazadas, en particular las ciudades de Tuzla, Zepa, Gorazde, Bihac, Srebrenica y sus alrededores, deben ser tratadas como zonas seguras por todas las partes interesadas y deben permanecer libres de ataques armados o cualquier otro acto hostil".

Embargo

Por otra parte, Serbia y la federación yugoslava que integra junto con Montenegro decidieron ayer cortar toda la ayuda menos los alimentos y medicamentos que suministrarán a los serbios de Bosnia tras su rechazo al plan de Paz Vance-Owen.

"Puesto que el plan Vance-Owen proporciona las condiciones necesarias para la paz, no podemos permitir el agota-

miento económico de la República de Serbia", reza un comunicado del Gobierno serbio.

"No existe necesidad para continuar la anterior ayuda financiera, combustible y materias primas que hasta ahora suministrábamos a costa de grandes sacrificios, ya que existen las condiciones para establecer la paz", se afirma.

El Gobierno federal de Yugoslavia también ha decidido reducir su ayuda a la autoproclamada "República Serbia de Bosnia" a alimentos y medicamentos, "conforme a las posibilidades económicas" creadas a raíz del bloqueo internacional.

Por su parte el líder de los serbios de Bosnia, Radovan Karadzic, aseguró hoy, viernes, que se respetarán las "zonas seguras" que pueda establecer la ONU para proteger a la comunidad musulmana de Bosnia-Herzegovina.

En unas declaraciones a la British Broadcasting Corporation (BBC), el líder serbio dijo que el plan de paz "Vance-



TELEFOTO EFE

Radovan Karadzic.

Owen" para acabar con la guerra civil en Bosnia-Herzegovina es "muy malo" para los serbios y por eso se resisten a aceptarlo, pero subrayó que él personalmente "lo recomienda" porque si se rechaza habrá "más muertes" en la zona. La Asamblea serbia que rechazó ayer el plan de paz decidió someterlo a referéndum entre los ciudadanos serbio-bosnios.

Israel aceptará elecciones libres entre los palestinos

Jerusalén (Efe).— Aunque no conjuró aún la grave crisis que amenaza con disolver su coalición de Gobierno, Isaac Rabin propone un primer borrador de principios para negociar la paz, y elecciones libres, a los palestinos en los territorios ocupados.

"Si la coalición de Gobierno se disolviese, se interrumpirá el proceso de paz", advirtió Rabin a sus asociados del Partido Shas, que exige la dimisión de la ministra de Educación, Shulamit Aloni, a lo que se opone la líder del frente pacifista Merets.

La crisis coincide con progresos en las conversaciones de paz de Washington entre Israel y los palestinos.

El portavoz de la delegación israelí, Yosi Gal, dijo hoy a corresponsales de su país que "a dos semanas de iniciadas, estamos en una nueva realidad".

Después de asegurarse virtualmente un compromiso de Israel acerca de la devolución de territorios ocupados de Cisjordania y Gaza, los palestinos parecen a punto de obtener otro éxito en uno de los asuntos más espinosos: el de las elecciones. La única discrepancia es que Israel aceptaría una supervisión internacional pero no ejercida por la ONU, como exigen los palestinos.

Desde **995.000*** Pts.



SIN NINGUNA DUDA, CLIO.

Es el coche que más deseas tener. Y es el líder indiscutible del mercado. ¿A qué esperas?

Ven a por él a tu concesionario más cercano.

Puedes tener todo un Clio desde 995.000 pts.

incluyendo I.V.A., transporte e impuestos de matriculación.

Y no lo olvides, es sólo durante este mes.

Sin ninguna duda, éste es tu coche.

*Precio máximo recomendado del Clio RL 1.1 3 p. sin catalizador, válido en Península y Baleares para vehículos en stock hasta fin de mes. I.V.A., transporte, promoción e impuesto de matriculación incluido. Oferta no acumulable.

RED RENAULT DE CASTILLA Y LEON

127 instalaciones a su servicio

EMAYSA, S.A.

Peñalara, 2
Segovia



RENAULT

La abstención de la oposición garantizan la confianza del Parlamento italiano a Ciampi

Roma (Efe).— El primer ministro italiano, Carlo Azeglio Ciampi, tiene prácticamente asegurada la confianza de la Cámara de Diputados a su Gobierno con el apoyo de los partidos de la vieja coalición y la abstención de los principales grupos de la oposición.

Los ex comunistas del Partido Democrático de la Izquierda (PDS) y la Liga Lombarda (federalista radicales), los dos mayores grupos de la oposición, anunciaron ayer su abstención en la votación de hoy, viernes, lo mismo que los Verdes y los republicanos.

El independiente Ciampi contará con los votos favorables de los partidos de la vieja coalición formada por democristianos, liberales, socialistas y socialdemócratas, si bien los dos últimos respondieron con cierta perplejidad al programa de Gobierno expuesto ayer por el primer ministro en la Cámara.

Ciampi anunció que la reforma electoral será el objetivo principal del programa de su Ejecutivo, en el que destacan también la regeneración de la cuestión moral en la vida política, el saneamiento de las cuentas públicas y la aceleración del proceso de privatización de las empresas del Estado.

El primer ministro italiano limitó la duración de su Gobierno

a la aprobación de la reforma electoral apoyada mayoritariamente en los referendos del pasado mes y anunció que tratará de que quede concluida antes de las vacaciones de verano.

La decisión de Ciampi de condicionar la vida del nuevo Ejecutivo a la puesta en marcha de la ley que marcará el paso hacia un nuevo sistema político contentó a los partidos de la oposición, pero causó irritación entre algunos representantes socialistas y los socialdemócratas.

La secretaria del Partido Socialista (PSI) se mostró a favor de la confianza, pero precisó que la duración del Gobierno no puede ser determinada de antemano. El grupo parlamentario socialista en la Cámara anunció su voto favorable, si bien pedirá explicaciones a Ciampi sobre la "fecha de caducidad" impuesta al Gobierno.

Alemania

Matthias Wissmann, un abogado y Paul Krueger, un ingeniero germano-oriental, son los nuevos ministros del gabinete de Helmut Kohl, tras aceptar la dimisión del hasta ahora ministro de Transportes, Guenther Krause. Wissman será el nuevo ministro de Transportes, mientras que Kruegerse releva a Wissman en la de Investigación Científica.

Pide a los diputados valor para reconocer su derrota en el referéndum

Yeltsin quiere celebrar elecciones al nuevo Parlamento antes de otoño

El presidente ruso, Borís Yeltsin, anunció ayer que quiere elecciones este año, como muy tarde en otoño, a un nuevo Parlamento, de acuerdo con su proyecto de Constitución, y pidió a los diputados que tengan el valor de reconocer honestamente su derrota en el referéndum del 25 de abril.

Moscú (Efe).— En un discurso por televisión, donde valoraba los resultados de esa consulta y anunciaba las medidas que tomará tras su victoria y su política de reformas, Yeltsin dijo que el referéndum ha "confirmado que los rusos quieren realmente cambios radicales en Rusia".

Próximamente, dijo, "me dispongo a presentar el proyecto de acta normativa sobre elecciones para el Parlamento Federal y creo que no tiene sentido aplazar las elecciones del nuevo Parlamento para más tarde del otoño de este año".

Yeltsin indicó que, así como en el plebiscito los ciudadanos rusos dejaron claras sus posiciones —a favor del presidente y su reforma—, es hora de que los legisladores también se definan acerca de si aceptan la opción del pueblo o seguirán rechazando el rumbo del presidente y del Gobierno, porque de ellos dependerá su futuro político.

El presidente recordó que casi todos los que concurrieron a las urnas se pronunciaron por elecciones anticipadas de diputados, aunque su número de votos no alcanzó la mayoría del censo que exigió el Congreso para considerar válido este requerimiento.

El referéndum fue una "importante derrota política de los organismos legislativos de Rusia", afirmó, y éstos deben tener el valor de reconocerlo abierta y honestamente. Yeltsin señaló que no debe dilatarse la adopción de una nueva Constitución, que "no debe ser una obra de un grupo de autores o de un sólo organismo" y consideró que, al apoyarlo en el referéndum, el pueblo ha exigido acelerar la aprobación de una nueva Carta Magna.

Desafío

Por otra parte, la Comisión Constitucional del Parlamento ruso, reunida hoy, viernes, sin el consentimiento de Boris



Boris Yeltsin

TELEFOTO EFE

Yeltsin, estudia el proyecto de Carta Magna con adopción del sistema presidencialista propuesto por el jefe del Estado, informaron fuentes del Soviet Supremo.

A la reunión "plenaria" sólo asisten la mitad de los 96 miembros de la comisión, después de que Yeltsin declarase ayer que la sesión es "ilegítima".



Estos son los primeros ganadores de 20.000 Ptas. con LOS MISTERIOSOS HOMBRES SCHWEPPES

Bar Continental
Arévalo

La Asomadilla
Cantalejo

Bar El Tunel
Cantalejo

Bar Stop
Cantalejo

Bar Alvarez
El Espinar/San Rafael

Orly Bar
El Espinar/San Rafael

Restaurante Terpa
San Rafael

Bar El Costero
El Espinar

Café Bar La Sierra
El Espinar

Hostal Las Típicas
El Espinar

Bar El Salvador
Fuentepelayo

Bar Zaera
Fuentepelayo

La Alhambra
Segovia

La Estrella
Segovia

Los Arcos
Segovia

Maracaibo
Segovia

Dominicos
Segovia

El Coso
Segovia

Cervecería San Frutos
Segovia

Bar Cervecería Catedral
Segovia

Bar Vadium
Segovia

Bar Kapry
Segovia

Schweppes®

Tras recibir amenazas por denunciar violaciones de militares peruanos a los derechos humanos

El general peruano Rodolfo Robles, refugiado en la embajada estadounidense en Lima

El general peruano Rodolfo Robles se encuentra asilado desde el miércoles en la embajada en Lima de EE.UU., acompañado de dos de sus hijos, también oficiales, tras recibir amenazas por denunciar violaciones de militares a los derechos humanos, informó la esposa del general, Nélida Montoya.

Lima (Efe).— El primer ministro peruano, Oscar de la Puente, declaró ayer que el general Robles "puede salir del país cuando lo desee, con todas las garantías del caso, sin ninguna limitación y con su propio pasaporte".

De la Puente añadió que el Gobierno peruano no ha recibido

ninguna solicitud de ninguna embajada en relación con el general Robles y que "se trata de un simple asunto doméstico castrense" motivado porque "no se le dio gusto" para irse con su familia, entre ellos dos hijos que son oficiales del Ejército, a EE.UU.

Robles fue removido el 28 de abril de 1993 del cargo de jefe del comando de instrucción y doctrina del Ejército y destinado a Washington como delegado ante la Junta Interamericana de Defensa y agregado militar en la Organización de Estados Americanos (OEA).

Protección

En Washington, el Departamento de Estado informó de que el general Robles y seis miembros de su familia acudieron el

miércoles a la embajada estadounidense en Lima "con el pretexto de hacer una visita de cortesía" y posteriormente "se negaron a salir" de la residencia.

En Lima, el ex decano del Colegio de Periodistas peruano y primo del general Robles, Justo Chávez, informó de que el militar ha pedido asilo político en Estados Unidos e intervenir ante el Congreso de ese país para explicar violaciones a los derechos humanos por parte de altos militares peruanos.

Posible renuncia del presidente de Venezuela

San José (Efe).— El candidato presidencial socialcristiano de Venezuela, Oswaldo Álvarez, afirmó ayer que una eventual renuncia del jefe de Estado de su país, Carlos Andrés Pérez, no pone en peligro el proceso democrático venezolano, así como que la "amenaza más seria ya pasó".

"Ahora está en marcha el adelantamiento de la vida pública", añadió Álvarez, gobernador del estado petrolero de Zulia

Por el contrario, según el político venezolano, las denuncias por peculado y malversación de fondos a que hace frente Pérez, al igual que sucedió en Brasil con Fernando Collor de Mello, evidencian que el "tiempo de la impunidad" en América Latina ya pasó.

Álvarez Paz afirmó además que no "me sorprenden, pero me preocupan" las denuncias contra el gobernante socialdemócrata, quien anunció que renunciará a su cargo en caso de que los tribunales encuentren con lugar las acusaciones que lleva la Fiscalía General de la República en su contra. De concretarse un juicio contra el gobernante venezolano serían dos los casos de acusaciones por corrupción contra un presidente en América Latina en los últimos meses. El presidente Brasileño fue destituido por corrupción.

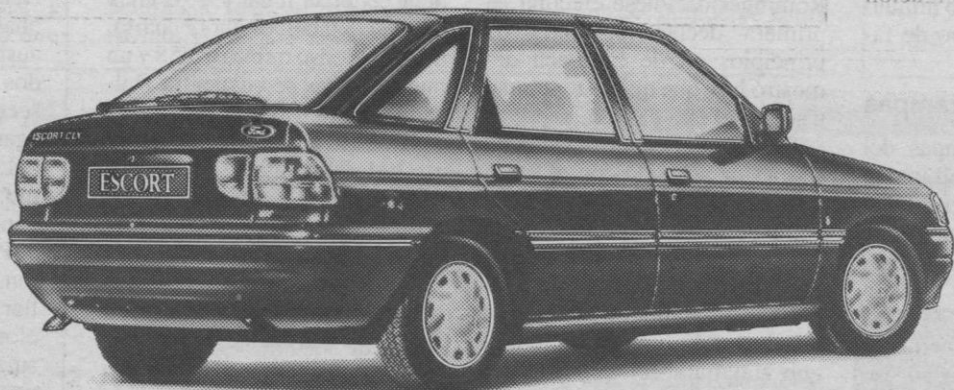
Wijetunge, nuevo presidente de Sri Lanka

Nueva Delhi (Efe).— El parlamento de Sri Lanka eligió hoy, viernes, por unanimidad a Dingiri Banda Wijetunge, de 71 años, nuevo presidente del país tras el asesinato el pasado sábado del jefe de Estado, Ranasinghe Premadasa.

Dingiri Banda Wijetunge, que desempeñaba el puesto de primer ministro, juró su cargo como presidente en funciones horas después de la muerte de Premadasa, en un atentado perpetrado por un terrorista suicida, presunto miembro de la guerrilla tamil. Banda Wijetunge, el único candidato a la jefatura del país, fue designado por el gubernamental Partido Nacional Unido, que cuenta con 121 escaños en una cámara de 225.

Tanto los legisladores del PNU como los de la oposición aclamaron la elección de Banda Wijetunge, que continuará en el puesto hasta la celebración de elecciones presidenciales a finales de 1994. El jueves se celebró el funeral de Premadasa, cuyos restos fueron cremados ante cientos de miles de personas. La policía identificó al asesino de Premadasa como Veerakumar, alias Babu, miembro del principal grupo de la guerrilla tamil, Tigres de Liberación de Tamil Eelam.

Tienes muchas razones para comprarte un Escort CLX



y sólo una para no hacerlo.

Acércate a tu Concesionario Ford y descubre todo lo que te ofrece el Escort CLX. Un atractivo diseño. Un cuidado interior. Un interesante equipamiento. Un motor

ecológico. Un increíble precio. Una gran seguridad y fiabilidad... En fin, que sólo puedes tener una razón para no desear comprarte un Escort CLX: tener ya uno.

Escort CLX 1.495.000 Ptas.*

*Precio recomendado en Península y Baleares. I.V.A., impuesto de matriculación, transporte y promoción incluidos. Oferta válida para vehículos en stock.



Todo lo que hacemos nos conduce a ti.

CICLISMO.— VUELTA'93

Pedro Delgado se hundió y cedió más de dos minutos

Tony Rominger ganó en Cerler y Alex Zuelle mantuvo el liderato

El suizo Toni Rominger (Clas-Cajastur) se adjudicó la undécima etapa de la XLVIII edición de la Vuelta a España, que acabó en el Alto de Ampriu (Cerler)—el "techo" de la Vuelta—, punto final de un recorrido de 221,7 kilómetros.

Cerler (Huesca) (Efe).— Rominger ganó en la "Cima Alberto Fernández"—denominación que recibe el punto más alto de la Vuelta en memoria del malogrado ciclista palentino, a 1.930 metros de altitud— con un tiempo de seis horas, nueve minutos y 31 segundos que no sirvió para arrebatarse a su compatriota Alex Zuelle (ONCE) el liderato de la carrera.

Zuelle acabó tercero, por detrás del colombiano Oliverio Rincón (Seguros Amaya), a 47 segundos del líder del Clas y seguirá vistiendo el jersey de líder con una diferencia a su favor de 18 segundos.

Por fin se ha visto en la Vuelta'93 una etapa algo más movida. En el tercer kilómetro se produjo un primer salto que protagonizó el ucraniano Viktor Klimov (Deportpublic), al que pronto se unieron el neoprofesional español Angel Edo (Kelme) y los italianos Marco Lietti, Stefano Zanini y Roberto Pelliconi, que llegaron a contar con más de veinte minutos de ventaja poco antes del kilómetro 60.

Quince kilómetros después se produjo una caída a consecuencia de la cual el italiano Germano Pierdoménico (Mercatone)—con fractura de clavícula— y el portugués Manuel Abreu (Sicasal)—con traumatismo craneoencefálico— fueron trasladados al hospital de Tremp. Zanini se quedó subiendo el tercer puerto de la jornada, el Coll de



Marino Alonso tira de Pedro Delgado en las primeras rampas de ascenso a Ampriu.

TELEFOTO EFE

La Espina y a la altura de Benasque, a los pies del ascenso final, el italiano pasó con 4:29 de retraso respecto al cuarteto de fuga y con poco más de medio minuto respecto al primer grupo de favoritos.

Primeras rampas

En las primeras rampas del Ampriu comenzó a escribirse la historia válida de la etapa con la que se rebasaba el ecuador de la Vuelta'93. El primer ataque lo efectuó el colombiano Rincón—escortado inicialmente por su compañero Mikel Zarrabeitia—, que fue abriendo un hueco importante. Poco después saltó otro Amaya, Laudelino Cubino, a quien se le unió el colombiano Martín Farfán (Kelme). Zuelle

pasó por un momento de debilidad pero encontró de nuevo su golpe de pedal y logró mantener el ritmo instantes después que Rominger decidiese efectuar su primera declaración seria de principios; el de Edlibach demostró hoy que quiere repetir su triunfo del año pasado.

El español Pedro Delgado (Banesto) no pudo con el ritmo y ni siquiera con la ayuda de su compañero Marino Alonso pudo evitar perder 2:10 respecto a Rominger.

El segoviano entró quinto encabezando un grupo en el que viajaban Melchor Mauri y Jesús Montoya (Seguros Amaya), los colombianos Farfán y Hernán Buenahora (Kelme) y Alonso.

Cubino aguantó a Zuelle, después de que éste la alcanzase a dos kilómetros para la meta y entró cuarto, con lo que se mantiene en tercer lugar y 2:02 en la general. Rincón es ahora cuarto, a 3:37, Alonso quinto a 3:58 y un puesto detrás se encuentra Delgado, a 4:44.

Otro de los derrotados fue el holandés Erik Breukink (ONCE), que junto a los 7:17, posiblemente haya perdido hoy su condición de favorito.

La etapa de hoy, la duodécima de la ronda española, que unirá Benasque con Zaragoza mediante un recorrido llano de 220 kilómetros, se puede considerar de transición en víspera de la contrarreloj "suiza" de la capital aragonesa.

Ghiotto, dos años de suspensión

El italiano Federico Ghiotto, del equipo Eldor, ha sido sancionado con dos años de suspensión por dopaje, tras dar positivo con cafeína el pasado día 28 de febrero, durante la Vuelta a Valencia, informó la Federación Italiana de Ciclismo.

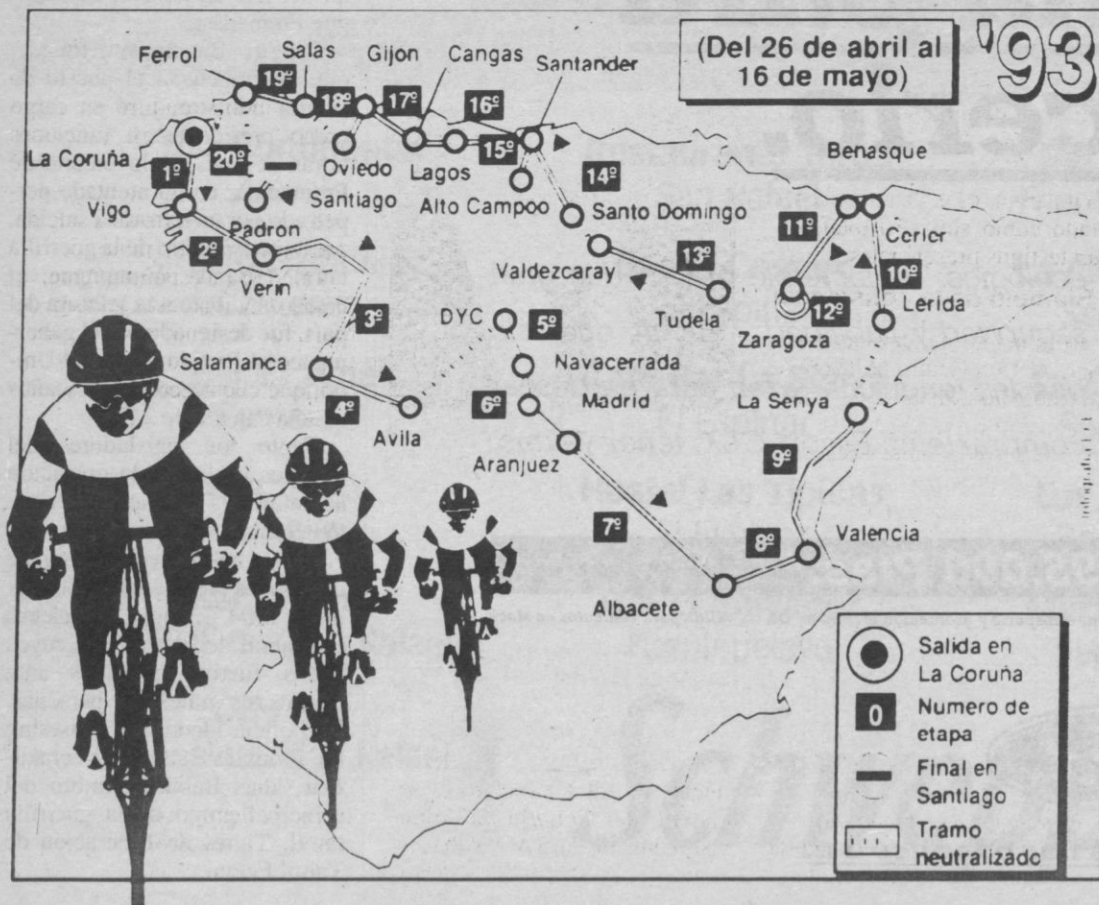
Ghiotto fue sancionado durante dos años por ser reincidente, ya que también había dado positivo en un control antidopaje de la Semana Internacional de Sicilia en 1990. En aquella ocasión la sanción, también por dos años, fue revocada y anulada debido a la intervención de Agostino Amini, presidente de la Federación Italiana.

El corredor italiano había ganado al sprint la última etapa de la Vuelta a Valencia, en la que dio positivo, por lo que es desposeído del triunfo, que recae ahora en el francés Laurent Jalabert (ONCE), que fue segundo.

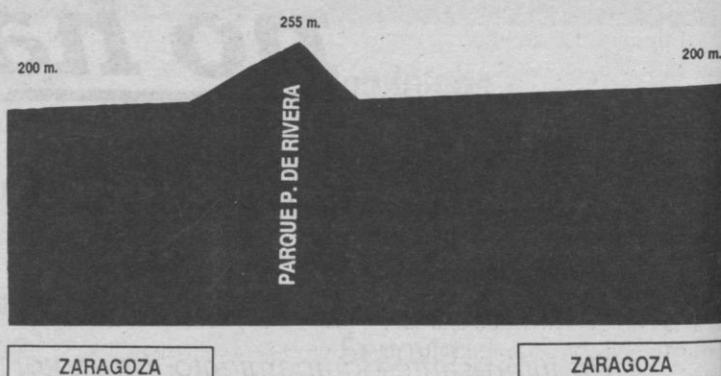
Cuatro expulsados

Los corredores Scott Sunderland y Mateo Hermans, del equipo TVM; Demes Christoph y Bernhard Rassinger, del Varta austriaco, han sido expulsados de la carrera como consecuencia de haber subido agarrados al segundo coche del equipo Varta. Asimismo, ha sido expulsado el conductor de dicho equipo.

Por otro lado, Iñaki Gastón, del Clas, y Robert Millar, del TVM, han sido sancionados con 50 francos suizos y veinte segundos de penalización por haber buscado "abrigo prolongado detrás de un vehículo".



13ª Etapa: (ZARAGOZA - ZARAGOZA)



Con el "maillot" en juego

La exhibición dada ayer en el ascenso a Cerler por el corredor suizo del equipo Clas, Tony Rominger, no ha hecho más que confirmar lo que desde el inicio de la presente edición de la Vuelta'93 se le otorgaba: su condición de gran favorito.

En excelente estado de forma por el que atraviesa el pupilo de Juan Fernández hace pensar que

mañana, en la contrarreloj de Zaragoza de 37,1 kilómetros de recorrido, intentará arrebatarse el "maillot" de líder a Alex Zuelle, por lo será muy interesante ver el duelo que mantendrán los dos mejores especialistas contra el crono de la presente edición de la Vuelta a España, que ocupan los dos primeros puestos de la clasificación general.

El corredor suizo ya es segundo en la general

Rominger: "No atacué para coger el liderato, sino para ganar la etapa"

El suizo Toni Rominger (Clas-Cajastur), que ayer ganó la undécima etapa de la XLVIII edición de la Vuelta a España, con un recorrido de 221 kilómetros entre Lérida y el Alto de Ampriu, manifestó que no había atacado "para coger el liderato, sino para ganar la etapa".

Cerler (Huesca) (Efe).—"Mi ataque no respondía a la intención de hacerme con el liderato, sino a la de ganar la etapa y quitarle segundos a Alex (Zuelle)", manifestó Rominger.

"Hoy no fue un día fácil para mí, sentía dolores en las piernas y no me sentía muy seguro. Zuelle está muy fuerte y no será fácil volver a ganar, pero está claro que ese es uno de mis objetivos", declaró.

"Mi compañero Iñaki Gastón trabajó muy bien para mí en el primer tramo de la subida, incluso fue demasiado fuerte", opinó el suizo.

"Demarré para ver si Alex podía seguirme y estoy contento por haber ganado. No espero que la Vuelta se decida en las contrarrelojes, ya que ahí Alex es más fuerte que yo", afirmó Rominger.

"En montaña hoy he sido mejor yo, pero todo puede cambiar. Ahora no pienso en ganar la Vuelta a España. Todavía que-



Toni Rominger dio toda una exhibición en Cerler.

TELEFOTO EFE

dan diez días y pueden pasar muchas cosas", dijo.

Gastón

El compañero Rominger en el equipo Clas Cajastur, Iñaki Gastón fue uno de los protagonistas del trabajo realizado en favor de su líder, como ha señalado Tony.

El corredor vasco señaló que "queríamos hacer la máxima selección posible al pie del puerto para que Tony diera el último ataque cuando quedara poco para el final. Y no nos ha decepcionado. Ha demostrado que es de lo mejor del mundo en estos momentos".

Clasificaciones

Etapa

1. Tony Rominger (SUI/CLAS), 6h.09:28
2. Oliverio Rincón (COL/S. Amaya) m.t.
3. Alex Zuelle (SUI/ONCE) 47
4. Laudelino Cubino (ES/S. Amaya) 47
5. Pedro Delgado (ESP/Banesto) 2:11
6. Melchor Mauri (ESP/S. Amaya) 2:11
7. Hernán Buenahora (COL/Kelme) 2:11
8. Jesús Montoya (ESP/S. Amaya) 2:11
9. Marino Alonso (ESP/Banesto) 2:11
10. Martín Farfán (COL/Kelme) 2:11
11. Iñaki Gastón (ESP/CLAS) 2:44
12. Robert Millar (GBR/TVM) 2:50
13. Néstor Mora (COL/Kelme) 3:04
14. Jon Unzaga (ESP/CLAS) 3:04
15. Johan Bruynell (BEL/ONCE) 3:04
16. Arsenio González (ESP/CLAS) 3:43
17. Luis Pérez García (ESP/Lotus) 3:43
18. F. Javier Mauleón (ESP/CLAS) 3:43
19. Mikel Zarrabeitia (ESP/S. Amaya) 3:43
2. Tony Rominger (SUI/CLAS) a 18
3. Laudelino Cubino (ESP/S. Amaya) 2:02
4. Oliverio Rincón (COL/S. Amaya) 3:36
5. Marino Alonso (ESP/Banesto) 3:59
6. Pedro Delgado (ESP/Banesto) 4:45
7. Melchor Mauri (ESP/S. Amaya) 4:48
8. Jesús Montoya (ESP/S. Amaya) 5:06
9. Johan Bruynell (BEL/ONCE) 6:39
10. Hernán Buenahora (COL/Kelme) 7:33
11. Julián Gorospe (ESP/Banesto) 7:41
12. Jon Unzaga (ESP/CLAS) 8:21
13. Néstor Mora (COL/Kelme) 8:25
14. Inaki Gastón (ESP/CLAS) 8:31
15. Fernando Escartín (ESP/CLAS) 8:54
19. Erik Breukink (HOL/ONCE) 10:27
46. José Luis de Santos (ESP/Banesto), 20:13

General de la montaña

1. Tony Rominger (SUI/CLAS) 73
2. Antonio M. Díaz (ESP/Kelme) 71
3. Alex Zuelle (SUI/ONCE) 50

General

1. Alex Zuelle (SUI/ONCE) 51h.27:22

General por equipos

1. S. Amaya 154h.30:22
2. CLAS a 7:44

BALONCESTO

63-61 El Estudiantes forzó el quinto partido

Madrid (Efe).— El Estudiantes superó por segunda vez consecutiva en esta eliminatoria al Real Madrid y, tras empatar a dos triunfos, quiere convertirse en el primer equipo en la historia de la Liga ACB en superar un 2-0 adverso para plantarse en la final liguera. La transformación del equipo colegial en sólo unos días es casi inexplicable, al retornar de nuevo a ese juego veloz y machacón desde el perímetro, y únicamente puede encontrarse la razón en los ojos de los estudiantes, repletos de furia cuando el rival es el Real Madrid. Si la primera victoria colegial llegó gracias a un derroche de entrega, en esta ocasión se fraguó en un mayor uso de la inteligencia, por supuesto sin dejar de lado un encomiable espíritu de lucha.

La tensión en la cancha quedó claramente manifiesta desde los primeros escarceos, con protagonismo para la defensa de Pep Cargol sobre Alberto Herreros, mientras el Estudiantes ya daba avisos con un 20-16 que provocó el primer tiempo muerto madrildista. El encuentro ofrecía lo mejor de toda la eliminatoria por la presencia de dos equipos en la cancha que jugaban en pocos segundos de canasta a canasta.

FUTBOL

El cadáver de Rommel Fernández será repatriado el lunes a Panamá

Madrid (Efe).— Los restos mortales del jugador Rommel Fernández serán repatriados a Panamá el próximo lunes desde Madrid, adonde serán trasladados procedentes de Albacete, ciudad que le rendirá un multitudinario homenaje en el funeral que se oficiará mañana sábado en la catedral de esta localidad, informó a Efe Vicentina Rodríguez, embajadora de este país en España. La embajadora se mostró profundamente afectada por la trágica muerte en accidente de tráfico del futbolista, del que se declaró una ferviente admiradora. "Tanto mi marido como mis hijos y yo seguíamos habitualmente sus hazañas. Era nuestro compatriota y estamos orgullosos de él", explicó. "Ha sido el jugador más grande que ha dado Panamá y me cuesta mucho expresar lo que siento en estos momentos", comentó la embajadora, que conoció el trágico fallecimiento del futbolista a través de Efe.

Rommel Fernández, cedido por el Valencia al Albacete y que jugó en el Tenerife, falleció ayer a los 27 años de edad cuando su coche, un Toyota Célida, se estrelló, aproximadamente a las 15.30 horas, contra un árbol en el término municipal de Tinajeros, provincia de Albacete.

Rommel Fernández fue trasla-

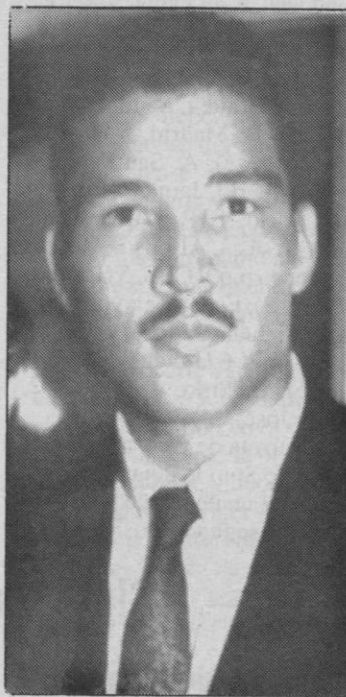
dado al Hospital General de Albacete donde ingresó cadáver a causa de un traumatismo craneoencefálico que le produjo una parada respiratoria, según informó el médico de guardia de dicho hospital.

Fernando Marcos, guardameta del Albacete, que al igual que Rommel y otros compañeros regresaba de una comida, dijo que la muerte del goleador panameño "fue inevitable" al salirse el coche de la calzada y chocar contra un árbol. El vehículo será peritado como siniestro total, según testigos presenciales.

Símbolo de la constancia

Rommel Fernández Gutiérrez nació el 15 de enero de 1966 en El Chorrillo (Panamá) y había jugado desde que llegó a España en el Tenerife, Valencia y Albacete. El jugador panameño fue el símbolo de la constancia, que le llevó a convertirse en el primer panameño que llegó a jugar en la primera división del fútbol español. Según un comunicado del club, éste ha iniciado las gestiones pertinentes para aplazar el encuentro Albacete-Athletic de Bilbao, que debería disputarse el próximo domingo a las 19.00 horas.

El jugador panameño se mostró, en una entrevista concedida a Efe horas antes de su falleci-



Rommel Fernández. TELEFOTO EFE

miento, muy ilusionado por su futuro y satisfecho ante el interés de algunos equipos por hacerse con sus servicios.

Los jugadores y dirigentes del Albacete velaron ayer el cadáver del panameño Rommel Fernández en el tanatorio del Hospital General de Albacete. "El abatimiento es total", declaró el secretario del Consejo de Administración de la SAD Albacete Balompié, Vicente de la Rosa.

EN BREVE

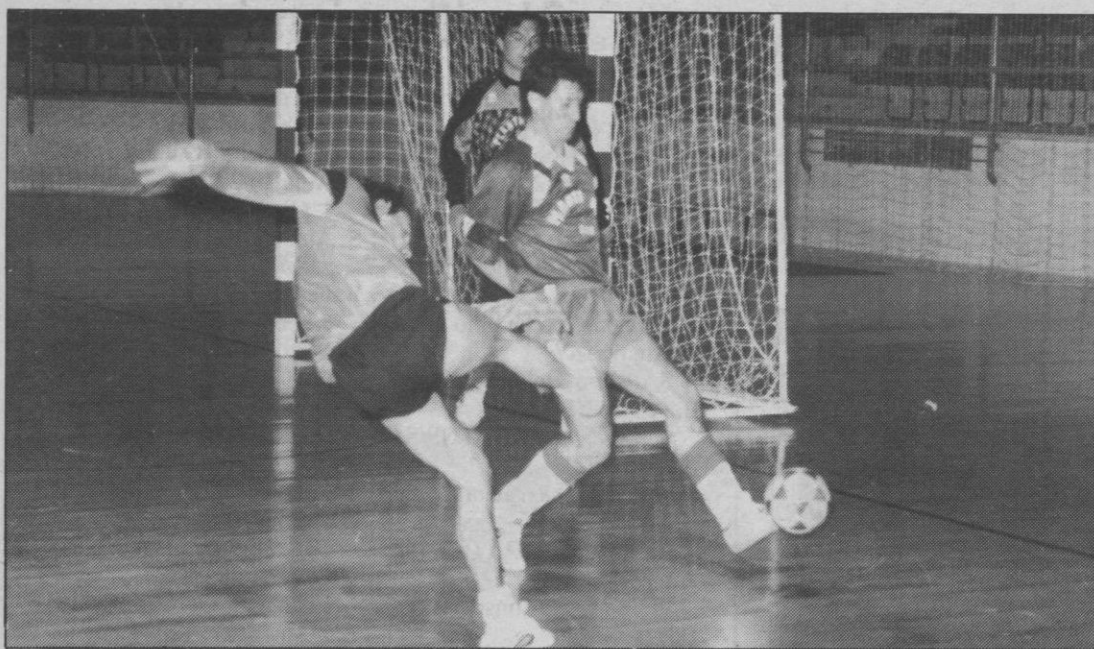
GOLF: El jugador español José María Olazábal encabeza la clasificación del Abierto Bedson and Hedges de golf, empatado a 67 golpes, cinco bajo par, con el jugador británico Gordon Brand jr. y con el alemán Sven Struer, después de la primera jornada. El segundo español clasificado es Manuel Piñero, quien ocupa la novena posición de la tabla a tres golpes de los tres líderes.

FUTBOL: El argentino Diego Armando Maradona ha anunciado, después de 226 días como futbolista del Sevilla F.C., su deseo de abandonar el conjunto andaluz cuando acabe su contrato el próximo mes de junio.

TENIS: La española Arantxa Sánchez y las estadounidenses Martina Navratilova, Jeniffer Capriati y Mary Joe Fernández, cuatro de las cinco máximas favoritas de los Internacionales de Tenis de Italia, solventaron ayer sus respectivos encuentros en una cuarta jornada que también tuvo como protagonista durante unas tres horas y media a la lluvia. Arantxa, cabeza de serie número uno, hizo bueno su excelente comienzo de temporada y derrotó a la holandesa Brenda Schultz por 6-4 y 6-0.

El tenista español Emilio Sánchez Vicario derrotó ayer, en un largo encuentro, por 4-6, 7-6 (7-5) y 6-4, al sueco Stefan Edberg, en el Abierto de Hamburgo.

FUTBOL SALA



Planta Baja y Salón de Té se disputan la cabeza.

ARCHIVO

La inexperada derrota de Planta Baja complica la Liga en sus últimas jornadas

El título provincial puede decidirse por diferencia de goles

La Primera División de la liga provincial de fútbol sala registró el cambio de líder, al alcanzar Salón de Té Diva a Planta Baja y superarle por la diferencia de goles. En Segunda, pinchazo de Ciresa, lo que provoca que Fuentepelayo se sitúe en la segunda posición.

JAVIER M. MESA

Los resultados de la jornada 24 en Primera División fueron los siguientes:

P. Encuentro, 3 (Cachuli 2 y Marugán); M. Santiuste, 6 (Chema 2, Longinos 2, Misael y Roberto). C. Segovia, 7 (Quique 2, Jorge 2, Jesús, Rubén y Delgado); Annisa, 4 (J. Luis 2 y Carlos 2). Hogar, 1 (Pedro); S. Teresa, 4 (José 3 y Javi). P. Baja, 4 (Rubén 2, Juan y Raúl); C. Gómez, 6 (Carlos 2, Antonio, Vicente, Yoldi y Cardona). C. González, 3 (Angel 2 y Raúl); Masigal, 3 (Pepe, Cobos y J. Pablo). Samboal, 13 (Fernando 4, Israel 3, Marcos 3, Alejandro, Eutimio y Pedro); Unami, 7 (José 3, Carlos, Luis, Pedro y José).

Jornada 25: S. Teresa, 2; Salón de Té Diva, 3.

Cambio de líder en Primera. Salón de Té supera a Planta Baja, que no pudo vencer en el encuentro clave de la jornada a Construcciones Gómez, con lo que la liga se puede decidir por la diferencia de goles entre uno y otro equipo.

MAXIMO GOLEADOR TROFEO DEPORTES LALO: 56 goles, Israel (Samboal); 38, Félix (Hogar).

CALENDARIO JORNADA 25: Sábado 8, Frontón: 16,45 h. Unami-P. Baja.

Santiuste: 19,00 h. M. Santiuste-C. González.

Domingo, P. Delgado: 12,00 h. Masigal-Hogar. 15,45 h. C. Segovia-C. Gómez. 17,00 h. Annisa-P. Encuentro.

Segunda división

Ningún equipo se quedó sin marcar en esta Segunda División, que registró los siguientes marcadores: Ciresa, 2 (Javi y Guillermo); D. Soto, 4 (Javi 2, Fernando y José). Noé-Happis, 2



La Liga al rojo vivo.

ARCHIVO

(Luis); B. Gallego, 4 (Juan, Luis, Angel y José). H. Lucía, 9 (Esteban 3, Juan 3, Oscar 2 y José); T. Porrón, 7 (Raúl 4, Santi, Ramón y Jorge). B. Madrid, 5 (Javi 2, Luis 2 y José); A. San Pablo, 4 (José, Alberto, Jaime y Luis en p.p.). Atrio, 1 (Pepe); O. Espinar, 6 (Jesús 3, Alfonso, Alfredo y Javier en p.p.). CBS, 5 (Ignacio 3 y Raúl 2); Fuentepelayo, 9 (Serrano 4, Juan 3, José y Jesús). Muñozeros, 6 (Julián 3, Angel 2 y José); B. Sitio, 4 (Andrés 2, Juan y José).

La derrota de Ciresa ante Domingo de Soto le deja el camino abierto a Fuentepelayo para conseguir la segunda posición que

da derecho al ascenso directo.

T. Porrón y Noé-Happis, dos puntos menos por sanción.

MAXIMO GOLEADOR: 57, Cervigón (B. Madrid); 54, Serrano (Fuentepelayo).

CALENDARIO JORNADA 25: Sábado 8, Frontón: 19,15 h. B. Gallego-CBS. 20,30 h. T. Porrón-B. Madrid. 21,45 h. Ciresa-O. Espinar.

La Granja: 18,00 h. A. San Pablo-Noé-Happis.

Fuentepelayo: 19,15 h. Fuentepelayo-Atrio.

Domingo, P. Delgado: 13,15 h. D. Soto-Muñozeros. 14,30 h. B. Sitio-H. Lucía.

Clasificaciones

1.ª División

	J	G	E	P	P
S. de Té Diva	23	15	6	2	36
P. Baja	23	15	6	2	36
Hogar	22	14	2	6	30
C. Gómez	22	12	3	7	27
Samboal	23	12	2	9	26
M. Santiuste	23	12	1	9	25
C. Segovia	22	10	4	8	24
Annisa	22	6	7	9	19
Unami	22	6	5	11	17
P. Encuentro	22	6	3	13	15
S. Teresa	23	6	2	15	14
Masigal	22	2	7	13	11
C. González	22	4	2	16	10

2.ª División

	J	G	E	P	P
Muñozeros	24	21	1	2	43
Fuentepelayo	24	19	1	4	39
Ciresa	24	17	3	4	37
B. Gallego	24	16	3	5	35
O. Espinar	24	14	1	9	29
D. Soto	24	13	0	11	26
CBS	24	12	1	11	25
B. Madrid	24	10	3	11	23
Atrio	24	10	2	12	22
B. Sitio	24	8	3	13	19
A. S. Pablo	24	6	3	15	15
H. Lucía	24	6	1	18	11
T. Porrón	24	6	0	18	10
Noé-Happis	24	0	0	24	0

GIMNASIA RITMICA

Buena actuación de las gimnastas segovianas en el campeonato regional

A.S.

Se celebró en el pabellón municipal de deportes de León, el campeonato de España. Comenzaba a las 9,00 h. y se prolongó hasta las 22,00 h. con una breve interrupción para la comida debido al elevado número de gimnastas que se habían clasificado en los distintos campeonatos provinciales.

Participaron un total de 55 gimnastas repartidas en las diferencias categorías: Alevín 6; infantil, 29; junior, 11; 9 gimnastas juveniles y 1 senior.

Segovia estuvo representada por la Escuela de Tecnificación en categoría alevín con Sara Regidor y 3 gimnastas infantiles: Cristina Castán, Mónica Fernández Vega y Ana Domingo.

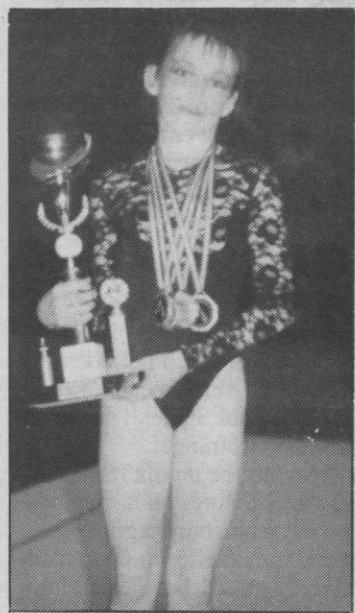
La competición se inició con la categoría infantil que como ya hemos indicado era la que mayor número de gimnastas tenía. Fue precisamente en esta categoría donde la Escuela tuvo un rotundo éxito, ya que sus gimnastas estuvieron entre las mejores, así Cristina Castán se alzó con el subcampeonato regional y por lo tanto se aseguró plaza para el campeonato de España.

Castán consiguió además cuatro medallas por aparatos: plata en manos libres y cuerda; bronce en aro y pelota, demostrando en su actuación un gran nivel.

Mónica Fernández Vega consiguió una muy destacada cuarta posición en la general, logrando lo que era más importante y es la clasificación para el campeonato de España al que sólo accedían las cinco mejores gimnastas de un total de 29.

Mónica demostró sobre el tapiz un gran tesón y trabajo, no dejándose abatir por los pequeños contratiempos e intentándose superar en cada ejercicio ya que la lucha por las plazas para el Campeonato de España fue muy cerrada.

Peor suerte tuvo Ana Domingo ya que no pudo realizar sus ejercicios al nivel que nos demostró en el Campeonato Provincial, a pesar de lo cual y ello deja buena fe del nivel de esta gimnasta, consiguió estar entre las mejores logrando la undécima posición.



Diana Rodríguez.

ARCHIVO

La Escuela de Tecnificación participó en la categoría alevín con su gimnasta Sara Regidor, que consiguió la 5ª posición en la clasificación general, logrando además un cuarto puesto en cuerda.

Homenaje a Diana Rodríguez

En la clausura del campeonato se realizó un caluroso y sentido homenaje a nuestra gimnasta más destacada en las últimas temporadas, Diana Rodríguez, que confirmaba de esta forma su retirada de la competición oficial. Después de haber alcanzado la práctica totalidad de metas en este deporte y habiendo dejado a Segovia en lo más alto de la rítmica nacional e internacional, decide retirarse para dedicarse más a sus estudios y a otras ocupaciones.

El marco de este campeonato era el lugar más adecuado para homenajear a Diana Rodríguez, ya que estaban representadas todas las provincias y a pie de tapiz es donde mejor podía quedar plasmada su gran labor, así por parte de la Federación Regional se la entregó un trofeo como recuerdo y en lo más alto del podio se plasmaron algunos de sus principales rasgos.

El broche final fue la gran ovación tributada por todo el pabellón puesto en pie.

DEPORTES AUTOCTONOS

De Lucas ganó el trofeo "San José" de tanga

A.S.

Con motivo de la celebración de las fiestas de los barrios de "El Cristo del Mercado" y de "San José" tuvieron lugar las tradicionales tiradas de tanga que vienen celebrándose todos los años desde hace bastante tiempo. En ambos barrios tuvieron lugar estas tiradas el pasado fin de semana.

En los dos barrios hubo una gran participación de jugadores y una excelente compañía de es-

pectadores que animaron los juegos con su entrañable presencia, lo cual es muy de agradecer.

Los resultados obtenidos fueron los siguientes:

Tanga por parejas en el Cristo del Mercado: 1º, Isidro Cubo-Antonio de Juan; 2º, Julián Herrero-Eutimio Sanz; 3º, Ramón Gómez-Alejandro Jimeno.

Tanga individual en San José: 1º José de Lucas; 2º José Luis Otero; 3º Matías Seco.

HÍPICA



En julio se celebrará la peregrinación a Santiago a caballo.

ARCHIVO

El próximo domingo concurso hípico en Cantalejo

Treinta y cinco segovianos recorrerán el Camino de Santiago a caballo

Muchas son las actividades que está preparando la Delegación Provincial de Hípica para la temporada de verano. Entre ellas se encuentra la peregrinación hípica a Santiago. Una manera diferente de realizar el Camino en el Xacobeo 93.

JOSE M^a MARTIN

Un amplio calendario de actividades tiene ya programadas la Delegación Provincial de Hípica, entre las que se encuentra la peregrinación a Santiago a caballo. Es el propio delegado provincial, Enrique Camiruaga, quien aborda el tema. "La idea es la de llevar a efecto una peregrinación con motivo del año jacobino y llegar hasta Santiago a caballo". Para ello, para organizar tan amplio recorrido, ha sido el propio Camiruaga quien ha llevado a efecto el mismo la pasada semana, "hice la ruta en un vehículo todo terreno y al mismo tiempo ir reservando alojamiento, tanto para jinetes como para los caballos".

El número de participantes está limitado a treinta y cinco, "cupó que está prácticamente cubierto". La organización estará a cargo de Hípica Eresma, que trabaja en ello de manera desinteresada. "La salida se llevará a efecto el día 17 de julio desde La Fuencisla y a través de diez jornadas llegaremos a Santiago".

El itinerario a seguir será el siguiente: Segovia-Santa M^a de Nieva; 2ª etapa: Santa María-Media del Campo; 3ª etapa, Media-Mota del Marqués; 4ª etapa, Mota-Benavente; 5ª etapa, Benavente-Astorga; 6ª etapa, Astorga-Ponferrada; 7ª etapa, Ponferrada-Cebreiro; 8ª etapa, Cebreiro-Sarriá; 9ª etapa, Sarriá-Palos del Rey y 10ª etapa, Palos del Rey-Santiago.

La media de kilómetros por etapa se fija en sesenta. Los iti-



El domingo en Cantalejo, el II Concurso Territorial de Saltos.

ARCHIVO

nerarios se realizarán campo a través. La mayor dificultad ha existido a la hora de encontrar lugares para descanso de los caballos, pero el tema está prácticamente solucionado.

Concurso en Cantalejo

El próximo domingo se celebra en Cantalejo el II Concurso Territorial de Saltos, organizado por la Cuadra "Ribera del Duratón" y la Delegación Hípica de Castilla y León. El Ayuntamiento es el patrocinador. Las pruebas darán comienzo a las 11 de la mañana, abriendo la jornada la de Iniciación, seguirá la "Media" y se cerrará con el Premio Ayuntamiento de Cantalejo. La matrícula de inscripción es de 1.000 pesetas por caballo participante.

Un gran calendario

En las Ferias y Fiestas de Segovia se desarrollarán concursos de saltos y Raid nacionales. El Ayuntamiento, si bien ha recor-

tado el presupuesto de lo que se había proyectado en el programa, la colaboración de Caja Segovia va a permitir completar un amplio programa.

El Concurso Hípico Nacional de Saltos se desarrollará en las instalaciones del Campo de Fútbol de Nueva Segovia, los días 18 y 20 de junio, organizado por Hípica Eresma. El día 27 se organizará un Raid Nacional con una distancia de 100 kilómetros, entre Segovia y Navafría. Simultaneando con éste se organiza otro a nivel provincial, para no iniciados, de sesenta kilómetros.

A las pruebas de la capital hay que unir el Raid nacional de Villacastín, en octubre, organizado por el Club Perella Segoviano. El Concurso Completo, en Segovia capital; Concurso Nacional de Saltos en La Granja, 12 a 15 de agosto, y dos más de Doma Vaquera en las localidades de Valsain, 5 de septiembre y La Granja, 22 de agosto.

FUTBOL SALA



Vuelve el Interviu al "Pedro Delgado".

ARCHIVO

Félix Aranda se sentará en el banquillo local

Mañana, un gran encuentro en el "Pedro Delgado": Interviu-Caja Segovia

JAVIER M. MESA

De nuevo juega en Segovia uno de los equipos más atractivos, dentro del sala, para el aficionado. Interviu, que aspira a ser campeón de la liga, se asoma mañana a la cancha del Pedro Delgado con la idea clara de ganar. Los puntos le son necesarios.

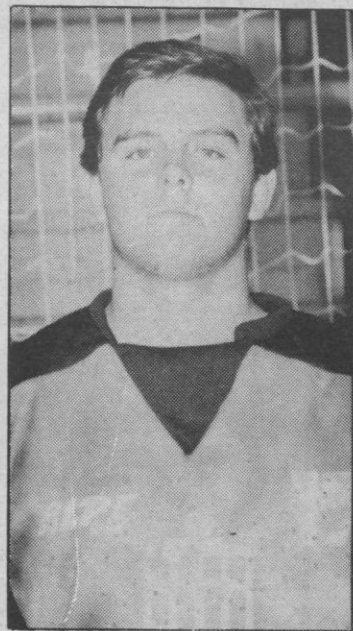
La segunda vuelta de la liga de fútbol sala, que comenzó el pasado domingo, va a definir y concretar quiénes serán los equipos, dos de cada grupo, que disputen la final. Entre ellos debe estar Interviu, que mañana, 6 de la tarde, juega en la cancha del "Pedro Delgado", teniendo como rival a Caja Segovia. Buena ocasión para que los aficionados locales llenen las gradas.

Al aliciente del encuentro se une también el que tiene el ver en el banquillo local a Félix Aranda. El nuevo técnico, que ya dirigió los entrenamientos de la presente semana, intentará poner el máximo de dificultades a Interviu.

De otra parte están las anunciadas bajas de Jota y David Marín. La Junta Directiva del club La Escuela aceptó la petición de libertad, si bien, y dado que ambos jugadores figuraban como cedidos por Interviu, lo que se hizo fue comunicar al club madrileño la situación y, en todo caso, enviar la carta de libertad a éste.

Las partes implicadas, si bien no han planteado situaciones de fuerza, lo que sí quiere dejar claro la directiva del club segoviano es que la no aceptación de la petición que se hizo a los dos citados jugadores, de que viajaran a Ceuta con el equipo, se mantiene como indisciplina. Si bien las asperezas pueden ser "limadas" mañana sábado con directivos madrileños.

Es evidente que a estas alturas de la liga no cabe la idea de fichar a nadie más, por lo que Aranda habrá de hacer frente a lo



Higinio, de nuevo titular.

que resta con la plantilla que hay ahora. Higinio, por tanto, será el portero titular, con Elías, Ben Hur, Jose A. Prieto, Sequera, César, Pepe, Kubala, Peque y Alberto. Un conjunto de buenos jugadores que se lo pondrán difícil a Interviu.

Por todo lo expuesto el encuentro va a tener aliciente más que suficiente para que vuelva el sala-emoción a la cancha segoviana.

La final en salamanca

Los clubes Universidad de Salamanca y Caja Segovia se clasificaron para disputar la final de la Copa Castilla y León. Existía la duda del lugar donde habría de disputarse ésta. Los clubes, tras negociación habida entre ellos, se pusieron de acuerdo. Se disputará en Salamanca el día 5 de junio. El club charro abonará un 35 por 100 de la taquilla al segoviano, corriendo por cuenta de aquél los gastos de viaje y aceptado el compromiso de jugar un encuentro de pre temporada en Segovia, con los gastos a su cargo. Todo ello demuestra una hábil negociación de los directivos del C.D. La Escuela.

POEMAS

La lluvia

VICTOR CORCOBA

Vienes, callada, de puntillas,
y dibujas el silencio, la soledad,
y este cielo deshecho en cenizas
se vuelve transparente
con el perfume de tus labios mojados
en el abecedario de las nubes y del aire.
Cantas por el horizonte,
haces florecer los campos,
abres los párpados a los enamorados,
penetras con las manos desnudas
y escribes tu nombre en la tierra.
Háblale al mundo, embelesado
en deshabetar el universo, háblale
de tu lenguaje y lo que eres,
camina por entre los humos agónicos
de este infierno y déjanos
el corazón en su paraíso, ¡que llueva,
que llueva!, y los días en su alba.
En tu alba nace todo el sidéreo.

Una tarde de tormenta

BEATRIZ ESTEBAN HERRANZ

Una tarde de tormenta,
en mi casa me metí,
y desde la ventana
un gorrión vi.
Se paró a cantar a la lluvia,
a la lluvia yo fui a cantar,
y con la lluvia que cayó
nos fuimos a constipar.
Siete días en cama sin poder hablar,
sin poder reír, sin poder jugar,
estuvimos los dos juntos sin rechistar.
Y desde aquel cantar,
desde aquel día,
encontré una nueva amistad.

Mañana primavera

JUAN MONTERO LOBO "VISMU"

La autora se levanta plácida en la mañana
un Sol radiante mediatizado por un suave aire,
es la mañana primaveral castellana
con sus flores, con su vida, con su Naturaleza.
En los plantíos del pueblo todo es sosiego,
tranquilidad bucólica, relax primaveral
con la musa poética inspiradora que me atrae,
que me conmueve y motiva.
Siempre cantaré al pueblo castellano,
siempre alabaré y ensalzaré a la Naturaleza
castellana,
a las montañas rojizas, a los montes
de robles, encinas y castepas,
a los silencios luengos, a la paz interior
a la soledad natural de sus montes,
al río, al campo, a la mies, a la cosecha,
a las estaciones del año... ensalzaré...

Hermoso el horizonte de la Sierra

JUSTO BRAVO MERINO

Al sur una muralla: Guadarrama,
al norte color ocre de la tierra;
Segovia es el joyel rico que encierra
belleza singular; justa es su fama.
¡Qué maravilla todo el mundo exclama,
hermoso el horizonte de la sierra;
hoy remanso de paz, antes de guerra
el Alcázar, nimbado en clara llama.
Segovia recoleta, pero abierta;
sus piedras, los jalones de la historia
pregonan sus tristezas y su gloria.
Dormido en el laurel ya se despierta;
el pasado presente en la memoria,
mirando hacia el futuro se halla alerta.

Resurrección del vate

(Dedicado a Don Antonio Machado)

JUAN V. BARRIO

Cuando las fauces del Averno
devoran la poesía,
y el vate es sepultado en los
abismos...
cuando lo inenarrable hace eclo-
sión
y el caos
es plinto sangrante de "un or-
den"...

Cuando bélico su estilo
teje con rayos, cordal
a su lírica inefable...
y del tridente que pulsa
hace plectro desatado...
es entonces,
(que resucita el vate)
cuando se remonta un dios.
Cuando su voz tonante
—no es queja ni lamento—
que es perenne acusación
nace un dios

...porque la pezuña holló la pra-
dera
...porque la canción ahogó en
"huracán..."
y el susurro fue quebrado...
resucita un dios.

Cuando el trino es "subver-
sión"!!
y la canora es "blasfemia..."!!
cuando el sonoro "requies"
es lúgubre tam-tam
de la campana rota...
se remonta un dios.



Antonio Machado.

A.S.

Cuando el sol viste negruras...
envilece y contamina la fontana
cuando la brisa es aliento de las
parcas
y el efluvio es fetidez
hace un dios,

Cuando las fauces del averno
devoran la poesía
y el vate, es sepultado en los
abismos...
cuando los clarines hienden

la noche negra
y el caos
es plinto sangrante de los bon-
zos,
resucita un dios.
Cuando la barbarie,
bañada en el humano dolor,
rige el destino
con purpurada idolatría,
es entonces...
¡sólo entonces!
Cuando se remonta un dios.

Dulce María en su jardín

CARLOS BARBACHANO

(Agregado cultural de la Embajada
Española en Cuba)

A veces el tiempo todo lo tras-
toca. Quien veló su intimidad
durante tantos años es hoy, por
unas semanas, objeto de pública
mirada. Recién estrenados sus
noventa años, Dulce María
Loynaz ofrece al curioso algu-
nos manuscritos, cartas, abanicos
y diversos objetos acaricia-
dos por sus ojos a lo largo de casi
un siglo. Esta muestra tiene
mucho de comunión con un
mundo materialmente desapa-
recido, y que ella y unos pocos
íntimos hemos procurado salva-
guardar del olvido.

Cuando se nos encargó una
exposición sobre Dulce María,
pensamos que era ésta una oca-
sión única para evocar el mundo
que se creó en torno a Doña
Mercedes Muñoz Sañudo y sus
cuatro hijos artistas: Dulce
María, Enrique, Carlos Manuel
y Flor. Estaba asimismo el pa-
dre, el general Enrique Loynaz
del Castillo, que luchó contra el
ejército español y fue uno de los
notables de la nueva república
cubana. Historia y literatura se
hermanaban en esta singular
familia que, en su generación
última, la de los hijos poetas, dio
obras más que vástagos, poemas
y libros fundadores de la sensibi-
lidad de nuestra época.

Quienes piensan que Dulce
María Loynaz es una prolonga-
ción de tiempos pasados, poco
saben del pasado y menos del
presente. Ella siempre ha estado
por delante de su época y, quan-
do ha mirado atrás, casi siempre
ha sido para buscar en el pasado
la simiente del futuro. Mujer
emancipada, viajera, abogada
en ejercicio, pese a su riqueza,
enérgica y valiente, ha sabido ir
construyendo su obra al margen
de modas estéticas y sociales, de
caprichos de un día. Su literatura
ha sido regada en la soledad; su
jardín, por tanto, ha vivido ajeno
a las circunstancias prescindi-
bles, mas no a su amada patria, a
su "isla grácil", que posee, como
ella misma, "la ternura de las
cosas pequeñas y el señorío de
las grandes cosas".

Lo que mostramos ahora aquí
es una mezcla de esas pequeñas
y grandes cosas, y también de
esas pequeñas cosas que son al
tiempo grandes.

La mayor parte de los mate-
riales componen esta exposi-
ción provienen de la propia casa
actual de Dulce María, y del
Centro Hermanos Loynaz de la
ciudad de Pinar del Río, al occi-
dente de la isla. A esa institu-
ción.

Dulce María donó su valiosa
biblioteca y gran número de
manuscritos, publicados e inéditos,
amén de fotografías, cua-
dros y otros objetos, como las
condecoraciones, de valor espi-
ritual inestimable. La Casa de
las Américas de La Habana
aporta igualmente manuscritos
y fotografías de gran interés,
muchas de ellas propiedad de
Alicia Alonso y Pedro Simón. El
concurso del archivo del escritor
Pablo Armando Fernández ilu-
mina las sombras de los otros
hermanos poetas, aureados por

sus especialísimas característi-
cas humanas, que forjaron más
de una leyenda y fueron fuente
viva de inspiración literaria.
Tenemos ahora ocasión de con-
templar manuscritos y fotogra-
fías de Enrique y Flor, buenos
poetas, y de leer algunos poemas
mecanografiados de y tal vez
por Carlos Manuel, el más ge-
nial de los hermanos para García
Lorca, quien quemó toda su obra
y terminó con su vida.

El tiempo no sólo ha borrado
alguna que otra fotografía sino
que ha demolido el hábitat fami-
liar de Calzada 505, convertido
hoy en ruinas sobre las que se
hacían numerosas familias.
Allí estuvo el feraz jardín de
Jardín, allí se recibió a Lorca y a
Juan Ramón Jiménez, y a tantos
otros. (Gabriela Mistral fue
huésped de Dulce María en la
casa de la Calle 19 esquina a E,
donde aún habita la escritora).
El fotógrafo José Alberto Figue-
roa ha intentado revivir con su
cámara los restos de los jardines
del pasado que ojalá algún día
vuelvan a florecer. Buena parte
de esta exposición muestra el
trabajo, hecho especialmente
para la misma, de dos de los
mejores fotógrafos cubanos: el
consagrado Alberto Korda y el
joven maestro Figueroa. Estas
últimas semanas han atormenta-
do un poco a Dulce María con
sus flashes. El resultado está
ante ustedes. Ella supo perdo-
narlos.

Se ofrece, por último, y gra-
cias a la Dra. Aragón, una am-
plia selección de recortes de
prensa sobre Dulce María publi-
cados a lo largo del tiempo. La
Loynaz no fue nunca una desco-
nocida; por más que ella se re-
cluyera durante largas tempora-
das para entregarse al retiro
espiritual de la contemplación y
al ejército de la escritura. Dulce
María siempre ha sabido que
adentrarse en la vida impone a
veces alejarse del ruido...

Este Premio Cervantes del
año 92 ("novia de Colón", es una
de las denominaciones que Dul-
ce María da a Cuba) probable-
mente sea, al fin y al cabo, uno
de los más justos otorgados
hasta el momento, ya que va a
contribuir a actualizar ante el
mundo a una escritora universal,
en sus intereses y en sus logros,
que, en los últimos tiempos,
estaba ante todo considerada
como una gran escritora nacio-
nal, como la decana de las letras
cubanas.

"La ternura de las cosas pe-
queñas y el señorío de las gran-
des cosas", citábamos, refirién-
dose a Dulce María, y a la propia
isla, al iniciar estas líneas. En
muchas ocasiones el camino
más directo para lo general está
en lo particular. El universo
entero está en ese jardín imposi-
ble, limitado por las calles 14 y
16, donde acaba El Vedado y el
río Almendares abraza al mar.

Allí, un día, escribió algo
grande, una oda, a algo pequeño,
su humilde río Almendares:

"Yo no diré que él sea más
hermoso..."

¡Pero es mi río, mi país, mi
sangre!"

Xantia

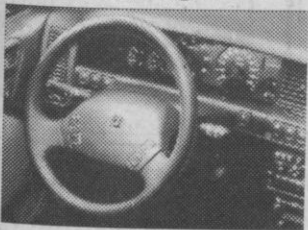


JAMAS EL PROGRESO FUE TAN BELLO.



Desde siempre, precursor de instantes privilegiados, el eclipse revela el nacimiento de una de las más bellas creaciones. Citroën Xantia, la alianza perfecta entre el progreso y la belleza.

Jamás el progreso fue tan bello.

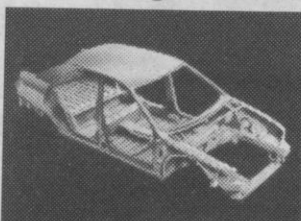


Progreso, símbolo de una forma de vida bella y segura. Citroën crea Xantia, con un conjunto de prestaciones que lo sitúa a la vanguardia en belleza, seguridad y fiabilidad. Eje delantero autoestabilizador y tren trasero autodireccional que genera un efecto similar a un cuatro ruedas directrices y proporciona una extraordinaria seguridad y comportamiento en carretera. Dirección asistida, volante regulable en altura, puesto de conducción con reglajes adicionales en altura y apoyo lumbar.

Silencioso interior, diseñado para ofrecer un amplio espacio

modulable (asiento trasero abatible y fraccionable con trampilla para objetos largos). Equipamiento extraordinario: Suspensión hidractiva II, aire acondicionado con filtro antipolen, compact disc con 6 altavoces y mandos en el volante, tapicería de cuero, alarma volumétrica y perimétrica..., disponible según versiones.

Jamás la seguridad fue tan bella.



Citroën Xantia. Una alianza perfecta entre seguridad y belleza. Estructura de seguridad con basamento reforzado y habitáculo rígido con triple anillo de protección. Puertas reforzadas con sólidas barras de seguridad. Cinturones de seguridad con tres puntos de anclaje, regulables en altura-los delanteros y con un nuevo sistema de pretensado. Frenos de disco sobredimensionados en las 4 ruedas, ventilados los delanteros, con posibilidad de sistema antibloqueo de frenos (ABS) con 4 captores. Faros de superficie compleja que aumentan considerablemente la visibilidad nocturna. Neumáticos

Michelin de nueva generación. Protección anti-corrosión reforzada con cataforesis de fuerte espesor, chapas electrozincadas o galvanizadas, protección anti-gravilla. Inyección de poliuretano en cuerpos huecos.

Jamás la potencia fue tan bella.

Motores de inyección multipunto, de 1.761 cc, 1.998 cc y 16 válvulas que desarrollan una potencia de 103 CV, 123 CV y 155 CV, que permiten acelerar en 9,6 segundos de 0 a 100 Km/h en el motor 16 válvulas. Motores XU de última generación, elásticos y robustos, con un excelente par a bajo régimen, con árbol de levas en cabeza y encendido electrónico estático. Motores ecológicos, con catalizador de 3 vías y sonda Lambda.

... Jamás el progreso fue tan bello.



CITROËN

APRETARSE EL CINTURON

El vicepresidente del Gobierno y miembro del comité electoral del PSOE, Narcís Serra, clausuró un ciclo de conferencias que sobre "Los grandes retos de la economía actual: propuestas" se ha celebrado en la Escuela Superior de Administración y Dirección de Empresas de Barcelona.

MARIDOL YGLESIAS

"Los tres grandes desequilibrios de la economía española son la inflación, el déficit exterior y el déficit del sector público. Y aunque el primer problema de nuestra economía es el paro y hemos de reaccionar arbitrando una política que permita un crecimiento estable y equilibrado, no se puede decir que el desempleo es un problema más importante que la inflación ya que la economía no puede entenderse bajo compartimentos estancos", afirmó el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra en una conferencia pronunciada en ESA-DE.

El vicepresidente del Gobierno y miembro del comité electoral del PSOE, que clausuró un ciclo de conferencias sobre "Los grandes retos de la economía actual", defendió la política económica de su partido y reiteró que las directrices gubernamentales darán sus frutos a medio plazo: "El Gobierno está convencido que España saldrá con éxito de la recesión en la que se encuentra a finales de este año, coincidiendo con la reactivación económica internacional".

Narcís Serra se mostró partidario de "flexibilizar el mercado laboral y moderar los salarios para generar empleo y ganar competitividad para beneficio de todos especialmente para los trabajadores". El vicepresidente del Gobierno, en su primera intervención pública tras la convo-

Se mostró partidario de flexibilizar el mercado laboral y moderar los salarios

"España saldrá de la recesión económica a final de año", según Serra



Narcís Serra: "Es necesario homologar nuestro mercado laboral al europeo".

TELEFOTO EFE

catoria de elecciones para el próximo 6 de junio, hizo un llamamiento a la sociedad, a los empresarios y a los sindicatos para responsabilizarse en la tarea común de afrontar con garantías de futuro y criticó los aumentos salariales de algunas empresas: "Conozco empresas que han firmado aumentos salariales del 6,5 por ciento e, incluso, del 7 por ciento cuando la inflación

está en el 4 por ciento. Este tipo de medidas atenta contra la creación de puestos de trabajo y contra las propias empresas".

Serra apuntó que para conseguir los niveles de bienestar por los que siempre ha luchado el partido al que pertenece "es necesario homologar nuestro mercado laboral al europeo y, en este sentido, hemos propuesto la eliminación de las rigideces admi-

nistrativas, la movilidad funcional, la potenciación de los contratos a tiempo parcial y la creación de empresas de contrato temporal, entre otras medidas, para conseguir este objetivo".

Política y elecciones

El vicepresidente del Gobierno se mostró partidario de analizar con rigor los desequilibrios de la economía española para

impulsar el crecimiento económico que necesita el país y criticó la ignorancia y falta de seguridad manifiesta de otros partidos que con cierta frecuencia rectifican sus planteamientos: "Un partido que un día dice que sacará la peseta del Sistema Monetario Europeo y luego corrige esa decisión en sentido contrario no puede gobernar España".

"No podemos estar en manos de políticos cuya única obsesión sea reducir el paro a cambio de aumentar la inflación y el déficit porque es la prueba evidente del desconocimiento de los mecanismos con que se mueven los indicadores económicos".

Narcís Serra, que no quiso pronunciarse ni a favor ni en contra de posibles alianzas entre el PSOE y Convergencia i Unió, señaló de cara a la próxima contienda electoral que "la economía española necesita un Gobierno estable. Este país necesita seguridad y no elucubraciones con posibles alianzas. El Gobierno que represento, en la medida de lo posible, ha hecho una política correcta".

El ex ministro de Defensa y ex alcalde de Barcelona afirmó después de la conferencia y en posterior rueda de prensa que el reciente comité electoral socialista del que forma parte "está integrado por personas que van a trabajar bien por el partido, porque queremos ganar las elecciones. Felipe González es el que manda y el resto del partido debe acatar y seguir sus directrices. Siempre he estado, estoy y estaré por la cohesión del partido y en contra de quienes quieren dividir al PSOE con etiquetas".

MAPFRE

MUTUALIDAD DE SEGUROS Y REASEGUROS A PRIMA FIJA

ASAMBLEA DE MUTUALISTAS DEL AREA TERRITORIAL CENTRO

El Consejo de Administración de MAPFRE MUTUALIDAD DE SEGUROS Y REASEGUROS A PRIMA FIJA en su reunión del día 20 de Abril de 1993, ha acordado convocar a los señores Mutualistas del área territorial de Centro (integrada por las provincias de Madrid, Avila, Guadalajara, Segovia y Toledo), a la ASAMBLEA TERRITORIAL que tendrá lugar en Segovia, en el Salón Auditorio del Parador Nacional, el próximo día 25 de Mayo de 1993, a las dieciocho horas en primera convocatoria y una hora después en segunda, si no concurrieran a la primera Mutualistas, en número suficiente, con el siguiente ORDEN DEL DIA:

- 1º.—Examen de las Cuentas Anuales e Informes de Gestión, individual y consolidado, correspondientes al ejercicio 1992.
- 2º.—Informe sobre la actuación de la entidad en el área territorial durante 1992.
- 3º.—Renovación parcial del Consejo Territorial.
- 4º.—Ruegos y preguntas.
- 5º.—Redacción y aprobación del Acta de la reunión, o designación de tres interventores al efecto.

Para concurrir a esta Asamblea, personalmente o por representación, los Mutualistas deberán proveerse del correspondiente documento de asistencia, que se expedirá en cualquiera de las Oficinas Provinciales del Area Territorial, hasta cinco días antes de la fecha de celebración de dicha Asamblea.

En Madrid, a 21 de Abril de 1993.

Fdo.: EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

EDICTO

DON JOSE MARIA CRESPO DE PABLO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE LA VILLA DE CUELLAR.

HAGO SABER: Que en este Juzgado y registrado con el número 259/1989 se sigue expediente de DOMINIO a instancia de D. BAUDILIO HERRERO GARCIA, de Fuentesauco de Fuentidueña (SG), representado por el Procurador Sr. Galache Díez, sobre reanudación de tracto sucesivo, referido a la siguiente finca sita en el término municipal de FUENTESAUCO DE FUENTIDUEÑA (SEGOVIA):

"RUSTICA" dedicada a cultivo de secano y procedente de concentración parcelaria, situada en el término municipal de FUENTESAUCO DE FUENTIDUEÑA (SG), cuya descripción se expresa: "FINCA al sitio de "El Rincón", de una extensión de una hectárea, diecinueve áreas, y ochenta centiáreas Linda: Norte, Camino de la Olma; Sur, Camino de los Rosales; Este, finca nº 732 de Dª Justina Lobo Villar, y Oeste, finca nº 730 de Dª Rosalía Gómez Martín".

Dicho inmueble fue adquirido mediante escritura de compraventa, otorgada por D. Leandro Villar Martín a favor de D. Baudilio Herrero García y su esposa Dª Sabina Villar Cano, ante el Notario de Cuéllar, D. Fernando González Garido, con fecha cuatro de Septiembre de mil novecientos ochenta y cinco y bajo el número de su protocolo trescientos noventa.

Por el presente Edicto se CITA PORTERCERA VEZ a los herederos de la titular registral contradictoria Dª FRUCTUOSA VILLAR MARTIN, con domicilio desconocido, y que son: Herminio Villar Fernández, Jesús Villar Cuéllar, Julio González Villar, Gabriel González Villar, Agustín González Villar, Flores González Villar, Sabina González Villar, Concepción González Villar, y Gregoria González Villar, a fin de que en el término de DIEZ DIAS hábiles puedan comparecer ante este Juzgado alegando lo que a su derecho convenga u oponerse a este expediente.

Cuéllar, a tres de mayo de mil novecientos noventa y tres.

E/

LA SECRETARIO

TU BODA EN LA FLORESTA

Palacio del siglo XVII

EL BANQUETE DE TU VIDA

- Calidad en los productos.
- Elaboración esmerada.
- Profesionales a su servicio.

Ven a recoger los nuevos menús y tendrás una sorpresa ¿CUAL?

LA FLORESTA Telf. 434600
DUQUE Telf. 430537

SE VENDE

Exposición nave y patio
1.700 m², a estrenar.

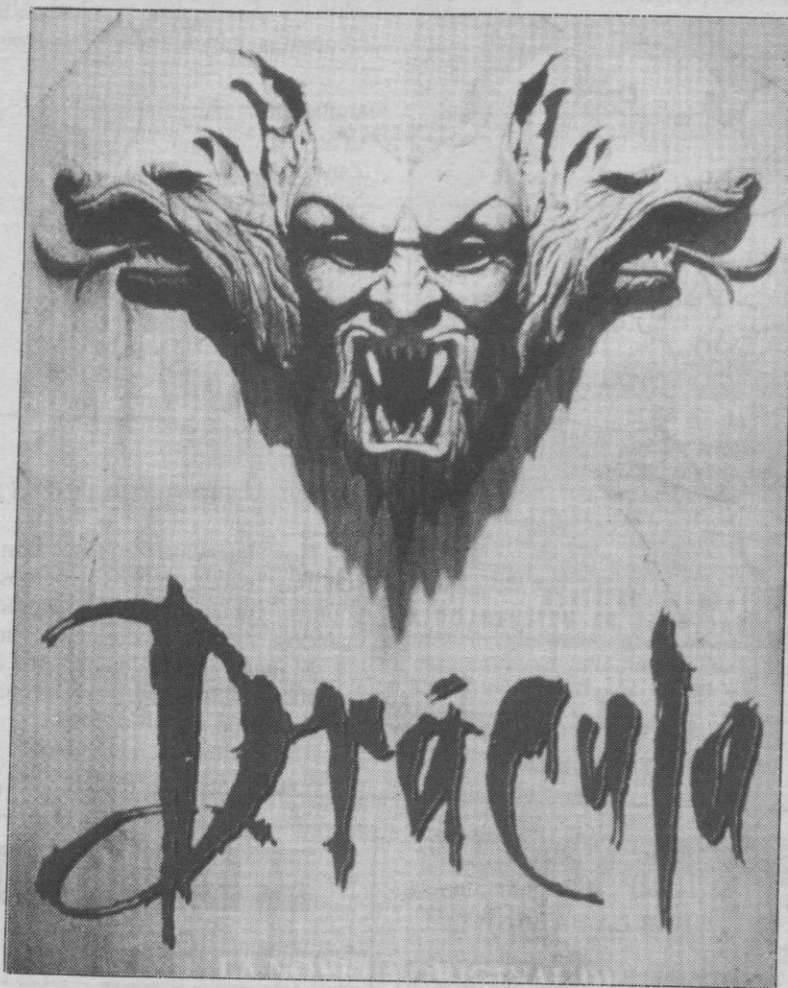
Equipada para venta de
automóviles, maquinaria, etc.

POLIGONO INDUSTRIAL

Teléfono 42 07 66

DESDE SU TUMBA

El "Drácula" de Coppola ha vuelto a poner de moda el cine de vampiros. En realidad, nunca dejaron de rodarse películas de este género, pero en los últimos tiempos constituían verdaderos casos aislados. Por el contrario, la literatura vampírica llevaba ya varios años experimentando una gran revitalización, sobre todo gracias al éxito de las novelas de Anne Rice



Nuevas versiones de Drácula vuelven a irrumpir con fuerza en el mundo cinematográfico.



ARCHIVO

Siete películas nuevas de vampiros y seis proyectos cinematográficos

Los "hijos" de Drácula invaden las pantallas con ríos de sangre y terror

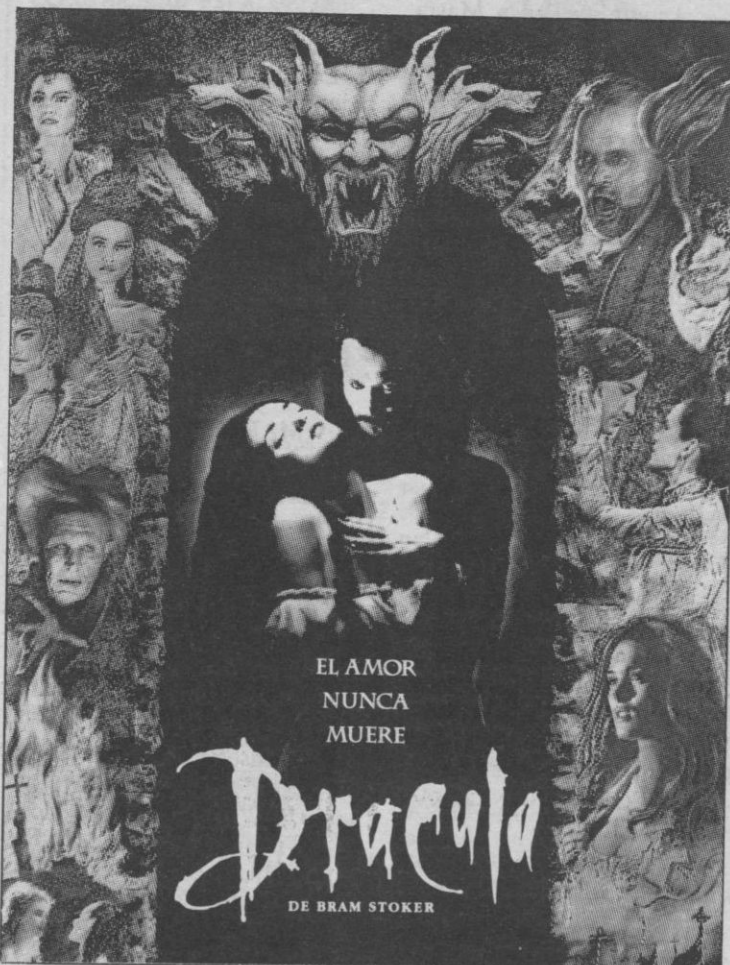
FREE LANCE PRESS

El solo anuncio, en 1991, de que Coppola iba a rodar una nueva versión de "Drácula" movió a la industria y ahora mismo existen otras siete películas de vampiros ya terminadas y como mínimo seis proyectos más -entre ellos los de Stephen Frears, Quentin Tarantino y Eddie Murphy- que deben rodarse este año. Incluso el cine español de "serie Z" se ha apuntado a la moda.

Dos títulos, que en nuestro país se han estrenado directamente en vídeo, consiguieron adelantarse en su estreno americano al film de Coppola. Se trata de "Los hijos de la noche", del

para el público adolescente femenino y tiene en su reparto a Kristy Swanson, al televisivo Luke Perry, a Rutger Hauer y a Donald Sutherland.

De los cinco títulos restantes, el que probablemente se va a estrenar primero será "Sangre fresca", de John Landis, una versión cómica del asunto que mezcla el género vampírico con el de gangsters, a través de la historia de una vampira que sólo muere a mafiosos y que acaba uniéndose a la policía en la lucha contra el crimen organizado. La francesa Anne Parillaud ("Nikita") y Robert Loggia, en un papel escrito para Dennis Hopper, encabezan el reparto.



Los vampiros siguen multiplicándose.

ARCHIVO

Uno de los títulos estrenados recientemente en nuestro país de este popular personaje es "Los hijos de la noche", cuya historia se desarrolla en un pueblo donde todos sus habitantes incluido el cura, son vampiros

desconocido Tony Randel, con Karen Black en su reparto, y de "Buffy, la cazavampiros" de Fran Rubel Kuzui, que se vio en el último festival de cine fantástico de Sitges.

La primera trata de un pueblo cuyos habitantes son todos vampiros, incluido el sacerdote, y ha sido producida por la revista americana "Fangoria", que ha decidido ampliar sus actividades metiéndose en el negocio del cine. La segunda es una versión actual de "Drácula", pensada

"To Sleep With A Vampire", durmiendo con un vampiro, de Adam Friedman, está protagonizada por el desconocido Scott Valentine y producida por Roger Corman, el rey del cine de bajo presupuesto y fue una de las atracciones del último festival de cine fantástico de Avoriaz, por lo que es probable que llegue pronto a nuestras pantallas. Por lo visto se trata de una versión muy erótica.

Otro título presentado en festival de cine fantástico de Avio-

raz, con excelentes comentarios por parte de la crítica especializada, es la coproducción anglosajona "Tale Of A Vampire", dirigida por Shimako Sato e interpretada por Julian Sands ("Una habitación con vistas") y Suzanna Hamilton ("1984"), definida como una historia triste, trágica y romántica, inspirada a partes iguales en Edgar Allan Poe y Anne Rice.

También Richard Donner ("Arma Letal") ha adaptado a la novelista Anna Rice en una película de vampiros titulada "The Witching Hour", de la que de momento no se conoce más que el título. Por otra parte, el ya citado Roger Corman ha producido otra cinta del género, rodada en Rumanía, que ha dirigido el desconocido Rodman Flender y que es otra versión más de las

andanzas del famoso conde Drácula. Su título es "Dracula Rising". Además, Corman proyecta aprovechar el filón, si bien en esta ocasión indirectamente, adaptando otra novela de Bram Stoker, "Eural Of The Rats".

Entre los proyectos que actores, directores y guionistas tienen en cartera para este año, el más atractivo a priori es "Interview With A Vampire", de Stephen Frears, por el prestigio de su director. Frears quiere llevar a la pantalla la novela contemporánea de vampiros más vendida ahora mismo en todo el mundo, "Confesiones de un vampiro", de la ya mencionada Anne Rice, con el atractivo de Daniel Day-Lewis ("El último mohicano") como principal protagonista.

El director revelación de 1992, Quentin Tarantino ("Reservoir dogs"), prepara "Dusk Till Dawn", otro título del género. De momento se ignoran el argumento y el reparto, pero se ha confirmado que irá de vampiros. El videoclipero Russell Mulcahy prepara "99 Days", la historia de un hombre mordido por un vampiro que lucha por seguir siendo humano. El prolífico escritor Stephen King, por su parte, ha vendido los derechos cinematográficos de su obra "The Night Flyer", que también va de vampiros. El actor Eddie Murphy busca director para una nueva película, "A Vampire in Brooklyn", una comedia urbana y contemporánea sobre vampiros de raza negra.

Finalmente, hay que citar también el documental "Vampire State Buliding", de André Labarthe, recientemente presentado en Francia, y que trata, precisamente, sobre el auge del género y los cineastas que se han interesado por él en los últimos tiempos.

En definitiva, que el filón no se agota. Y como los vampiros se multiplican en progresión geométrica, seguro que habrá más y más y más.

Viernes

7

mayo

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 8 de abril de 1993.

Van 128 días, faltan 237.

Sol: De 7,06 a 21,17.

► SANTORAL

Santos: Víctor, Acacio, Dionisio, Eladio, Tarasio

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10. (Frente a estación Ferrocaril).

► CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: 7,50 y 10,50.

"Glen Garry Glen Ross."

Sala 2: A las 7,30 y 10,30: "Sin escape"

Sala 3: A las 7,40 y 10,40: "La balada del Sad Café".

SALA ZULOAGA: 7,30 y 10,30: "Caza de Brujas"

Bono Loto

Miércoles, 5

12 14 35 36 44 47 Com. 40
Rein. 5

Martes, 4

4 16 17 28 31 48 Com. 43
Rein. 4

Lunes, 3

9 11 24 27 34 39 Com. 31
Rein. 3

Viernes, 30

7 32 34 36 39 45 Com. 31
Rein. 6

lotería primitiva

Sábado, 1

3 4 31 37 39 49 Com. 38
Rein. 9

Jueves, 6

6 7 16 28

43 Com. 13
Rein. 5 45

ONCE

Jueves, 6

68.383

Miércoles, 5

04.827

Martes, 4

21.456

Lunes, 3

22.372

Viernes, 30

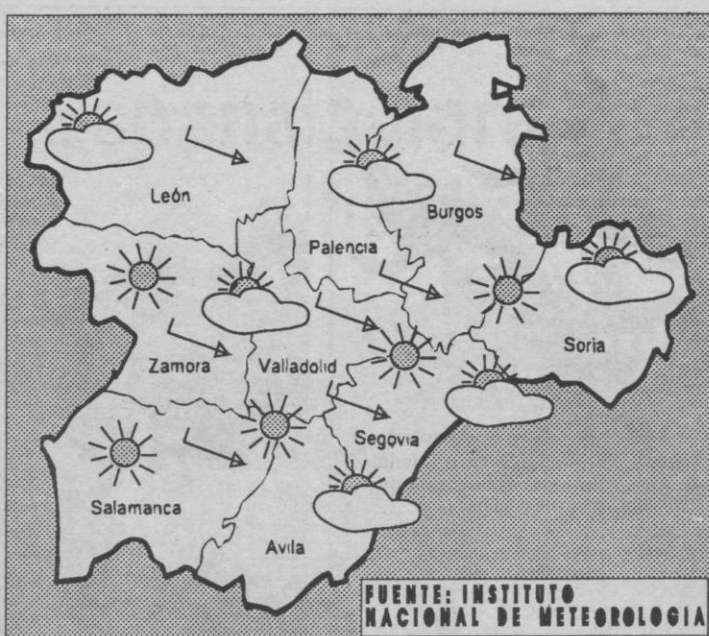
39584

102

Suscríbese a:

EL ADELANTADO

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGÍA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L / M ²
Valladolid	22,3	9,8	
León	22,2	7,8	1,0
Zamora	24,4	12,0	
Salamanca	20,4	7,8	
Palencia	17,2	4,0	
Burgos	20,0	3,5	
Soria	18,6	4,8	4,0
Segovia	19,2	6,4	IP
Ávila	17,2	7,2	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, intervalos nubosos con nubosidad de evolución y chubascos tormentosos dispersos. Temperaturas sin cambios, con máximas entre 23 y 18 grados y mínimas entre 5 y 10 grados. Vientos de dirección variable flojos.

Mañana, intervalos nubosos con nubosidad de evolución y chubascos tormentosos. Temperaturas sin cambios. Vientos de dirección variable flojos.

EXPOSICIONES ▼

TORREON DE LOZOYA

— Oleos. Cinco Pintores Vascos. Hasta el día 30 de Mayo

— Esculturas. Juan Velasco Sanz. Hasta el día 30 de mayo.

PARADOR NACIONAL

— "Oleos y Sombras". Julia Nuñez. Hasta el día 31 de Mayo

SALA UNTURBE. CASINO DE LA UNION

— Acuarelas. Rosa María Martínez. José Luis Gutiérrez. Hasta el 15 de mayo.

I.B. "MARIANO QUINTANILLA"

— "El trabajo de las mujeres a través de la historia". Ministerio de Asuntos Sociales. Hasta el 14 de mayo.

CASA DE LA ALHONDIGA

— Animales naturalizados de la fauna segoviana. Francisco y Victoriano Gómez Casado. Hasta el 6 de junio.

CASA DE LOS PICOS

— La escuela de artes aplicadas de Segovia presenta hoy a las 20,00 horas en la Casa de los Picos, los trabajos realizados durante el curso 92/93, las obras estarán expuestas hasta el 8 de junio.

CERVECERIA SANTANA

— Técnica mixta y ceras. Kino Vaca. Hasta el 17 de Mayo

CENTRO CULTURAL FONSECA DE COCA

— Pintura. Isabel Sevillano. Hasta el 8 de mayo.

— Pintura. Vitalina Calvo Vicente. Hasta el 8 de mayo.

BAR LA HABANA

— Grabado y pintura. María de Lucas. Hasta el 30 de mayo.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

— Bohemia Cristal. Hasta el 1 de agosto. Fundación Centro Nacional del Vidrio.

— Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones permanentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miércoles a domingo, de 11,00 a 19,00 horas, sin interrupción.

Entrada, 300 pesetas. Estudiantes, 200 pesetas. Menores de 10 años y tercera edad (excepto en grupos), gratis. Visita guiada grupos, incluidos niños y tercera edad, previa reserva, 150 pesetas. Teléfonos 471712 y 471837.

MUSICA ▼

MARIA SALGADO

Maria Salgado presenta públicamente su nuevo disco en el Teatro Juan Bravo a las 22,30 hora. El precio de las entradas será de 800, 1.000, 1.200 pesetas.

PHILLIP DYSON

El Conservatorio de Música de Segovi ha organizado para hoy a las 20,00 horas un concierto de piano a cargo de Philip Dyson. El acto tendrá lugar en el salón de actos del Conservatorio con entrada gratuita.

CORAL VOCES DE CASTILLA

La Coral "Voces de Castilla" de Segovia, con motivo de la semana cultural de la localidad de Pedrajas de San Esteban (Valladolid), realizará una actuación en la iglesia Parroquial del mencionado pueblo mañana a las 21,30.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOS

DISTINCION A LOS TRIPULANTES DE UN PESQUERO VALENCIANO

Valencia.— Esta mañana, en los locales de la Comandancia de la Marina, se ha impuesto la medalla de la Sociedad de Salvamento de Náufragos a los ocho tripulantes del guardapesca "V-14", por su heroico comportamiento en el salvamento de la tripulación del barco alemán "Saint Albert", que el 19 de febrero último chocó contra uno de los diques del puerto, embarrancado en las rocas, debido al fuerte temporal reinante.

En exposición de sus vidas esos marineros lograron salvar a toda la tripulación el citado barco, compuesta por veintidós marineros, excepto tres que se arrojaron al agua antes de la llegada del socorro.

La medalla les fue impuesta por el comandante militar de Marina, asistiendo al acto autoridades y jerarquías y el cónsul de Alemania en esta ciudad.—Logos.

CONCURSOS ▼

CONCURSO NACIONAL DE CUENTOS

El Casino de León, colaborando Bodega Regia y Cornejo la imprenta, convoca el I Concurso Nacional de Cuentos Papalaguinda, con premio único de 400.000 pesetas. Relatos inéditos con máximo de 20 folios mecanografiados a doble espacio; un original por autor, en castellano. Presentación por

quintuplicado y los datos personales del autor, en sobre aparte en el que figurarán el lema o seudónimo. Recepción hasta el 10 de mayo próximo, en el Club Peñalba-Casino de la Unión, Paseo de Papalaguinda s/n, 24004, León. Tel. 987-262405

AVISOS ▼

FIESTAS JESUITINAS

El colegio de las madres Jesuitinas celebra entre los días 6, 7 y 8 las fiestas anuales del colegio. En el día de hoy tendrá lugar dentro de las actividades programadas la Eucaristía, Juegos de terraza, comida de las alumnas de BUP en la Plazuela y de las de 7º y 8º de EGB en la Fuencisla; por la tarde tendrá lugar la fiesta de disfraces y patidos de fútbol, voleibol y baloncesto.

Para el sábado está programado a las 10,30 horas un chocolate, seguidamente la yinkana, varios partidos de fútbol-sala y baloncesto para terminar a las 22,00 horas con la tradicional falla.

CONFERENCIAS ▼

HOMENAJE AL MARQUES DE LOZOYA

La Universidad Popular, centro de estudios históricos de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, dentro del ciclo de conferencias homenaje al Marqués de Lozoya, celebrará hoy una nueva charla a cargo de Angel García Sanz sobre el tema "Una familia nobiliaria ante la crisis del antiguo régimen: Los Marqueses de Lozoya (1808—1893). La charla tendrá lugar en la sede de la Academia a las 20,00 horas.

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso Fernández Ladreda. 4 dormitorios, ascensor. Teléfono 443035.

ALQUILO piso Conde Sepúlveda. Cocina amueblada. 70.000 ptas. Teléfono 443056.

ALQUILO piso amueblado céntrico, grande. Teléfonos 433997-431548.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, calefacción, 2 dormitorios. Teléfono 427577.

LOCAL mejor zona Fernández Jiménez, esquina C/ Coches. Cualquier actividad. Teléfono 437127.

ALQUILO piso Curtidores, 3. 80.000 ptas./mes. Teléfono 429495.

MUY INTERESANTE: Local 400 m². Amplio jardín, céntrico y muy luminoso. Propio hostelería. Guardería, gimnasio. Barato. Teléfono 441729.

ALQUILO local 50 m² en Palazuelos. Teléfono 91/3677316.

MUY INTERESANTE: Alquiler piso céntrico. 3 dormitorios. Ascensor. Completamente amueblado. Teléfono 441729.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámennos. 983/357611-354887.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS libros antiguos y modernos. Visitamos a domicilio. Librería Maxtor. 983/305277.

ENSEÑANZAS ▼

EXCELENTE oportunidad inminente convocatoria de aproximadamente 6 plazas para cuerpo de bomberos municipal. Preparación por funcionarios. Poseemos textos propios. Academia Studio 21. Gascos. Teléfono 434010.

GANADOS ▼

VENDO 11 cabritos de 16 a 18 kilos. Teléfono 574087.

VENDO 2 vacas suizas, parida y abocada del 2º y 3º. Teléfono 437397.

TRABAJO ▼

SE PRECISA cubrir 4 puestos de trabajo. Formación a cargo de la empresa, importantes ingresos económicos, mayores 18 años. Presentarse calle Fernán García, 1, 1º - puerta 4 (de 10 a 13 horas). Atiende Sr. Bartolomé.

VINOS DE RIOJA, precisamos distribuidores introducidos en hostelería. Apartado 1486 - Logroño.

¿SABES CONDUCIR? Hazte profesor de autoescuela, la única profesión sin paro. Curso por correspondencia. Próxima convocatoria. Infórmate ya. Teléfonos 976/357154-353901. Domingos inclusive.

SE NECESITA cocinero para restaurante-bar. Teléfono 425220.

NECESITO camarero. Bar Chaplin. Teléfono 423036.

TRASPASOS ▼

SE TRASPASA bar. Cronista Lecea. Teléfono 424970.

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

FONTANERIA-REPARACIONES e instalaciones. Servicio permanente. 900/405050. Llamada gratuita.

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámennos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

VEHICULOS ▼

PEUGEOT 405 SRI. 3 años, muy bueno. Teléfono 435361.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Vende casona, para rehabilitar. Sotosalbos. 2 plantas, cuadra, tres calles.

TOVAR. Vende garajes. Conde Sepúlveda, Curtidores, Ezequiel González, Arroyos, Rancho.

TOVAR. Alquila piso. Santa Eulalia. 3 dormitorios, 2 baños. Terreno.

TOVAR. Vende pisos estrenar. 3 a 6 dormitorios, garajes. Exterior.

43 59 50 43 54 61
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlozado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CALLE COCHES. 101 m². Completísima instalación. Ocasión. Sólo 14.000.000. Infórmese.

HABITAT: VIA ROMA. 173 m². Fachada 10 metros. Diáfano. Salida de humos.

HABITAT: LA ALBUERA. 80 m². Acondicionado. Dos fachadas. Buen precio. Facilidades.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 200 m². Acondicionado como bar. Seminario. Terraza. Infórmese.

HABITAT: SAN FRUTOS (junto Plaza Mayor). 50-126 m². Nuevo. Gran fachada.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



Plaza Mayor, 13 44 30 33

VENTAS ▼

VENDO plaza de garaje, zona Regimiento. Teléfono 441343.

PISO en La Albuera. 3 dormitorios, exterior. 14 millones. Teléfono 429239.

VENDO sinfin seminuevo, motor 1 CV, a 220 W y aventadora motor Campeón. Juan Velasco Casado. Consuegra de Murera (Segovia).

DUPLEX en Las Rozas. Ocasión. Jardín, piscina, trastero, garaje. Teléfono 441343.

GARAJE en Urbanización La Calandria, en La Granja de San Ildefonso. Teléfono 441343.

VENDO material avícola, buen estado. Ponederos, comederos, bebederos, jaula criar, incubadora pequeña. Teléfono 470135.

SE VENDE mantillo por camiones o por m². Tabanera S.A. Teléfonos 420826-420804.

GARAJE La Calandria, San Ildefonso. Teléfono 443035.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CASA NUEVA a estrenar. Centro Segovia, con jardín y zonas comunes, piscina, tenis, 4-7 dormitorios, 3 baños, 2 plazas garaje, tarima-mármol, calidades superiores. Zona Plaza Oriental. Horario oficina 442522.

PLAZA de garaje grande. C/ Lirio. Facilidades de pago. Horario oficina 442522.

SE VENDE leña de encina y roble. Teléfono 431513.

SE VENDE vivienda unifamiliar en San Marcos. 170 m², buen precio. Teléfono 435350.

VENDO por cambio de residencia, chalet en Ortigosa, piscina, parquet, 1.500 m², garaje. 18.000.000. Teléfono 443035.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

Principales novedades de la nueva Ley I.R.P.F. para 1992

1.- RENTAS QUE NO TRIBUTAN

A) La nueva Ley contiene una exposición detallada y completa para evitar dudas interpretativas, como ocurría en la anterior normativa, de las distintas rentas no sometidas al impuesto tales como:

— Prestaciones por actos de terrorismo, por incapacidad permanente y por desempleo.

— Indemnizaciones por despido o cese del trabajador, por daños físicos y psíquicos y las derivadas de contratos de seguro por los mismos daños (en este caso exentos los 25 primeros millones).

— Premios del Organismo Nacional de Loterías, CCAA., Cruz Roja, ONCE y literarios, artísticos o científicos que se hayan declarado exentos por la Administración Tributaria.

B) Novedades:

— Becas públicas para cursar estudios.

— Anualidades por alimentos percibidas de los padres en virtud de decisión judicial.

— Cantidades percibidas de instituciones públicas por acogimiento de minusválidos o mayores de 65 años.

(Continuará)

UN DIARIO
es, también,
un excelente amigo.
Y
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
lo es de usted

EDICTO

DON RAFAEL PUENTE MORO, Magistrado Juez del Juzgado de 1ª Instancia nº TRES de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en los autos nº 36/92 seguidos a instancia de la Procurador Sra. Bas Martínez de Pisón, en nombre y representación de la Compañía Mercantil "Matadero Mateo, S.A.", en solicitud de declaración del estado legal de suspensión de pagos de dicha Compañía se ha dictado auto con fecha 27 de abril de 1993, cuya parte dispositiva dice así: "Declara nula y sin efecto la Junta de Acreedores celebrada el día 16 de abril de 1993. Consecuentemente, retrotrayendo las actuaciones del expediente de suspensión de pagos tramitado con respecto de la compañía mercantil "Matadero Mateo, S.A." y atendido que en la Junta celebrada el 9 de marzo de 1993, la propuesta de convenio presentada por el suspenso no obtuvo la mayoría de capital que precisa el art. 10 Ley de 26 de julio de 1922, de conformidad al párrafo cuarto de dicho precepto se convoca a los acreedores que figuren en la lista a que se refiere el art. 12 de la Ley de Suspensión de Pagos, o sus cesionarios, por endoso o transferencia, a nueva Junta General, con la prevención a los mismos de que podrán concurrir personalmente o por medio de representante con poder suficiente para ello. Junta que se celebrará en la Sala de Audiencia de este Juzgado el día veinticinco de junio de 1993 a las 10 horas (pudiendo continuar en los días consecutivos que resulten necesarios), y en la que quedará aprobado el convenio si reuniese el voto favorable de las dos terceras partes (el 66,66 por ciento) del pasivo, si bien para que anticipadamente quede válidamente constituida será preciso que el crédito de los concurrentes y representantes sumen, por lo menos, tres quintos (60 por 100) del pasivo del deudor, deducido el importe de los créditos de los acreedores que teniendo reconocido su derecho de abstención hubieren usado de él; con la prevención de que los acreedores singularmente privilegiados y los hipotecarios (a los que se refiere el art. 15 de la Ley de 26 de julio de 1922), por el sólo hecho de concurrir, quedarán obligados como los demás acreedores. Cítese a dicha junta al Ministerio Fiscal, al suspenso mediante su Procurador en autos, a los Interventores, y a los acreedores. Hasta el día señalado para la celebración de la junta, en la Secretaría de este Juzgado se tendrá a disposición de los acreedores o de sus representantes el informe de los Interventores, las relaciones del activo y del pasivo, la Memoria, el Balance, la relación de los créditos con derecho a abstención, y la proposición de convenio presentada por el deudor, a fin de que puedan obtener las copias o notas oportunas.

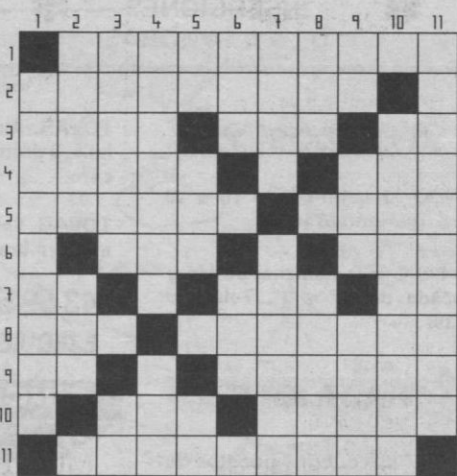
Al efectuar la citación, hágase entrega a los acreedores, de copias de esta resolución, así como del escrito presentado por la representación del suspenso datado al 20 de abril de 1993, providencia y diligencia que subsiguio, y acta de la audiencia de fecha 26 de abril de 1993". Magistrado Juez, Rafael Puente Moro; secretario, Rosa Lafuente de Benito, rubricados.

Y para su publicación y a los oportunos efectos y para que sirva de notificación y citación a la convocatoria de los acreedores que no puedan ser citados personalmente, expido el presente en Segovia a veintisiete de abril de mil novecientos noventa y tres.

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Que no tiene paciencia. 2: Levanten en alto un estandarte, bandera, etc. 3: Lugar donde se almacena el trigo. Consonante repetida tres veces. Al revés, repetido y familiar, sirvienta. 4: Con voz muy baja. Nombre árabe. 5: Lo que en una serie de cosas es posterior a todas las demás. Al revés, ciudad italiana. 6: Oficial del ejército turco. Pájaro. 7: Acude. Río de la vertiente Mediterránea. Preposición inseparable. 8: Agarradero. Desconfiad. 9: Símbolo del bismuto. Al revés, persa (Femenino). 10: Agarradero. Persigo sin tregua. 11: Dispúsose.

VERTICALES.— 1: Evitaba, eludía. 2: Al revés, pintor italiano. Adverbio de modo. 3: Cofre pequeño de cuero o lona para llevar ropa. Terminación de infinitivo. 4: Muy dádioso. Demostrativo. 5: Al revés, símbolo del barío. Al revés, dueño. Al revés, repetido y familiar, padre. 6: Repollo. Astilla resinosa que encendida arde como una hacha. 7: Al revés, adverbio de lugar. Al revés, órgano de las plantas que se hunde en tierra (PI). 8: Al revés, recorre con la vista lo escrito. Cojo por lesión de la cadera. 9: Consonante repetida. Agarradero. Estado del SE asiático, en la península de



Indochina. 10: Mejorarse. 11: Paga que se da a una persona por su trabajo.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Impaciente. 2: Enarbolen. 3: Silo. L.L. 4: Quedo. Alf. 5: Último. 6: Agá. 7: Va. 8: Ter. 9: In. 10: A. 11: Prepara. 12: A. 13: A. 14: A. 15: A. 16: A. 17: A. 18: A. 19: A. 20: A. 21: A. 22: A. 23: A. 24: A. 25: A. 26: A. 27: A. 28: A. 29: A. 30: A. 31: A. 32: A. 33: A. 34: A. 35: A. 36: A. 37: A. 38: A. 39: A. 40: A. 41: A. 42: A. 43: A. 44: A. 45: A. 46: A. 47: A. 48: A. 49: A. 50: A. 51: A. 52: A. 53: A. 54: A. 55: A. 56: A. 57: A. 58: A. 59: A. 60: A. 61: A. 62: A. 63: A. 64: A. 65: A. 66: A. 67: A. 68: A. 69: A. 70: A. 71: A. 72: A. 73: A. 74: A. 75: A. 76: A. 77: A. 78: A. 79: A. 80: A. 81: A. 82: A. 83: A. 84: A. 85: A. 86: A. 87: A. 88: A. 89: A. 90: A. 91: A. 92: A. 93: A. 94: A. 95: A. 96: A. 97: A. 98: A. 99: A. 100: A. 101: A. 102: A. 103: A. 104: A. 105: A. 106: A. 107: A. 108: A. 109: A. 110: A. 111: A. 112: A. 113: A. 114: A. 115: A. 116: A. 117: A. 118: A. 119: A. 120: A. 121: A. 122: A. 123: A. 124: A. 125: A. 126: A. 127: A. 128: A. 129: A. 130: A. 131: A. 132: A. 133: A. 134: A. 135: A. 136: A. 137: A. 138: A. 139: A. 140: A. 141: A. 142: A. 143: A. 144: A. 145: A. 146: A. 147: A. 148: A. 149: A. 150: A. 151: A. 152: A. 153: A. 154: A. 155: A. 156: A. 157: A. 158: A. 159: A. 160: A. 161: A. 162: A. 163: A. 164: A. 165: A. 166: A. 167: A. 168: A. 169: A. 170: A. 171: A. 172: A. 173: A. 174: A. 175: A. 176: A. 177: A. 178: A. 179: A. 180: A. 181: A. 182: A. 183: A. 184: A. 185: A. 186: A. 187: A. 188: A. 189: A. 190: A. 191: A. 192: A. 193: A. 194: A. 195: A. 196: A. 197: A. 198: A. 199: A. 200: A. 201: A. 202: A. 203: A. 204: A. 205: A. 206: A. 207: A. 208: A. 209: A. 210: A. 211: A. 212: A. 213: A. 214: A. 215: A. 216: A. 217: A. 218: A. 219: A. 220: A. 221: A. 222: A. 223: A. 224: A. 225: A. 226: A. 227: A. 228: A. 229: A. 230: A. 231: A. 232: A. 233: A. 234: A. 235: A. 236: A. 237: A. 238: A. 239: A. 240: A. 241: A. 242: A. 243: A. 244: A. 245: A. 246: A. 247: A. 248: A. 249: A. 250: A. 251: A. 252: A. 253: A. 254: A. 255: A. 256: A. 257: A. 258: A. 259: A. 260: A. 261: A. 262: A. 263: A. 264: A. 265: A. 266: A. 267: A. 268: A. 269: A. 270: A. 271: A. 272: A. 273: A. 274: A. 275: A. 276: A. 277: A. 278: A. 279: A. 280: A. 281: A. 282: A. 283: A. 284: A. 285: A. 286: A. 287: A. 288: A. 289: A. 290: A. 291: A. 292: A. 293: A. 294: A. 295: A. 296: A. 297: A. 298: A. 299: A. 300: A. 301: A. 302: A. 303: A. 304: A. 305: A. 306: A. 307: A. 308: A. 309: A. 310: A. 311: A. 312: A. 313: A. 314: A. 315: A. 316: A. 317: A. 318: A. 319: A. 320: A. 321: A. 322: A. 323: A. 324: A. 325: A. 326: A. 327: A. 328: A. 329: A. 330: A. 331: A. 332: A. 333: A. 334: A. 335: A. 336: A. 337: A. 338: A. 339: A. 340: A. 341: A. 342: A. 343: A. 344: A. 345: A. 346: A. 347: A. 348: A. 349: A. 350: A. 351: A. 352: A. 353: A. 354: A. 355: A. 356: A. 357: A. 358: A. 359: A. 360: A. 361: A. 362: A. 363: A. 364: A. 365: A. 366: A. 367: A. 368: A. 369: A. 370: A. 371: A. 372: A. 373: A. 374: A. 375: A. 376: A. 377: A. 378: A. 379: A. 380: A. 381: A. 382: A. 383: A. 384: A. 385: A. 386: A. 387: A. 388: A. 389: A. 390: A. 391: A. 392: A. 393: A. 394: A. 395: A. 396: A. 397: A. 398: A. 399: A. 400: A. 401: A. 402: A. 403: A. 404: A. 405: A. 406: A. 407: A. 408: A. 409: A. 410: A. 411: A. 412: A. 413: A. 414: A. 415: A. 416: A. 417: A. 418: A. 419: A. 420: A. 421: A. 422: A. 423: A. 424: A. 425: A. 426: A. 427: A. 428: A. 429: A. 430: A. 431: A. 432: A. 433: A. 434: A. 435: A. 436: A. 437: A. 438: A. 439: A. 440: A. 441: A. 442: A. 443: A. 444: A. 445: A. 446: A. 447: A. 448: A. 449: A. 450: A. 451: A. 452: A. 453: A. 454: A. 455: A. 456: A. 457: A. 458: A. 459: A. 460: A. 461: A. 462: A. 463: A. 464: A. 465: A. 466: A. 467: A. 468: A. 469: A. 470: A. 471: A. 472: A. 473: A. 474: A. 475: A. 476: A. 477: A. 478: A. 479: A. 480: A. 481: A. 482: A. 483: A. 484: A. 485: A. 486: A. 487: A. 488: A. 489: A. 490: A. 491: A. 492: A. 493: A. 494: A. 495: A. 496: A. 497: A. 498: A. 499: A. 500: A. 501: A. 502: A. 503: A. 504: A. 505: A. 506: A. 507: A. 508: A. 509: A. 510: A. 511: A. 512: A. 513: A. 514: A. 515: A. 516: A. 517: A. 518: A. 519: A. 520: A. 521: A. 522: A. 523: A. 524: A. 525: A. 526: A. 527: A. 528: A. 529: A. 530: A. 531: A. 532: A. 533: A. 534: A. 535: A. 536: A. 537: A. 538: A. 539: A. 540: A. 541: A. 542: A. 543: A. 544: A. 545: A. 546: A. 547: A. 548: A. 549: A. 550: A. 551: A. 552: A. 553: A. 554: A. 555: A. 556: A. 557: A. 558: A. 559: A. 560: A. 561: A. 562: A. 563: A. 564: A. 565: A. 566: A. 567: A. 568: A. 569: A. 570: A. 571: A. 572: A. 573: A. 574: A. 575: A. 576: A. 577: A. 578: A. 579: A. 580: A. 581: A. 582: A. 583: A. 584: A. 585: A. 586: A. 587: A. 588: A. 589: A. 590: A. 591: A. 592: A. 593: A. 594: A. 595: A. 596: A. 597: A. 598: A. 599: A. 600: A. 601: A. 602: A. 603: A. 604: A. 605: A. 606: A. 607: A. 608: A. 609: A. 610: A. 611: A. 612: A. 613: A. 614: A. 615: A. 616: A. 617: A. 618: A. 619: A. 620: A. 621: A. 622: A. 623: A. 624: A. 625: A. 626: A. 627: A. 628: A. 629: A. 630: A. 631: A. 632: A. 633: A. 634: A. 635: A. 636: A. 637: A. 638: A. 639: A. 640: A. 641: A. 642: A. 643: A. 644: A. 645: A. 646: A. 647: A. 648: A. 649: A. 650: A. 651: A. 652: A. 653: A. 654: A. 655: A. 656: A. 657: A. 658: A. 659: A. 660: A. 661: A. 662: A. 663: A. 664: A. 665: A. 666: A. 667: A. 668: A. 669: A. 670: A. 671: A. 672: A. 673: A. 674: A. 675: A. 676: A. 677: A. 678: A. 679: A. 680: A. 681: A. 682: A. 683: A. 684: A. 685: A. 686: A. 687: A. 688: A. 689: A. 690: A. 691: A. 692: A. 693: A. 694: A. 695: A. 696: A. 697: A. 698: A. 699: A. 700: A. 701: A. 702: A. 703: A. 704: A. 705: A. 706: A. 707: A. 708: A. 709: A. 710: A. 711: A. 712: A. 713: A. 714: A. 715: A. 716: A. 717: A. 718: A. 719: A. 720: A. 721: A. 722: A. 723: A. 724: A. 725: A. 726: A. 727: A. 728: A. 729: A. 730: A. 731: A. 732: A. 733: A. 734: A. 735: A. 736: A. 737: A. 738: A. 739: A. 740: A. 741: A. 742: A. 743: A. 744: A. 745: A. 746: A. 747: A. 748: A. 749: A. 750: A. 751: A. 752: A. 753: A. 754: A. 755: A. 756: A. 757: A. 758: A. 759: A. 760: A. 761: A. 762: A. 763: A. 764: A. 765: A. 766: A. 767: A. 768: A. 769: A. 770: A. 771: A. 772: A. 773: A. 774: A. 775: A. 776: A. 777: A. 778: A. 779: A. 780: A. 781: A. 782: A. 783: A. 784: A. 785: A. 786: A. 787: A. 788: A. 789: A. 790: A. 791: A. 792: A. 793: A. 794: A. 795: A. 796: A. 797: A. 798: A. 799: A. 800: A. 801: A. 802: A. 803: A. 804: A. 805: A. 806: A. 807: A. 808: A. 809: A. 810: A. 811: A. 812: A. 813: A. 814: A. 815: A. 816: A. 817: A. 818: A. 819: A. 820: A. 821: A. 822: A. 823: A. 824: A. 825: A. 826: A. 827: A. 828: A. 829: A. 830: A. 831: A. 832: A. 833: A. 834: A. 835: A. 836: A. 837: A. 838: A. 839: A. 840: A. 841: A. 842: A. 843: A. 844: A. 845: A. 846: A. 847: A. 848: A. 849: A. 850: A. 851: A. 852: A. 853: A. 854: A. 855: A. 856: A. 857: A. 858: A. 859: A. 860: A. 861: A. 862: A. 863: A. 864: A. 865: A. 866: A. 867: A. 868: A. 869: A. 870: A. 871: A. 872: A. 873: A. 874: A. 875: A. 876: A. 877: A. 878: A. 879: A. 880: A. 881: A. 882: A. 883: A. 884: A. 885: A. 886: A. 887: A. 888: A. 889: A. 890: A. 891: A. 892: A. 893: A. 894: A. 895: A. 896: A. 897: A. 898: A. 899: A. 900: A. 901: A. 902: A. 903: A. 904: A. 905: A. 906: A. 907: A. 908: A. 909: A. 910: A. 911: A. 912: A. 913: A. 914: A. 915: A. 916: A. 917: A. 918: A. 919: A. 920: A. 921: A. 922: A. 923: A. 924: A. 925: A. 926: A. 927: A. 928: A. 929: A. 930: A. 931: A. 932: A. 933: A. 934: A. 935: A. 936: A. 937: A. 938: A. 939: A. 940: A. 941: A. 942: A. 943: A. 944: A. 945: A. 946: A. 947: A. 948: A. 949: A. 950: A. 951: A. 952: A. 953: A. 954: A. 955: A. 956: A. 957: A. 958: A. 959: A. 960: A. 961: A. 962: A. 963: A. 964: A. 965: A. 966: A. 967: A. 968: A. 969: A. 970: A. 971: A. 972: A. 973: A. 974: A. 975: A. 976: A. 977: A. 978: A. 979: A. 980: A. 981: A. 982: A. 983: A. 984: A. 985: A. 986: A. 987: A. 988: A. 989: A. 990: A. 991: A. 992: A. 993: A. 994: A. 995: A. 996: A. 997: A. 998: A. 999: A. 1000: A. 1001: A. 1002: A. 1003: A. 1004: A. 1005: A. 1006: A. 1007: A. 1008: A. 1009: A. 1010: A. 1011: A. 1012: A. 1013: A. 1014: A. 1015: A. 1016: A. 1017: A. 1018: A. 1019: A. 1020: A. 1021: A. 1022: A. 1023: A. 1024: A. 1025: A. 1026: A. 1027: A. 1028: A. 1029: A. 1030: A. 1031: A. 1032: A. 1033: A. 1034: A. 1035: A. 1036: A. 1037: A. 1038: A. 1039: A. 1040: A. 1041: A. 1042: A. 1043: A. 1044: A. 1045: A. 1046: A. 1047: A. 1048: A. 1049: A. 1050: A. 1051: A. 1052: A. 1053: A. 1054: A. 1055: A. 1056: A. 1057: A. 1058: A. 1059: A. 1060: A. 1061: A. 1062: A. 1063: A. 1064: A. 1065: A. 1066: A. 1067: A. 1068: A. 1069: A. 1070: A. 1071: A. 1072: A. 1073: A. 1074: A. 1075: A. 1076: A. 1077: A. 1078: A. 1079: A. 1080: A. 1081: A. 1082: A. 1083: A. 1084: A. 1085: A. 1086: A. 1087: A. 1088: A. 1089: A. 1090: A. 1091: A. 1092: A. 1093: A. 1094: A. 1095: A. 1096: A. 1097: A. 1098: A. 1099: A. 1100: A. 1101: A. 1102: A. 1103: A. 1104: A. 1105: A. 1106: A. 1107: A. 1108: A. 1109: A. 1110: A. 1111: A. 1112: A. 1113: A. 1114: A. 1115: A. 1116: A. 1117: A. 1118: A. 1119: A. 1120: A. 1121: A. 1122: A. 1123: A. 1124: A. 1125: A. 1126: A. 1127: A. 1128: A. 1129: A. 1130: A. 1131: A. 1132: A. 1133: A. 1134: A. 1135: A. 1136: A. 1137: A. 1138: A. 1139: A. 1140: A. 1141: A. 1142: A. 1143: A. 1144: A. 1145: A. 1146: A. 1147: A. 1148: A. 1149: A. 1150: A. 1151: A. 1152: A. 1153: A. 1154: A. 1155: A. 1156: A. 1157: A. 1158: A. 1159: A. 1160: A. 1161: A. 1162: A. 1163: A. 1164: A. 1165: A. 1166: A. 1167: A. 1168: A. 1169: A. 1170: A. 1171: A. 1172: A. 1173: A. 1174: A. 1175: A. 1176: A. 1177: A. 1178: A. 1179: A. 1180: A. 1181: A. 1182: A. 1183: A. 1184: A. 1185: A. 1186: A. 1187: A. 1188: A. 1189: A. 1190: A. 1191: A. 1192: A. 1193: A. 1194: A. 1195: A. 1196: A. 1197: A. 1198: A. 1199: A. 1200: A. 1201: A. 1202: A. 1203: A. 1204: A. 1205: A. 1206: A. 1207: A. 1208: A. 1209: A. 1210: A. 1211: A. 1212: A. 1213: A. 1214: A. 1215: A. 1216: A. 1217: A. 1218: A. 1219: A. 1220: A. 1221: A. 1222: A. 1223: A. 1224: A. 1225: A. 1226: A. 1227: A. 1228: A. 1229: A. 1230: A. 1231: A. 1232: A. 1233: A. 1234: A. 1235: A. 1236: A. 1237: A. 1238: A. 1239: A. 1240: A. 1241: A. 1242: A. 1243: A. 1244: A. 1245: A. 1246: A. 1247: A. 1248: A. 1249: A. 1250: A. 1251: A. 1252: A. 1253: A. 1254: A. 1255: A. 1256: A. 1257: A. 1258: A. 1259: A. 1260: A. 1261: A. 1262: A. 1263: A. 1264: A. 1265: A. 1266: A. 1267: A. 1268: A. 1269: A. 1270: A. 1271: A. 1272: A. 1273: A. 1274: A. 1275: A. 1276: A. 1277: A. 1278: A. 1279: A. 1280: A. 1281: A. 1282: A. 1283: A. 1284: A. 1285: A. 1286: A. 1287: A. 1288: A. 1289: A. 1290: A. 1291: A. 1292: A. 1293: A. 1294: A. 1295: A. 1296: A. 1297: A. 1298: A. 1299: A. 1300: A. 1301: A. 1302: A. 1303: A. 1304: A. 1305: A. 1306: A. 1307: A. 1308: A. 1309: A. 1310: A. 1311: A. 1312: A. 1313: A. 1314: A. 1315: A. 1316: A. 1317: A. 1318: A. 1319: A. 1320: A. 1321: A. 1322: A. 1323: A. 1324: A. 1325: A. 1326: A. 1327: A. 1328: A. 1329: A. 1330: A. 1331: A. 1332: A. 1333: A. 1334: A. 1335: A. 1336: A. 1337: A. 1338: A. 1339: A. 1340: A. 1341: A. 1342: A. 1343: A. 1344: A. 1345: A. 1346: A. 1347: A. 1348: A. 1349: A. 1350: A. 1351: A. 1352: A. 1353: A. 1354: A. 1355: A. 1356: A. 1357: A. 1358: A. 1359: A. 1360: A. 1361: A. 1362: A. 1363: A. 1364: A. 1365: A. 1366: A. 1367: A. 1368: A. 1369: A. 1370: A. 1371: A. 1372: A. 1373: A. 1374: A. 1375: A. 1376: A. 1377: A. 1378: A. 1379: A. 1380: A. 1381: A. 1382: A. 1383: A. 1384: A. 1385: A. 1386: A. 1387: A. 1388: A. 1389: A. 1390: A. 1391: A. 1392: A. 1393: A. 1394: A. 1395: A. 1396: A. 1397: A. 1398: A. 1399: A. 1400: A. 1401: A. 1402: A. 1403: A. 1404: A. 1405: A. 1406: A. 1407: A. 1408: A. 1409: A. 1410: A. 1411: A. 1412: A. 1413: A. 1414: A. 1415: A. 1416: A. 1417: A. 1418: A. 1419: A. 1420: A. 1421: A. 1422: A. 1423: A. 1424: A. 1425: A. 1426: A. 1427: A. 1428: A. 1429: A. 1430: A. 1431: A. 1432: A. 1433: A. 1434: A. 1435: A. 1436: A. 1437: A. 1438: A. 1439: A. 1440: A. 1441: A. 1442: A. 1443: A. 1444: A. 1445: A. 1446: A. 1447: A. 1448: A. 1449: A. 1450: A. 1451: A. 1452: A. 1453: A. 1454: A. 1455: A. 1456: A. 1457: A. 1458: A. 1459: A. 1460: A. 1461: A. 1462: A. 1463: A. 1464: A. 1465: A. 1466: A. 1467: A. 1468: A. 1469: A. 1470: A. 1471: A. 1472: A. 1473: A. 1474: A. 1475: A. 1476: A. 1477: A. 1478: A. 1479: A. 1480: A. 1481: A. 1482: A. 1483: A. 1484: A. 1485: A. 1486: A. 1487: A. 1488: A. 1489: A. 1490: A. 1491: A. 1492: A. 1493: A. 1494: A. 1495: A. 1496: A. 1497: A. 1498: A. 1499: A. 1500: A. 1501: A. 1502: A. 1503: A. 1504: A. 1505: A. 1506: A. 1507: A. 1508: A. 1509: A. 1510: A. 1511: A. 1512: A. 1513: A. 1514: A. 1515: A. 1516: A. 1517: A. 1518: A. 1519: A. 1520: A. 1521: A. 1522: A. 1523: A. 1524: A. 1525: A. 1526: A. 1527: A. 1528: A. 1529: A. 1530: A. 1531: A. 1532: A. 1533: A. 1534: A. 1535: A. 1536: A. 1537: A. 1538: A. 1539: A. 1540: A. 1541: A. 1542: A. 1543: A. 1544: A. 1545: A. 1546: A. 1547: A. 1548: A. 1549: A. 1550: A. 1551: A. 1552: A. 1553: A. 1554: A. 1555: A. 1556: A. 1557: A. 1558: A. 1559: A. 1560: A. 1561: A. 1562: A. 1563: A. 1564: A. 1565: A. 1566: A. 1567: A. 1568: A. 1569: A. 1570: A. 1571: A. 1572: A. 1573: A. 1574: A. 1575: A. 1576: A. 1577: A. 1578: A. 1579: A. 1580: A. 1581: A. 1582: A.

tve1

Antena 3 Televisión

CANAL+

PEQUEÑA PANTALLA

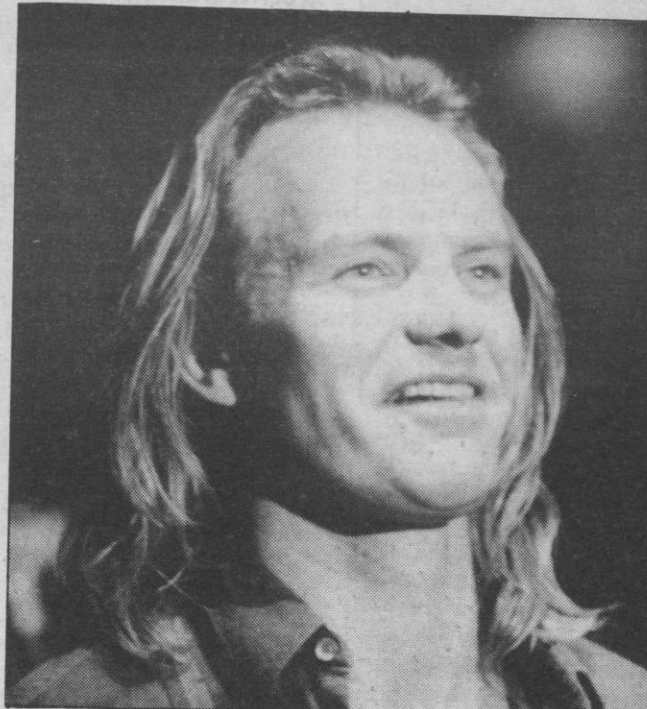
POLICIACA

BUSCANDO JUSTICIA (CANAL+. 22,00).

Gino Felino, oficial de policía, vuelve a su barrio de Brooklyn, y se encuentra con que todo ha cambiado desde que lo dejara años atrás. Richie Madano, su enemigo de la infancia, se dedica ahora al

tráfico de droga y al negocio de prostitución en toda la zona. Además es un asesino que ha matado al mejor amigo de Gino. Este ha decidido sacrificar su vida y hasta su matrimonio para vengar la muerte de su amigo y castigar al culpable.

MUSICAL



Sting.

A.S.

TRAEME LA NOCHE ★★ (LA 2. 01,15).

Sting, el cantante del grupo Police decide iniciar su andadura en solitario; así se une a seis músicos de jazz americanos. La película narra el origen del grupo, sus ensayos y el primero de sus conciertos en solitario. El ciclo

dedicado al cine musical cambia de rumbo y pasa de los títulos clásicos de los 50 a una película más moderna y atractiva para el público juvenil. Indispensable para fans de Sting y atención a la presencia del estupendo saxofonista de color Brandor Marsalis.

OESTE

CAMINO DE OREGON ★★ (TELEMA-DRID. 23,00).

El senador Williams J. Tadlok pide voluntarios que le acompa-

ñen hacia Oregón. Entre los primeros que se unen a la caravana está la familia Evans, liderada por Lije, un granjero ansioso de aventuras.

★★★★ Excepcional. ★★★Muy buena. ★★Buena. ★ Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,50 y 10,50:

"Glen garry glen ross"
(Exito a cualquier precio)

AL PACINO,
JACK LEMMON

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

ESTRENO A NIVEL NACIONAL
"SIN ESCAPE"
(Ganar o morir)

SALA 3

A las 7,40 y 10,40:

"LA BALADA DEL SAD CAFE"

Una poderosa y brillante película

ZULOAGA

A las 7,30 y 10,30:

"CAZA DE BRUJAS"

ROBERT DE NIRO

15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- NOTICIAS
17,40.- CLUB DISNEY
19,25.- NOTICIAS
19,30.- MACGYVER
20,30.- VUELTA CICLISTA
A ESPAÑA
Resumen de la etapa del día.
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- UN, DOS, TRES
24,00.- PARA ELISA
01,00.- TELEDIARIO 3
01,15.- EL VIEJO POLICIA
02,15.- WINSPECTOR
02,35.- EL SHOW DE
STEVE ALLEN
03,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA Y
PRESENTACION
07,30.- PINNIC
12,00.- ¡HOLA RAFFAELA!
14,30.- EL SABADO
COCINO YO
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- PATO AVENTURAS
16,00.- SESION DE TARDE
"La luz del fin del mundo"
18,15.- SEGUNDA SESION
"La dama olvido"
20,00.- JUGUEMOS
AL TRIVIAL
20,30.- VUELTA CICLISTA
A ESPAÑA
Resumen de la etapa del día
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- INFORME SEMANAL
22,25.- VIENDONOS
24,00.- CINE DE MEDIANOCHE
"Zardo"
01,40.- DEPORTE NOCHE
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2

TELE 5

TELEMADRID

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"La historia de George Mckenna"
17,30.- LUZ DE LUNA
18,25.- COSAS DE CASA
18,50.- LA MERIENDA
19,25.- NUEVOS POLICIAS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- LOS VIGILANTES
DE LA PLAYA
22,00.- LOS LADRONES V
AN A LA OFICINA
23,50.- CON USTEDES
PEDRO RUIZ
01,20.- NOTICIAS
01,50.- LA CLAVE
04,20.- CIERRE DE EMISION

Mañana

06,30.- RODILLO
DE PROGRAMACION
07,00.- FESTIVAL DE
DIBUJOS ANIMADOS
09,00.- SE BUSCA UNA ESTRELLA
11,30.- EL SUPERJUEGO
12,00.- NOCHE, NOCHE
14,30.- BAJANDO DE
LA GALAXIA
A LA IZQUIERDA
15,00.- NOTICIAS
15,30.- SUPERCINE
DEL SABADO
17,30.- MINISERIE
19,00.- PICKET FENCES
20,00.- FARMACIA DE GUARDIA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- SERIE
22,00.- DE TU A TU
00,00.- EN EL CALOR
DE LA NOCHE
01,00.- CONCIERTO
02,00.- QUEREMOS SABER
04,00.- CIERRE DE EMISION

15,30.- CINE CORAZON:
"En el nombre del Señor"
17,30.- BENNY HILL
17,55.- SUPERGUAY
19,00.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
19,30.- LA RULETA
DE LA FORTUNA
20,00.- PRIMER AMOR
20,45.- TELECUPO
21,10.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- SENSACION DE VIVIR
23,00.- MELROSE PLACE
00,00.- CONTACTO, CON TACTO
00,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,05.- TWIN PEAKS
01,55.- PLAYBOY
02,25.- MESA DE REDACCION
03,50.- HUMOR CINCO ESTRELLAS
04,20.- CINE: "Ojos tenebrosos"
06,00.- F.B.I.

Mañana

07,00.- AVANCE
DE PROGRAMACION
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- TELEBUTEN
11,30.- LA QUINTA MARCHA
MAGAZINE
12,30.- LA BATALLA DE
LAS ESTRELLAS
15,00.- HUMOR AMARILLO
15,30.- CINE FIESTA:
"Los tramposos"
17,25.- GRAN PANTALLA TV
"El terremoto de Los Angeles"
(1ª parte)
19,10.- HUMOR
CINCO ESTRELLAS
19,40.- RETORNO A EDEN
20,30.- PRIMER AMOR
21,30.- VIVAN LOS NOVIOS
22,15.- NOCHE DE ACCION:
"El superpoderoso"
00,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,45.- EROTISIMO:
"Trampa para una esposa"
02,20.- CONTACTO CON TACTO
03,00.- PANTALLA DE MADRUGADA:
"El jugador"
04,50.- CINE:
"Simón"
06,30.- TAXI

15,00.- CINE: "TACONES LEJANOS"
16,51.- CINE: "LA BLANCA PALOMA"
18,29.- DOCUMENTAL NATURALEZA
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS:
"BATMAN"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- PRIMER PLANO
21,00.- ESPECIAL MIRO
21,28.- INFORMACION
METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +:
"BUSCANDO JUSTICIA"
23,29.- CINE: "POLI DE GUARDERÍA"
01,15.- CINE X: "PROVOCANDO A
SUS SEÑORÍAS"
"PHOENIX"
03,39.- CINE: "EL REY DE NEW YORK"
05,18.- CINE: "REQUIEM POR
UN CAMPESINO ESPAÑOL"
06,51.- DOCUMENTAL:
ULTIMAS IMAGENES
DE UNA GUERRA

Mañana

08,15.- ABC WORLD NEWS
08,40.- VIDEOMINUTO
09,05.- TRANSWORLD SPORT
10,00.- CINE: "AKIRA"
12,00.- DOCUMENTAL CIENTIFICO:
VIGILANDO AL VOLCAN
13,00.- DEL 40 AL 1
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- 24 HORAS
15,00.- DOCUMENTAL:
CYD CHARISSE,
BAILANDO BAJO LA CENSURA
16,00.- FUTBOL: LIGA INGLESA
17,50.- LO "PLUS"
18,15.- REDACCION. NOTICIAS
18,20.- PREVIO TOROS
19,00.- TOROS:
FERIA DE SAN ISIDRO.
20,00.- AVANCE. REDACCION
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL +:
"LOS HEARTBEATS"
23,58.- CINE: "ELEGIR UN AMOR"
01,46.- DOCUMENTAL:
COCHES DEL FUTURO
02,40.- BOXEO: TÍTULO DEL MUNDO DE
LOS PESADOS.
L. LEWIS - T. TUCKER
06,15.- CINE: "ES... JUGAR CON FUEGO"

TELEMADRID

15,25.- CINE: PROGRAMA DOBLE
"Gator, el confidente"
"Sor ye-yé"
19,30.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
20,00.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,30.- EMERGENCIA
23,00.- CINE: UNA DEL OESTE
"Camino de Oregón"
01,10.- TELENOTICIAS
01,25.- CINE DE NOCHE
"Un puñado de polvo"
03,45.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

07,30.- CARTA DE SINTONIA
08,00.- LA LIGA: FUTBOL ALEMAN
09,45.- BALONCESTO: NBA
11,00.- LA TIRA DE...
14,00.- TREINTA MINUTOS
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
15,30.- CINE: UNA DE JOSELITO
"El ruiseñor de las cumbres"
17,00.- LA LIGA: FUTBOL
Betis-Real Madrid
20,30.- FUTBOL: LA LIGA
Valencia-At. Madrid
22,15.- LA GRAN NOCHE DEL
ESPECTACULO
22,15.- LUNA DE MIEL
00,10.- AVANCE INFORMATIVO
00,15.- ENTRE AMIGOS
02,15.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Equus"
04,35.- INFORMACION CULTURAL

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

AUTOSERVICIO EN LA BIBLIOTECA

La Biblioteca Nacional ha puesto en funcionamiento una nueva sala, en la que los lectores pueden consultar, por el sistema de autoservicio, más de 28.000 títulos de revistas especializadas españolas y extranjeras, publicadas desde 1991 hasta hoy. El acceso a este recinto es libre, con el único requisito de rellenar un pase temporal, y, una vez cumplido este trámite, el lector puede disponer del documento solicitado, sin la necesidad de completar formulario o ficha alguna, como se hace en otros departamentos.

DESEQUILIBRADO SALE VIVO DE UNA LEONERA

Un hombre con problemas mentales salió con vida del recinto de los leones del Zoo del Bronx (Nueva York) tras estar sentado más de diez minutos entre los animales, informó la policía. Ante el pánico de decenas de personas, los cuidadores de animales del parque zoológico tuvieron que acudir rápidamente en ayuda de Alfredo Rials, de 32 años, y consiguieron retirar a las dos leonas que estaban "jugando" con él. El hombre fue trasladado a un hospital cercano donde tan sólo hubo que aplicarle 19 puntos de sutura por un "zarpazo cariñoso" de una de las leonas.

MISCELANEA

Temas contra el racismo ocuparon un lugar de honor en su actuación

Peter Gabriel ofreció un concierto sofisticado plagado de sensaciones

Peter Gabriel ofreció anoche en Las Ventas un concierto sofisticado, plagado de sensaciones y sugerencias, fruto de la perfecta aleación visual y sonora característica de este innovador que se mantiene en la línea más vanguardista de la música actual.

Madrid (Efe).— El espectáculo "Secret World", con el que Gabriel vuelve a los escenarios después de seis años de ausencia, ha sido planeado con imaginación, como algo delicado, alejado de la fórmula tradicional de los conciertos y dirigido a un público fiel, conocedor de la trayectoria del músico británico. La plaza de Las Ventas, que no se llenó hasta la bandera, fue el lugar idóneo para este espectáculo, pues permitía al público sentirse cercano a lo que sucedía en escena y seguir al detalle la teatralización de unos temas donde el texto posee tanto peso específico como el sonido.

El escenario ocupaba gran parte del ruedo, y estaba formado por una gran concha, que albergaba a los músicos, y se unía a dos espacios escénicos: uno rectangular y otro redondo, por los que se movía Peter Gabriel y de cuyo suelo surgían elementos varios, como un árbol o una roca. Más de treinta minutos tardaron los hombres del músico británico en preparar el escenario donde antes había actuado el grupo colombiano Yanko y el músico andaluz Kiko Veneno.

A las once menos veinte minutos, un sonido de órgano fue



Peter Gabriel se entrevistó ayer por la mañana con Felipe González.

cobrando intensidad al tiempo que un haz de luz blanca caía sobre la cabina telefónica donde un Gabriel totalmente vestido de blanco se aferraba a un teléfono cantando la angustiosa "Come talk to me", un grito contra la incomunicación. Con el siguiente tema, "Steam", se puso en acción la pantalla que ocupaba el fondo del escenario y que fue utilizada a lo largo del concierto para proyectar las imágenes que los temas podían sugerir, nunca de forma obvia, siempre de manera sutil.

La gira "Secret World" toma como eje central "US", el último y más emotivo álbum de Peter Gabriel; por esa razón, el tono cálido impregnó gran parte del espectáculo, aunque también se reservó un lugar para el recuerdo con "Solsbury hill" o "Shock the monkey", temas que dejó para la recta final del concierto, dotándola de un ritmo más fuerte.

Lugar de honor ocuparon las piezas contra el racismo, por cuyo resurgir siempre se ha mostrado preocupado el músico británico.

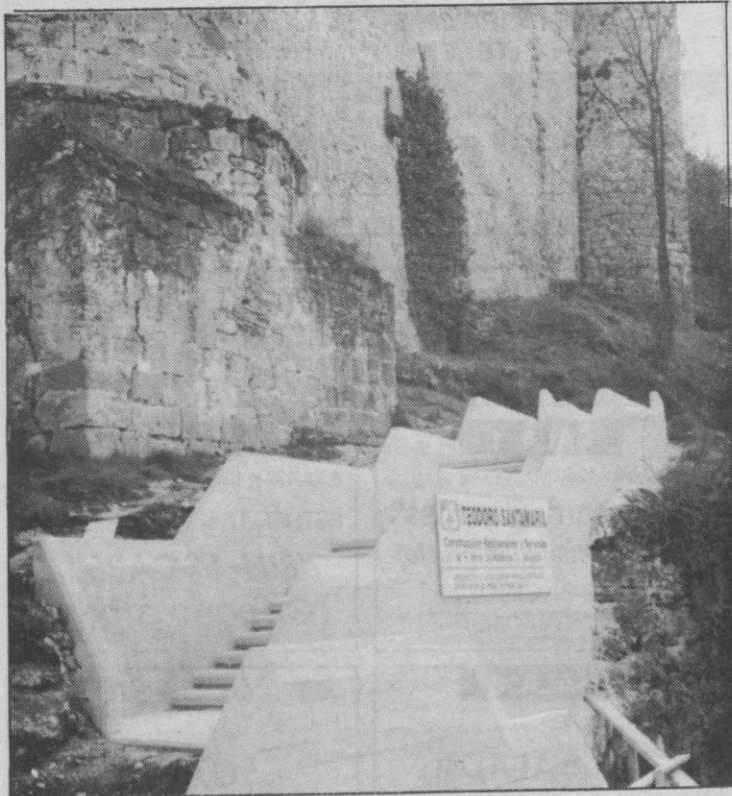
BURBUJAS

● Nos dará un ataque de risa si algún ilustre político segoviano abre la boca para prometer maravillas en torno a la construcción de viviendas sociales o sobre el nuevo régimen de arrendamientos urbanos, cuando pende como la espada de Damocles una posible orden de desahucio por impago de sus alquileres. Además de parecer honrado, hay que serlo, sobre todo en la procelosa selva de la cosa pública

● El Cosistorio segoviano parece empeñado en demostrar la teoría de los "agujeros negros" sin recurrir a la observación del cosmos ni entrando en alocadas carreras por la conquista de las estrellas. Basta con ponerse al volante de su vehículo e intentar sortear la alfombra de socavones que cubre nuestras calles. Dentro del borrador de presupuesto municipal, que se incluya una partida decente para reparar el asfalto, aunque sea mediante la vieja técnica del parcheo.

● La oposición califica de "timo" la aplicación de la ORA en el casco antiguo de la ciudad, porque el pago de este impuesto no garantiza el estacionamiento a los residentes ni una mayor vigilancia policial. Será casualidad, pero la respuesta ha sido una siembra masiva de multas a coches que no obstaculizan al tráfico y que, especialmente en fines de semana, son objetivo prioritario de delincuentes y gamberros que actúan impunemente sin que aparezcan "los de la porra". ¿Ejemplos? Un porrón, los que se quiera o se nos pida.

VISTO Y NO VISTO



UN FINAL ABIERTO.— La construcción de la escalera del Paseo de San Juan de la Cruz parece haber llegado a su fin, lo cual no quiere decir que se hayan disipado las dudas sobre su utilidad. En este caso, al igual que en muchas películas, nos han ofrecido un final abierto.— (Foto: Peñalosa).

UMOR SIN ACHE

Catecismo para elecciones

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Pregunta.— Decid niño, ¿qué hemos de decir si perdemos las elecciones?

Respuesta.— Hemos de decir que de hecho las hemos ganado.

P.— ¿Y qué más?

R.— Pues además hemos de decir que "hasta que no pasa el último cura no se termina la procesión" (en el supuesto de no haber finalizado el escrutinio).

P.— ¿Y qué hemos de decir del partido político contrario?

R.— Hemos de decir que ha fracasado sin ambages.

P.— ¿Aún en el supuesto de que haya ganado por mayoría absoluta?

R.— En ese supuesto diremos que "el resultado tiene muchas lecturas, y que al freír será el reír".

P.— ¿Y si comienza a gobernar tal partido con mayoría en el Congreso, qué diremos?

R.— Diremos que son "altaneros y prepotentes".

P.— ¿Y qué más diremos?

R.— Diremos que aplican "un rodillo inmisericorde".

P.— ¿Y qué más? ¿Que más?

R.— Diremos que "el poder siempre corrompe y el poder absoluto corrompe absolutamente".

P.— Y si el partido contrario al nuestro obtiene mayoría simple, ¿qué diremos?

R.— Diremos "que ha obtenido una victoria pírrica".

P.— Y cuando intente gobernar con esa mayoría simple solicitando pactos y coaliciones ¿qué diremos?

R.— Diremos que no hay vergüenza en este país y que "la política hace extraños compañeros de cama". Que en suma, con tal falta de criterios uniformes no se puede gobernar y vanos al caos de cabeza.

P.— ¿Qué es una estadística?

R.— Una estadística es un conjunto de numerajos puestos en un listón a los que hay que peinar constantemente todos los días y en todo momento.

P.— ¿Cuál es la auténtica estadística?

R.— La auténtica estadística es aquella que nos favorece a costa de lo que sea.

P.— ¿Qué es un programa político?

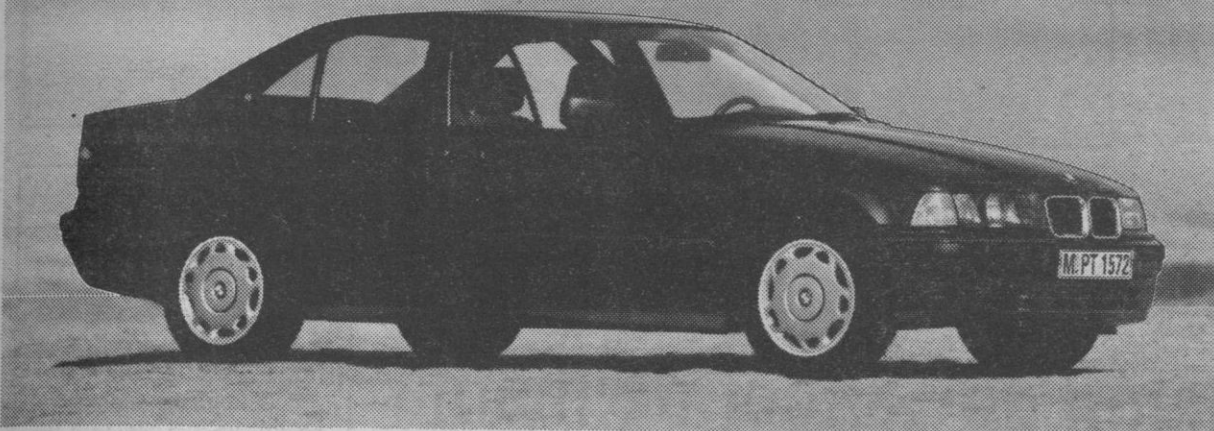
R.— Un programa político es una cosa que se manda imprimir a una imprenta y se mete a la fuerza en los buzones de la gente hasta dejarlos antiborradados y a punto de estallar.

P.— El programa político, ¿se ha de cumplir?

R.— Nunca, jamás de los jamases, ni aún en el caso de súbdito ataque de locura.

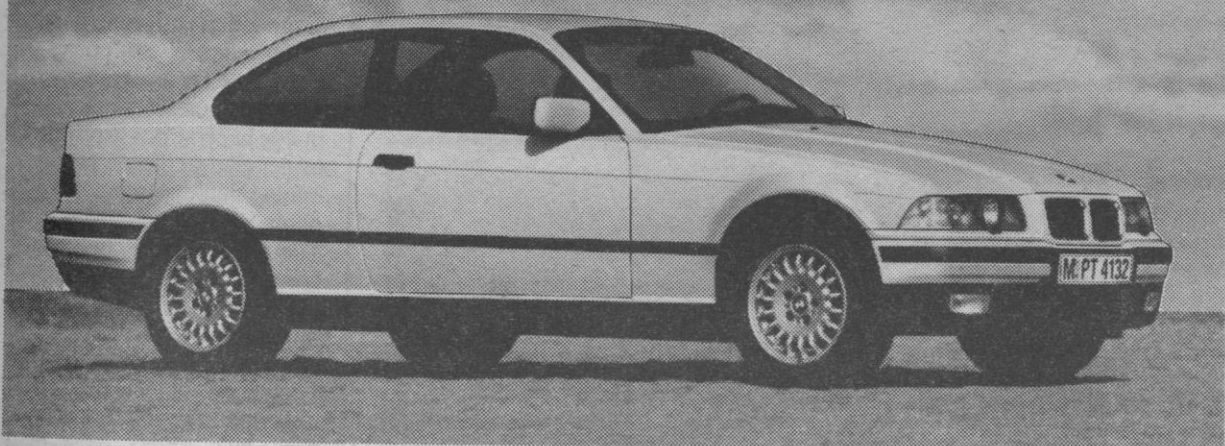
Profesor.— Muy bien niño, puedes retirarte. ¡Sobresaliente!

LAS BERLINAS DE LA SERIE 3.



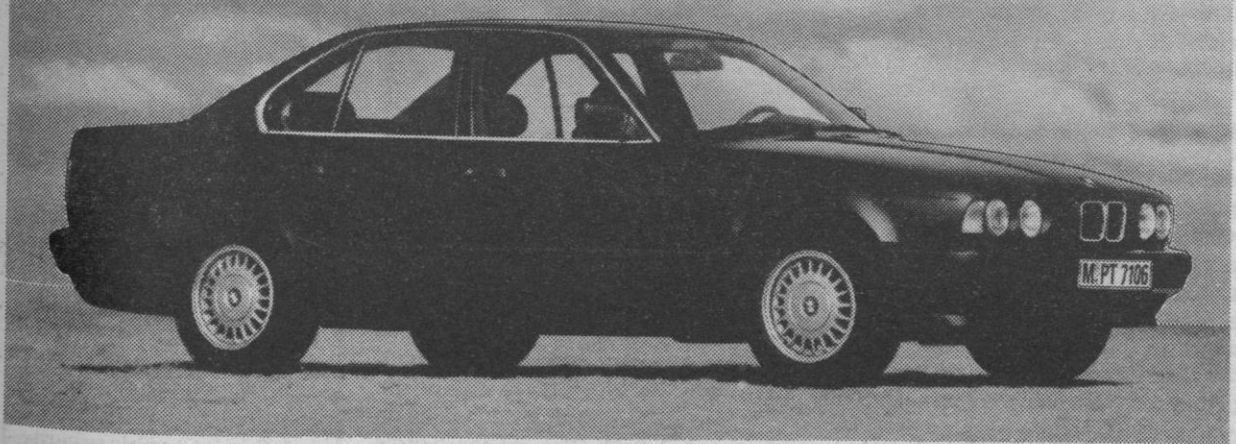
Las Berlínas 4 puertas: Cinco modelos. Gasolina y turbodiesel. Desde 100 CV hasta 192 CV. **Desde 2.758.000 pta.** para el 316i

LOS COUPE DE LA SERIE 3.



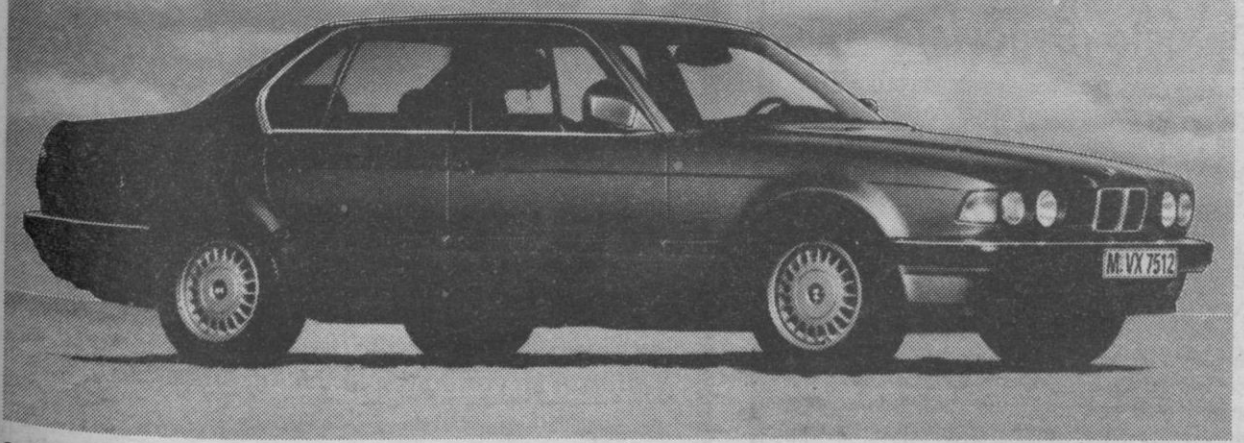
Los Coupé: Cuatro modelos. Entre 140 CV y 286 CV. **Desde 3.546.000 pta.** para el 318is.

LOS SERIE 5.



Quince modelos. Nuevos motores y más equipamiento. Motores de 4, 6 y 8 cilindros. De 4 y 5 puertas. De gasolina y turbodiesel. Entre 113 CV y 340 CV. **Desde 3.682.000 pta.** para el 518i.

LOS SERIE 7.



Cuatro modelos de 6, 8 y 12 cilindros. Desde 188 CV hasta 300 CV. Versiones extralargas. **Desde 6.234.000 pta.** para el 730i. (6 Cil.). (todos los precios incluyen transporte, IVA y el nuevo impuesto de matriculación).

Usted está convencido de que necesita un nuevo automóvil.

Sabe cuál quiere y sabe que puede comprarlo.

Hasta aquí todo perfecto pero, a pesar de todo, algo le está impidiendo hacer lo que realmente desea: estamos en 1993, un año muy particular.

Pues bien, salga de dudas. En lugar de pensar en un gasto, mire la compra de un BMW como una inversión. En los Concesionarios BMW le explicarán la diferencia. Allí le ofrecerán argumentos que no podrá rechazar. Y descubrirá que comprar un BMW no sólo es invertir en un valor sólido y estable, sino invertir en un placer igualmente seguro.

En el automóvil que mayor poder de compra le ofrezca cuando quiera cambiarlo.

El que le dará tanta satisfacción al tenerlo como tranquilidad al mantenerlo.

Y, por supuesto, tanta seguridad al comprar como al conducir.

Invierta en BMW.





VILLA DE CUELLAR

En todo el proceso sólo se ha detectado un caso de tumor maligno

Atendidas cerca de 1.500 mujeres en la campaña de prevención de cáncer de mama

Bajo el lema "Cúrate en salud: es fácil prevenir el cáncer de mama", se realizó en el Centro de Salud el desarrollo del subprograma de prevención de esta enfermedad. En el transcurso de su puesta en práctica se han llevado a cabo 1.491 mamografías y se ha detectado un solo caso de tumor maligno.

S. GUIJARRO

Según ha informado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA el doctor Salvador Escribano, responsable del subprograma de prevención del cáncer de mama en la zona de salud de Cuéllar, la aparición de un caso puede considerarse como normal y estaba dentro de las previsiones.

"En base a los datos disponibles procedentes de nuestra Comunidad autónoma en los primeros meses de funcionamiento del subprograma, hasta diciembre de 1992, en la zona de Cuéllar debería detectarse un caso por cada 1.200-1.300 mujeres exploradas", manifiesta el doctor Escribano.

El desarrollo de la campaña se realizó en Cuéllar desde primeros de octubre hasta diciembre de 1992. El subprograma de prevención estaba promovido por la Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta y se llevará a cabo en un plazo de tres años por toda la Comunidad.

La campaña está dirigida fundamentalmente a mujeres comprendidas entre 45 y 65 años. También se ha controlado a aquellas que sin estar comprendidas entre estas edades hayan tenido la enfermedad, tuviesen antecedentes familiares o presentasen alguna patología mamaria.

Buena respuesta

En base a los datos existentes, se citó a 1.339 mujeres de la zona comprendidas entre estas edades. En octubre dieron comienzo las exploraciones físicas, al tiempo que se instalaba en el recinto del Centro de Salud la unidad móvil de mamografía en la que se llevaría a cabo la exploración fundamental. Esta unidad móvil estuvo en funcionamiento desde el 19 de octubre hasta el 22 de diciembre.

Según los resultados del seguimiento de la campaña, de las 1.339 mujeres citadas se realizaron mamografías a 1.278, faltando 61 que no acudieron a la prueba a pesar de realizarse una nueva citación. De estas 61 personas, 32 estaban realizando controles periódicos fuera del subprograma, y al menos ocho se encontraban esas fechas ingresadas o fuera de la zona.

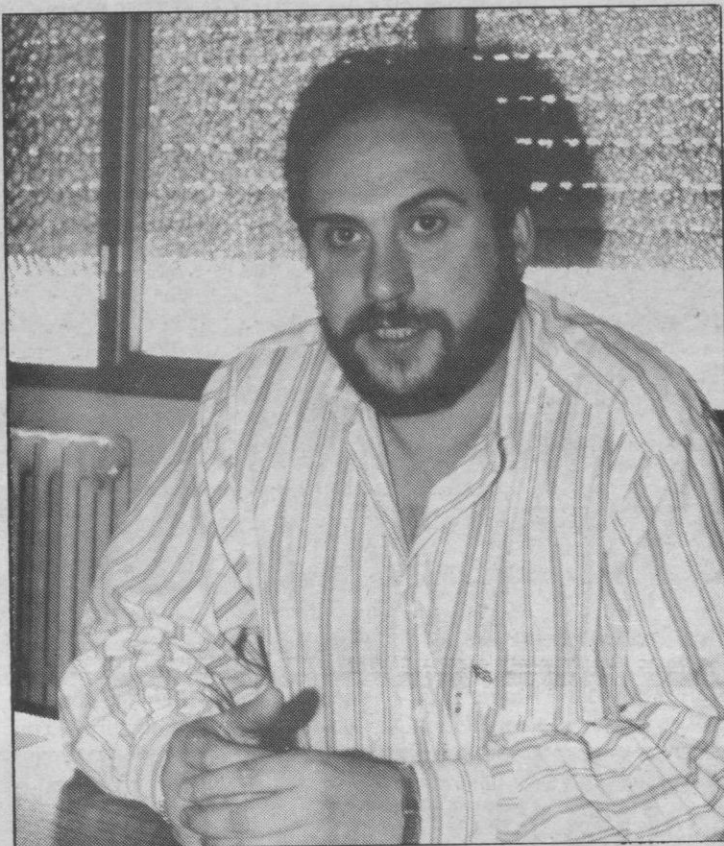
A estas 1.278 mamografías realizadas a mujeres comprendidas entre los 45 y 65 años hay que sumar la realización de exploración y mamografía a 141 menores de 45 y 74 a mayores de 65 años. Estas personas tenían algún factor de riesgo (antecedentes familiares o sospecha clínica), y en algunos casos se presentaron directamente en la unidad móvil solicitando la exploración.

En total se han realizado 1.491 mamografías, de las que 1.253 resultaron normales y 237 manifestaron algún tipo de patología benigna. Entre estas últimas se han detectado 100 casos de calcificaciones (degeneración de tejido por depósito de sales, y 86 de mastopatía fibroquística (bultos múltiples y doloroso en las mamas). También ha habido algunos casos de nódulos (pequeños bultos) y ectasia ductal (dilatación de conductos mamarios).

Citaciones

Todas las mujeres incluidas en esta campaña de prevención recibieron una carta de presentación del subprograma y días después otra en la que se comunicaba día, lugar y hora para la realización de la mamografía. Con anterioridad a la realización de las placas, el médico realizó una exploración manual y cumplimentó una ficha individual.

Los resultados de las mamografías se enviaron a todas las



Salvador Escribano, responsable del subprograma de prevención.

personas, con indicación de sus resultados. Según el doctor Escribano, la mamografía es una prueba sencilla y fácil de realizar que no supone ningún riesgo, dada la escasa radiación necesaria para realizarla.

El responsable del subprograma de prevención en la zona de Cuéllar valora positivamente la campaña y sus resultados: "Creo que puede calificarse de muy satisfactoria porque ha alcanzado a casi toda la población a la que iba dirigida".

"Por otra parte —continúa Salvador Escribano— el hecho de que tantas mujeres de menos de 45 años se hayan presentado

a realizar una prueba tan importante, parece indicar que existe una gran concienciación en la mujer sobre todo en lo que concierne a una de las enfermedades que más mortalidad origina y que con más facilidad puede detectarse".

El doctor Escribano destaca también la importancia que ha tenido en el desarrollo de la campaña de prevención, fruto de la colaboración entre la Junta y el INSALUD, el equipo de atención primaria de la zona de salud de Cuéllar, así como otras personas e instituciones que han colaborado en su puesta en práctica.

El cáncer de mama

S.G.

El cáncer de mama constituye en la actualidad un grave problema sanitario y social, ya que afecta a un gran número de mujeres en edades medias de la vida y responsable de un elevado número de fallecimientos.

Pero lo más importante es, sin duda, que una gran parte de esas muertes pueden evitarse a través del diagnóstico temprano de la enfermedad y su correspondiente tratamiento.

El diagnóstico temprano puede hacerse por la propia mujer por medio de la llamada autoexploración o palpación de los pechos. También puede hacerse con más precisión mediante la realización de una mamografía, exploración realizada por personal especializado.

La mamografía es la técnica más eficaz para el diagnóstico precoz de tumores pequeños, realizada periódicamente cada dos o tres años a partir de los 45 años, edad en la que aumenta el riesgo.

La justificación del programa de prevención del cáncer de mama deriva del hecho de que este tipo de tumores, junto con los genitales, son los que afectan fundamentalmente a las mujeres, de forma que una de cada catorce está expuesta a padecer esta enfermedad durante su vida. El cáncer de mama tiene una etapa que oscila entre uno y tres años a partir de su aparición en que no presenta sintomatología alguna. Si la enfermedad se detecta en esta fase, es posible su curación hasta en un 85 por ciento de los casos.

Aprobación inicial de modificación puntual de las Normas Subsidiarias del Duruelo (Segovia)

El Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 20 de Abril de 1993, acordó aprobar inicialmente la modificación puntual de las Normas Subsidiarias de Duruelo, ampliando el suelo apto para ser urbanizado, interesada por D. Luis García Fonseca, en representación de Sotomosila, S.A., y según proyecto técnico del Arquitecto D. Ildefonso Torreño Gómez.

Lo que se hace público a los efectos de la audiencia pública prevista en el Art. 114-1 del Real Decreto Legislativo 1/1992 de 26 de junio, por el plazo de un mes, computado a partir del siguiente día hábil al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, con publicación en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia y en la prensa provincial; pudiendo ser examinado el expediente en la Secretaría del Ayuntamiento, en horario y días de oficina, y en su caso formularse alegaciones por escrito, que deberán presentarse en el Registro General del Ayuntamiento en el mismo plazo.

Duruelo, a 21 de Abril de 1993. — EL ALCALDE, Fdo.: Juan del Val Sanz

EXPRESION DE GRATITUD

Las familias de

**M^a Angeles Quintana Bermejo,
Francisca Garcinuño Grande
y Concepción Pascual Surjo**

(Q. E. P. D.)

Testimonian por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de sus almas.

En este misterioso enclave la naturaleza aprovecha el más modesto segundo de vida

El hayedo de la Quesera, un milagro forestal al sur de la vieja Castilla

La ordenanza riazana prevé duras sanciones a quienes maltratan el entorno

En una inclinada ladera de canchales de cuarzo, cubierta por millones de hojas de oro que se acumulan año tras año y de las que las más débiles acaban en sustento del propio bosque de hayas, aparece sierra arriba un bosque lleno de encanto y misterio, junto a Riaza, la villa segoviana del especial encanto que, como escondida, silenciosa y latiendo en ella una vida de sabor secular, se abre al pie de la montaña, en un rincón solhumbroso de nuestra tierra.

JUAN DE SEGOVIA

Riaza aún conserva el recio sabor de las más nobles ciudades de Castilla. Reposada frente al paraje de las Tres Gotas, con la espiritualidad profunda de Montanares, es el punto de arranque para gozar del hayedo de la Quesera, donde la sierra se hace feraz y hermosa.

La carretera que nos lleva desde la villa parte rápida y recta hacia este rincón amable y bello. Sube el camino en suave inclinación hacia las cumbres; luego, enseguida se hace sinuoso y ascendente en desnivel más señalado mirando al puerto. Ya es carretera de montaña, con giros y curvas que van cambiando de orientación y de paisaje; ora hacia el valle donde se extiende una vegetación espléndida, ora hacia la ladera de los montes por los que baja la fronda.

Sea como fuere, y después de cruzar el puente sobre el río Riaza, que da nombre —o lo recibe— a la noble y entrañable villa, se inicia el ascenso definitivo hacia el hayedo.

El haya es un bello y recio árbol propio de zonas frías y húmedas. Sus brillantes hojas verdes en el verano caluroso, se convierten en notas de oro viejo —que luego se acobrizan— ya muy avanzado el otoño, incluso en el invierno, cuando los fríos inician el recogimiento de la naturaleza maltratada por la costra del hielo, pero que no es menos bello que en el estío brillante, cuando los innumerables regatos serranos se convierten en cauces finos y rientes de aguas limpias, transparentes, puras que corren por los cantos húmedos y a los musgos frescos.

Concierto de susurros

Es éste un lugar del que no apece marcharse, sino sentarse al pie de un añoso tronco y dejar que el bosque hable. Que se llenen la retina y el oído de la fantasía de color y el concierto de susurros y sonidos, casi olvidados, distintos de los habituales. Es una canción, una sinfonía, en la que intervienen las aves, las aguas que ríen y la brisa o el viento, según le dé al día. Todo está hecho para una satisfacción que nos invade y nos hace sentir distintos en este lugar tan diferente.

El nombre le viene al bosque de los picachos que forman la sierra de la Quesera, la que cul-



mina en estas masas de árboles misteriosos, que desde lo alto bajan y bajan, arropados arroyos y regatos, venas en las que nace el Riaza, junto a Riofrío, el pueblo más alto de la provincia, cuando el haya cede ya terreno al robledal y al monte bajo.

Hay pocos placeres, en nuestra dura tierra segoviana, que igualen al de reposar la mente y abrir el espíritu sentados junto a un regato sonoro, en lo profundo del hayedo, con un buen libro en la mano, el cielo limpio, azul purísimo, y los rayos del sol penetrando por la enramada espesa. Así el bosque se convierte en la más fabulosa sala de lectura y el mejor lugar para oír —o gustar— la sinfonía natural que nos ofrece el sosiego de los atardeceres riazanos.

Envejecer rejuveneciendo

En épocas glaciares este macizo estaba cubierto por nieves persistentes, con un clima frío y húmedo muy propicio para estos árboles enigmáticos en su conjunto y amables, uno a uno. Árboles casi esponjosos, con una resistencia a soltar sus hojas que los hace triunfar sobre los más crudos inviernos, cuando otras especies se encogen y se desnudan.

Aquí la naturaleza aprovecha hasta el más modesto segundo de la vida, pues sólo el brote de la hoja nueva arroja de la rama a la que ya está muerta. Aquí la pedagogía del bosque nos está enseñando siempre algo distinto sobre estos árboles misteriosos, añosos y tiernos que conviven en el humus que el mismo bosque regenera siempre.

El tiempo labora refinadamente, en perfecta asociación con la naturaleza, que ajena a los humanos y superándolos, crea para ella misma; en su obra y nosotros le somos indiferentes, en el mejor de los casos, pues casi siempre el hombre se comporta, beligerante, como auténtico depredador de la belleza y sus orígenes, del maravilloso mundo forestal que nos regala, guillotinando nuestra propia satisfacción y hasta la conservación de la especie.

Al hayedo nadie la ve envejecer, ni renovarse, pero es más joven que nosotros —rebrotada cada año— y más veterana que las históricas reliquias de piedra que llenan nuestro mundo y miramos como venidas de otros tiempos. El bosque es nuevo cada año y a la vez más viejo, más sólido, más sabio y más amable

para la fauna que a su protección se acoge. Estaba ahí antes y seguirá estando si el hombre sigue mirando al bosque con el corazón, con los ojos de la emoción y del afecto, convencido de que esos árboles devuelven el doble del amor que reciben.

El hayedo de Riaza es un paraje más grato y compacto, que se convierte en una sorprendente imagen, casi irreal, de una belleza impar cuando las nieves, antes generosas, cubren árboles, praderas, picos y caminos. Es éste un relicto de hayas, sobre sotobosque de brezos y arándanos, que ha luchado por sobrevivir en una tierra ajena a su ambiente natural, superando las difíciles condiciones que tan bella especie encuentra tan al sur.

Explosión visual

Porque el hayedo de la Quesera es un prodigioso milagro forestal que destaca en lo más al sur de la vieja Castilla, donde es difícil explicar la supervivencia, ya que se atrevió a llegar hasta aquí, para dejarnos esta bellísima y valiosa reliquia que hemos de mirar con admiración por el enriquecimiento natural que significa y la sorpresa que nos produce este enclave arbóreo en tierras de Segovia.

En plena exposición de la primavera nos inunda el optimismo contagioso de estos árboles, pero a nosotros —no a ellos— nos atenaza el miedo de perder estos momentos en que se unen las emociones de nueva vida que se expande por la sierra, enraizada desde hace siglos.

Los naturalistas, los botánicos, los ingenieros, todos tratan de explicarse este milagro acudiendo a muchas conjeturas. A nosotros nos basta con saberlo ahí, firme y tan añoso como nuestra propia historia, de la que ha sido testigo y forma parte; nos llena saberlo nuestro y disfrutarlo en su sosiego y en su belleza. Conocemos que en su abrigo natural, entre sierras, concurren las condiciones de agua, altura y extensión propicia junto a las nieves que siempre acuden a la cita en este lugar recóndito, donde la sierra se comba.

El respeto de las generaciones

J.S.

El hayedo ha llegado así hasta nosotros, espléndido, como el resultado de un trato cuidadoso de los lugareños. Los riazanos son gentes amantes de sus cosas, las cuidan con amor, y si ellas vienen de generación en generación —legado sagrado a través del tiempo—, entonces son especialmente cuidadosos en su conservación. Desde siempre las ordenanzas de Riaza imponen sanciones que perduran desde siglos, para los que maltraten las especies, aplicando a la nocturnidad el doble de la sanción.

Ya se hacía ecología hace cientos de años en este rincón segoviano. La naturaleza ha sido, para el común de nuestra gente, algo a lo que amar, mucho a lo que respetar y un poco que se podía usar. El hayedo de la Quesera ha merecido el respeto de generaciones como el más bello legado testimonial. "Al que cortar —dice la ejemplar ordenanza— cualquier roble principal, aplíquesele daño a cuatro cientos de maravedíes, de día y de noche sea doblada la pena. En lo tocante a las hayas que se aplique la de mil maravedíes de día dos mil de noche y así se tenga también para el maltrato de acebos".

Humo de lumbres y hogares

Ahora, cuando apenas ha nacido el día y el bosque humbroso recoge los brillos del rocío y por entre las limpias hayas se despierta la luz, con vaho de nieblas y brumas sujetadas entre los rocales que cuelgan sobre el camino abajo, en Riofrío de Riaza, las humildes casas sueltan el humo de lumbres y hogares, o acaso sea la misma niebla que nos da el efecto de elevar la fumata.

Los ganados, los pocos que aún quedan, en los cercados de verdes pastos, rumian las hierbas humedecidas y jugosas. El cielo que despierta incendia los montes y las hayas brillan como una plancha de esmalte que patina desde lo alto, hacia el seno del río naciente.

La presidenta de Irlanda recibió una Medalla de Oro en Salamanca

Salamanca. (Ical).— La presidenta de Irlanda, Mary Robinson, recibió ayer la Medalla de Oro de la Universidad de Salamanca en reconocimiento a su relevante labor científica en el campo de las ciencias jurídicas y el derecho comunitario. La entrega tuvo lugar en el Colegio Mayor Arzobispo Fonseca y corrió a cargo del rector, Julio Feroso.

Este centro tiene una gran vinculación histórica con Irlanda, dado que numerosos irlandeses vivieron en él y estudiaron en Salamanca escapando de la persecución religiosa británica. Mary Robinson llegó en helicóptero acompañada por su marido, Nicholas Robinson; el ministro de Asuntos Exteriores de Irlanda, Dick Spring; el embajador irlandés en España, Patrick Walshe; y el embajador español en Dublín, Fermín Celada.

La presidenta recorrió a pie la Plaza Mayor de Salamanca, acompañada por autoridades locales y regionales, entre las que se encontraba el delegado del Gobierno, Arsenio Lope Huerta. Fue recibida en el Ayuntamiento por el alcalde, Jesús Málaga, y recorrió las aulas del Edificio Histórico de la Universidad. Como obsequio recibió varios fascículos del Libro de Buen Amor de Fray Luis de León.

En su alocución en el Colegio Fonseca, Robinson leyó mitad en castellano mitad en inglés, y aprovechó para lamentar la violencia y la limpieza étnica que se practica en la antigua Yugoslavia. Apeló al mantenimiento de la unidad dentro de la diferencia en el seno de las universidades europeas, y declaró que la Universidad de Salamanca "nunca perdió su ánimo saludable de nadar contra la corriente de la ortodoxia, de retar al conocimiento convencional y de provocar el debate irlandés".

Mary Robinson señaló por último que Salamanca es "sinónimo de una larga tradición de la defensa a ultranza de la vida intelectual y espiritual autónoma".

Los indicadores económicos sitúan a la Comunidad en la cola del desarrollo regional

El PSOE acusa al Gobierno regional de ejecutar sólo el 40 por ciento de las inversiones

El portavoz socialista en temas económicos, Zenón Jiménez Ridruejo, denunció en el Pleno de las Cortes regionales la no ejecución del 60 por ciento del presupuesto del año 92 en materia de inversiones. Según los datos aportados por Jiménez Ridruejo, la Junta dejó sin ejecutar 55.276 millones de los 108.555 previstos de las inversiones reales y transferencias.

Valladolid. (Ical).— El portavoz socialista calculó que "el incumplimiento es equiparable en términos económicos a la no creación de 2.800 empleos". Jiménez Ridruejo aseguró que los principales incumplimientos se produjeron en las consejerías de carácter social—Cultura, Medio Ambiente y Sanidad y Bienestar Social—, lo que demuestra "la escasa sensibilidad del Gobierno regional en estos asuntos".

A fecha 19 de enero de 1993 (once días antes de finalizar el plazo contable para el cierre del ejercicio anterior) la Consejería de Cultura había ejecutado 1.965 millones de los 8.090 presupuestados en inversiones. Este departamento sólo ejecutó el 33,26 por ciento de sus inversiones reales y un 6 por ciento de sus transferencias (fondos concedidos a otros agentes inversores).

Sanidad y Bienestar Social sólo ejecutó 1.100 millones de los 3.555 presupuestados. De esta cantidad sólo el 32,11 por ciento de las inversiones reales y el 28,1 por ciento de las transferencias fueron ejecutadas.

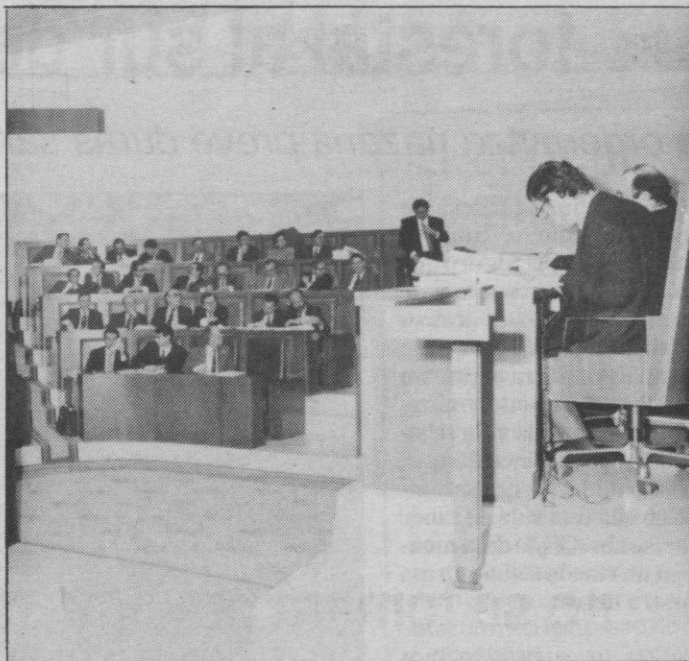
Por último, según los datos

de Jiménez Ridruejo, Medio Ambiente tenía presupuestados 18.413 millones, de los que sólo hizo efectivos 5.853 (el 32,36 por ciento de las inversiones directas y el 20,6 de las transferencias).

Zenón Jiménez Ridruejo señaló que la Junta "sufriría una grave quiebra en la realización de las órdenes de pago que han sido devueltas. Esta situación provocó la presentación de una doble pregunta oral al Pleno de las Cortes para que el consejero de Economía y Hacienda, Fernando Bécker, explicara la cuantía de los expedientes devueltos y las causas que lo ha motivado.

Interpelaciones

Bécker negó esta situación y rechazó que exista bloqueo en los pagos que según el portavoz socialista son especialmente abundantes en Burgos y León. Al hilo de esta situación el PSOE presentó una interpelación sobre los planes previstos por la Junta ante los indicadores económicos que sitúan a Castilla y León en la cola del desarrollo regional español, con crecimiento negativo según el FIES. Jiménez Ridruejo



El Pleno de las Cortes debatió la situación económica de la región

pidió una ampliación de la capacidad de endeudamiento de la Junta en 2.500 millones de pesetas lo que supondría alcanzar una cifra de 16.500 millones. Asimismo propuso una batería de soluciones entre las que destacó: líneas de crédito a las pymes, petición de nuevas líneas de crédito al Banco de Crédito Europeo, mayor información sobre las ayudas fiscales del Gobierno central y flexibilización de los mercados y búsqueda de coordinación de las administraciones.

Por otra parte el Pleno de las Cortes regionales aprobó por

unanimidad una propuesta de resolución presentada por el PP por la que se insta a la Junta para que "realice los trámites administrativos para posibilitar la contratación del tramo Ponferrada—Compostilla perteneciente a la autovía Ponferrada—Toreno". La propuesta, contempla una exigencia al Gobierno autónomo para que inicie las obras "dentro del actual presupuesto". También se incluye la necesidad de "resolver con urgencia aquellas alegaciones que pudieran suponer una modificación sustancial del proyecto inicial".

Ramón Jáuregui afirma que el Partido Socialista ha recuperado "la sintonía y afecto" de los trabajadores

Valladolid. (Ical).— El portavoz del Comité Electoral del PSOE y secretario general de los socialistas vascos, Ramón Jáuregui, afirmó en Valladolid que el Partido Socialista ha recuperado en las últimas semanas la "sintonía y el afecto" de los trabajadores españoles, pero lo hizo protegido por las dotaciones de cinco vehículos de la policía antidisturbios que impidieron que se acercaran a él alrededor de dos-

cientos familiares y trabajadores de "Nitratos de Castilla", empresa del Grupo KIO cerrada por el Gobierno central. El miércoles, en un acto similar, el secretario regional del PSOE, Jesús Quijano, recibió varios impactos de huevos por parte de estos antiguos empleados de NICAS. Ayer, Quijano restó importancia al hecho, señaló que el problema del sector fertilizantes es complejo y pidió a la Junta de Casti-

lla y León, gobernada por el PP, que intervenga del mismo modo en que lo están haciendo otras comunidades autónomas con factorías de KIO.

Ramón Jáuregui, que presidió la presentación de los candidatos socialistas al Congreso y Senado por Valladolid, se mostró convencido de que el "estado de ánimo" de los trabajadores "está muy cerca del PSOE" y acabarán votando a este partido.

Regresa el militar valisoletano herido en Bosnia

Valladolid. (Ical).— El cabo primero valisoletano Luis Minguela Cañas, miembro del contingente español destinado en Bosnia y herido el miércoles al estallar una mina durante una patrulla de reconocimiento, llegó a Madrid tras ser repatriado.

Luis Minguela Cañas sufre una fractura en el tobillo y varios impactos de metralla en las piernas y los glúteos aunque su vida no corre peligro.

Tras su llegada fue ingresado en el Hospital Militar Gómez Ulla donde será intervenido quirúrgicamente.

El suceso se produjo cuando un convoy español efectuaba una labor de reconocimiento en Dreznica (Bosnia).

El último de los vehículos, conducido por Minguela Cañas, sufrió el impacto de una mina contra—carro. La caravana procedía de Medugorje, localidad bosnia donde está instalado el cuartel general de la agrupación Canarias a la que pertenece el militar herido.

Es el primer soldado español que sufre lesiones de consideración en la antigua ex Yugoslavia.



PRIMER ANIVERSARIO
EL JOVEN

Juan-Antonio Nieto Cerro

Que falleció en Segovia el día 9 de mayo de 1992

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 8, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Andrés, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Sus padres, Ignacio Nieto Benito y Dominga Cerro Cañas; hermanos, Jesús, Mari Carmen, Belén, Marta e Ignacio Nieto Cerro; hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Francisco Ruano Revuelta

Falleció en Aguilafuente
el día 9 de mayo de 1992

D. E. P.

Su desconsolada familia,

RUEGA una oración por su alma.

La misa de aniversario que se celebrará el sábado día 8, a las 9 de la noche, en la iglesia parroquial de Aguilafuente, será aplicada por el eterno descanso del alma del finado.



García Vargas y Solana, durante la rueda de prensa.

TELEFOTO EFE

España asumirá la responsabilidad que le corresponda, según González

“La actitud ante el conflicto yugoslavo no se tomará precipitadamente”

El Gobierno español analizó ayer la situación creada en el conflicto de la antigua Yugoslavia tras el rechazo del plan de paz Vance-Owen por parte del parlamento serbio de Bosnia y advirtió que todas las opciones están abiertas, aunque las de carácter militar no se tomarán precipitadamente.

Madrid (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González, se reunió por la mañana con los ministros de Asuntos Exteriores, Javier Solana, y Defensa, Julián García Vargas, para estudiar la participación española en las futuras acciones de la comunidad internacional en este conflicto. González dijo que España asumirá la responsabilidad que le corresponda en este conflicto, añadió que “conviene no precipitar ningún juicio sobre los acontecimientos” y precisó que “si cuajase el plan de paz estaríamos ante la expectativa de una salida distinta de la del puro enfrentamiento hasta ahora vivido”, si bien

señaló que “hay que mantener un hilo de esperanza”.

Después de contactar con los ministros de Exteriores de EE.UU., Rusia, Reino Unido y Francia, Solana y García Vargas ofrecieron una rueda de prensa conjunta en la que lamentaron el rechazo del plan de paz por parte del parlamento serbio y consideraron ilegal el referéndum propuesto por los parlamentarios serbios.

El titular de Defensa aseguró que España “todavía no ha sido requerida” para participar en una hipotética acción militar contra posiciones serbias, aunque precisó que el Gobierno ha ofrecido seis aviones de combate F-18 para relevar a

los que ahora vigilan la zona de exclusión aérea sobre Bosnia-Herzegovina. España está dispuesta además a apoyar las acciones derivadas del Plan de paz —si es que se aprobara— con unos 500 efectivos de Infantería de Marina para misiones de desembarco de tropas internacionales y el envío de una nueva fragata para reforzar el embargo naval en la costa de Montenegro. A esta contribución se unirá próximamente una patrullera de la Guardia Civil del Mar, que vigilará el embargo en el Danubio entre las fronteras de Rumanía y Bulgaria.

Solana y Vargas mostraron su disposición a comparecer ante la Diputación Permanente del Congreso, en respuesta a la petición de IU y CDS en este sentido, si bien Solana dudó “de que la legislación lo permita”.

Garzón asegura que no le ofrecieron ningún ministerio por su “fichaje”

Madrid (Efe).— El juez Baltasar Garzón, ex magistrado de la Audiencia Nacional y actualmente candidato número dos de la lista electoral del PSOE por Madrid, afirmó hoy que a cambio de su fichaje “no hubo ningún ofrecimiento” de dirigir “un ministerio o una superfiscalía”. “Si Felipe González me hubiese propuesto directamente una responsabilidad de ese orden, en aquel mismo momento me habría negado a seguir hablando con él”, afirma Garzón en declaraciones a varios medios de comunicación.

Explicó que “lo único que ha habido por mi parte es asumir un compromiso similar al que asumí en su día cuando inicié mi trabajo en la Audiencia Nacional: un compromiso con la sociedad”. Su integración en las listas socialistas “se gestó a finales de abril y me costó mucho adoptarla, ya que es una de las más trascendentes de mi vida”, dijo y puntualizó que “hasta el momento de la conversación con Felipe González, el 27 de abril de 1993, no había nada decidido”.

Respecto a las críticas suscitadas por su decisión, Garzón indicó que “es el riesgo que se corre cuando se fabrica un héroe de una persona que sólo ha intentado cumplir con su trabajo lo mejor posible y que cuando decide otra opción, como es pasar a la política, se convierte en diablo. Y ni antes era Dios, ni ahora soy el diablo”. Su aportación en el campo de Interior se concreta en “bastantes ideas” con las prioridades de la lucha contra la delincuencia organizada, el terrorismo y el tráfico de drogas, “potenciando la lucha contra el blanqueo de capitales”, por lo cual considera necesario crear una “serie de organismos de policía

especializada en estos campos, con una dirección uniforme” y “abundar en la coordinación internacional”.

Agilizar la Justicia

En cuanto a Justicia, prevé que hay que adoptar medidas urgentes para agilizar la Administración de Justicia, y acometer una dotación de medios humanos y materiales necesarios para el nuevo proyecto socialista, que en esta legislatura “va a suponer un cambio revolucionario”.

Sobre la ley de Seguridad Ciudadana, Garzón considera que recoge varios aspectos, “como son la retención y la entrada sin mandamiento judicial”, que “no son instrumentos adecuados ni necesarios para la lucha contra el tráfico de drogas”. “A partir de ahí”, sin embargo, en opinión de Garzón, a la vista del programa que el PSOE presenta en estas elecciones, hay que llegar a un punto de confluencia de las dos posturas antagónicas (entre él y Corcuera) que, sin lugar a dudas, haga innecesario el planteamiento de esta cuestión. “Si las medidas propuestas se llevan a cabo, esta Ley será absolutamente innecesaria”, añadió.

Conversación telefónica

El presidente del PP, José María Aznar, dijo ayer en Ceuta que la pasada semana mantuvo una conversación telefónica con el presidente del Gobierno, Felipe González, sobre asuntos económicos, aunque no quiso desvelar el contenido de la conversación. No obstante, Aznar dijo que González y él hablaron de la situación económica, de la moneda y de “las dificultades que tiene España, que está en una situación delicada para que haya gente diciendo estupideces”.

La Bolsa de Madrid

ESCASO VOLUMEN DE NEGOCIO

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,14 y quedó situado en 241,63 puntos.

El mercado de valores madrileño, que celebró el centenario de contratación en el Palacio de la Plaza de la Lealtad con la visita de los Reyes de España, transcurrió hoy con signos negativos y con un escaso volumen de negocio, continuando así la tendencia de toda la semana. Los valores bancarios se situaron a la cabeza de las pérdidas, seguidos de los de Petróleos y Construcción, mientras que sólo subieron, unas centésimas, Comunicaciones y Cartera-Inversión.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, BNP y Mapfre C repiten cambios. En Automóviles, FASA sube 1 y Santana baja 3,50. En Aparcamientos, Iberpistas baja 2 y Subterráneos y Saba repiten cambios. En Alimentación, Aceporsa, Frimancha y Oscar Mayer repiten cambios. Seda baja 7 y Pascual 5. En Agricultura y Pesca, Rústicas repite cambio. En Inmobiliarias, Ahorro Familiar baja 5 y El Encinar 10. Asturiana de Valores sube 42,75 y Del Sur 30. Mapfre repite cambio. En Cementos y Materiales de Construcción, Obrascón baja 7 y Portland sube 96. En Químicas, Resinera baja 3 e Hidronitro repite cambio. En Energía, Hullas baja 2. En Metal Mecánica, Cobra repite cambio y Lingotes baja 5. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Ascorp, Ucem, Mercapital, Unión Europea, Carmosa, Selectiva y Norvasa repiten cambios. Frigranvisa y Ceivasa bajan 2. Fiponsa 5, Bansaliber 1 y Cartimbau sube 0,25. En Otras Industrias Manufactureras, Prim sube 15 y Tipel 1,25. En Otros Servicios, Midesa, Erpo y Naarden repiten cambios.



EL TREN DEL PSOE Y LA PATERNIDAD DEL CENTRO.— El tren electoral del PSOE se puso hoy en marcha casi al mismo tiempo en que el CDS volvió a reclamar la paternidad del centro, al recordar J. L. Gómez Calcerrada a Aznar que “no se puede ser hijo de dos padres a la vez”. El vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, dió hoy la salida a uno de los dos trenes electorales que pasearán, con ritmo de charanga y de Norte a Sur, el lema de los socialistas, “Así se hace el cambio”. Guerra aprovechó la presentación de la campaña para acusar al PP de “alarde circense y cinismo”, por considerar hoy un “villano” al juez Garzón, cuando antes de su fichaje en el PSOE decían de él que era un “héroe”. El PP “se ha picado” por la inclusión de Garzón, y el que “se pica, ajos come”, precisó Guerra, quien acusó a Aznar de “llegar a límites irracionales de travestismo político” en sus recientes referencias a Manuel Azaña. En su batalla de rescate del centro, Calcerrada advirtió a Aznar que el PP representa a la antigua AP y no puede decirse heredero de la UCD. Javier Arenas, vicesecretario general del PP, criticó la negativa de Guerra a participar en un cara a cara televisivo con él: “Guerra prefiere el monólogo, la algarabía y el insulto antes que el debate”. — (Telefoto Efe).

LA SUPERHIPOTECA DEL SANTANDER

EJEMPLO 1: CAMBIO DE HIPOTECA

Hace 6 años, para comprar mi piso contraté una hipoteca de 7.000.000 de ptas., a 12 años y unos intereses variables, que en la última revisión ⁽¹⁾ fueron del 15,43% T.A.E.

Por lo tanto, estoy pagando 102.654 ptas. al mes y me quedan seis años de pago

**VENGA AL SANTANDER
E INFORMESE DIRECTAMENTE DE SU CASO PARTICULAR
¡SALDRA GANANDO!**

(1) Aplicando en la revisión la media del referencial para Créditos Hipotecarios, publicada por el banco de España.

(2) Gastos de cancelación (Notaría, Registro, Impuestos y Gestión: 140.000 Ptas.).
Gastos de formalización (Notaría, Registro, Tasación, Impuestos y Gestión: 200.000 Ptas.).
Comisión de Apertura y Estudio: 95.000 Ptas.

¿QUE PASA SI REFINANCIO MI PRESTAMO CON LA SUPERHIPOTECA?

Me queda por pagar 4.748.652 Ptas.
Más gastos y comisión ⁽²⁾ 435.000 Ptas.
Me tienen que financiar ⁽³⁾ 5.183.652 Ptas.

A un interés fijo equivalente al 12,12% T.A.E. ⁽⁴⁾

Pagaría mensualmente 66.522 ptas. durante doce años

¡Esto funciona!



**Banco
Santander**

(3) Siempre que no supere el 80% del valor de tasación de su vivienda habitual.

(4) Sin incluir comisiones. Interés nominal 11,50%.
Comisión de Apertura 1% (mínimo 75.000 Ptas.).
GEI: 20.000 Ptas.

El arquitecto Sáenz de Oiza, Premio Príncipe de Asturias de las Artes 1993

Oviedo (Efe).— El arquitecto Francisco Javier Sáenz de Oiza ha sido galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de las Artes 1993, otorgado por un jurado presidido por José Lladó Fernández-Urrutia, según informaron fuentes de la Fundación que otorga los galardones.

La candidatura de Sáenz de Oiza fue presentada por el también arquitecto y miembro del jurado que otorgó el Premio Miguel Oriol e Ybarra.

Consejo de Ministros

El Consejo de Ministros, cuya reunión comenzó a las nueve y media de la mañana, ha aprobado hoy una inversión de 48.000 millones de pesetas que permitirá la construcción de cuatro buques cazaminas en Cartagena, que asegurarán 800 puestos de trabajo en los próximos 8 años.

A la reunión, presidida por Felipe González, asisten todos los ministros del Gabinete, ex-

cepto el del Interior, José Luis Corcuera, que se encuentra en Dinamarca, y el titular de Trabajo, Luis Martínez Noval, que se encuentra enfermo.

En materia educativa, el Gobierno dará el visto bueno a la creación de 51 centros educativos, entre colegios de educación infantil y primaria, institutos de educación secundaria y formación profesional y escuelas oficiales de idiomas. Se autorizará también al Instituto Nacional de Hidrocarburos a suscribir íntegramente la ampliación de capital de Enagás, cifrada en 20.000 millones de pesetas, y al Ministerio de Industria a suscribir con las empresas CASA, Inisel y Celsa un convenio para la realización del Plan Tecnológico Horizontal del sector aeronáutico.

El Ejecutivo ordenará hoy el inicio del procedimiento de aprobación del Plan de Ordenamiento de Recursos Naturales de los Picos de Europa.

El Ministerio Fiscal aumenta la pena para "El francés" por tenencia ilícita de armas

Bilbao (Efe).— El Ministerio Fiscal aumentó en sus conclusiones definitivas la petición de pena para Juan José Rodríguez Díaz, "El francés", uno de los dos procesados por el asesinato de Santiago Brouard, al imputarle también un delito de tenencia ilícita de armas. La fiscalía mantuvo para "El francés" la petición de 18 años de prisión menor por cómplice en un delito de asesinato y agregó a esta petición la de un delito de tenencia ilícita de armas, por el que pide 8 años de prisión menor, o alternativamente un delito de depósito de armas, en cuyo caso la condena sería de 12 años y un día.

La alternativa de que se considere como depósito de armas en lugar de tenencia ilícita, con el consiguiente aumento de la condena, fue incluida por la fiscalía también para Rafael López Ocaña, el otro procesado, para quien solicitaba en sus conclusiones provisionales 27 años por un de-

lito de asesinato y 8 años por tenencia ilícita de armas.

La acusación particular, representada por el letrado Txema Montero en nombre de la familia de Brouard, mantuvo la petición de 27 años de prisión para López Ocaña e incrementó de 7 a 11 años la que solicita para este procesado por tenencia ilícita de armas, al considerar que junto a este delito concurre el de contrabando de armas, por lo que solicitó la mayor pena posible. Los abogados de los dos procesados elevaron a definitivas sus conclusiones provisionales en las que solicitan la libre absolución de sus clientes por considerar que no participaron en el asesinato de Santiago Brouard, cometido el 20 de noviembre de 1984.

La vista por el asesinato de Santiago Brouard, que comenzó el martes en la Audiencia Provincial de Vizcaya, finaliza hoy previsiblemente con la lectura de los informes de las partes.

BREVES

El fiscal jefe de San Sebastián, Luis Navajas, rebajó ayer las penas pedidas para tres de los cinco guardias civiles juzgados por torturas a un detenido, aunque reconoció la existencia de malos tratos, y defendió la inocencia de los otros dos acusados.

La Policía ha localizado el piso que utilizaron en Zaragoza varios miembros de la banda terrorista GRAPO antes de atacar contra un furgón de la empresa Prosegur, acción en la que fallecieron, el pasado 7 de abril, tres miembros del comando y el conductor del vehículo.

El Día de Europa se celebró

ayer en Madrid, con un acto organizado por las oficinas en España de la Comisión de las Comunidades Europeas y del Parlamento Europeo. La fecha evoca el nacimiento del ideal de una Europa unida. El acto tuvo lugar en el Centro Cultural Conde Duque, en cuyo auditorio se ofreció un concierto a cargo de Ignacio Martínez, cello, y Néstor Blanco, contrabajo, que iniciaron el recital con unas notas del Himno a la Alegría, de Beethoven. El acto finalizó con una recepción en el salón principal del Centro, a la que asistieron medio millar de personas.

Los ministros de Justicia e Interior acuerdan "firmar la base jurídica"

La "Europol" es el embrión de la futura policía europea, según Corcuera

Los ministros de Justicia e Interior de la Comunidad Europea (CE) acordaron ayer "firmar la base jurídica" para crear la policía europea, "Europol", dijo el ministro español del Interior, José Luis Corcuera.

Kolding (Dinamarca) (Efe).— Según Corcuera, los reunidos decidieron "firmar la base jurídica" y dejar en manos de la "cumbre" comunitaria de junio la designación de la sede del organismo. La "Europol", cuya base se acordó el 2 de diciembre pasado en Londres, es "importantísima en la lucha contra la droga y la delincuencia" internacional, y el

embrión de la futura policía europea; y lo principal es "crearla y lo secundario establecer la sede", añadió Corcuera.

Varios países, como Francia y Holanda, se disputan la sede de la "Europol", y "España está recibiendo demandas" para que presente su candidatura, por lo que nuestro país está dispuesto a "buscar una sede digna en Ma-

drid o Barcelona" si siguen las presiones, dijo.

La reunión que encabezan la ministra danesa del Interior, Birte Weiss, y el titular de Justicia, Erling Olsen, como presidentes de turno del Consejo de Ministros de la CE, continúa hoy sus debates sobre la delincuencia internacional, entre otros temas. Tras la reunión de ayer, el titular francés del Interior, Charles Pasqua, constató que la lucha contra el narcotráfico y la emigración ilegal es "prioridad de todos" los socios comunitarios.



UNION FENOSA

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de UNION ELECTRICA FENOSA, S.A., con la intervención del Letrado Asesor, a los efectos prevenidos en el Real Decreto 2288/1977, de 5 de agosto, en armonía con lo dispuesto en los Estatutos Sociales, ha acordado convocar a Junta General de Accionistas que habrá de celebrarse en el **Palacio de los Deportes de la Comunidad de Madrid, Avenida de Felipe II, nº 19**, el día 3 de junio, en primera convocatoria, a las doce de la mañana, o al siguiente día 4 en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria -lo cual se anunciará con la debida antelación- para deliberar y resolver sobre el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1º.- Examen y aprobación, si procede, de la gestión del Consejo de Administración, de las Cuentas anuales e Informe de Gestión de la Sociedad y de su grupo consolidado, así como de la propuesta de distribución del resultado correspondiente al Ejercicio de 1992.

2º.- Autorización para la adquisición derivativa de acciones propias, de acuerdo con el artículo 75 de la Ley de Sociedades Anónimas y concordantes.

3º.- Ratificación y reelección de Consejeros.

4º.- Emisión de bonos simples convertibles en acciones, determinando las bases y las modalidades de conversión, y acuerdo de aumento del capital en la cuantía necesaria.

5º.- Autorización al Consejo para modificar el artículo 5º de los Estatutos Sociales en relación con la precedente autorización y aumento de capital social.

6º.- Lectura y aprobación, si procede, del Acta de la Junta General.

De conformidad con los Estatutos Sociales, siendo necesario para tratar el punto 4º del Orden del Día, en primera convocatoria, la concurrencia de accionistas presentes o representados que posean al menos dos tercios del capital suscrito con derecho a voto y en segunda convocatoria el 50% de dicho capital, en el supuesto de no poder reunir quorum suficiente para tratar el mencionado punto 4º del Orden del Día, quedará éste reducido al resto de los puntos del mismo.

Se informa a los señores accionistas que, a partir de la presente convocatoria, podrán examinar en el domicilio social, calle del Capitán Haya, núm. 53, Madrid, y obtener de forma inmediata y gratuita, copia de los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta General y del Informe de los Auditores de Cuentas.

Asimismo podrán examinar en el domicilio social y pedir la entrega o el envío gratuito del informe del Consejo de Administración y de los Auditores de Cuentas sobre las bases y modalidades de la conversión de bonos simples convertibles a emitir, a que se refiere el punto 4º del Orden del Día.

Podrán ejercer el derecho de asistencia o delegar su voto los señores accionistas que, individualmente o agrupados, posean cien o más acciones y que, con cinco días de antelación, como mínimo, al señalado para la celebración de la Junta, se hallen inscritos en los registros de detalle de alguna de las Entidades adheridas al Servicio de Compensación y Liquidación de Valores o acrediten, mediante la correspondiente certificación nominativa, tenerlas depositadas en cualquier establecimiento bancario o Entidad legalmente autorizada para el depósito de valores.

Por consiguiente, los accionistas habrán de asistir a la Junta General provistos de la correspondiente tarjeta de asistencia expedida por la Entidad en la que se hubiera realizado el mencionado registro en el caso de acciones representadas por medio de anotaciones en cuenta, por la Entidad en la que se hubiera realizado el depósito de las acciones, o bien acrediten su condición de tales por cualquier otro medio previsto por los Estatutos Sociales y la legislación vigente.

NOTA: El Consejo de Administración se permite recordar a los señores accionistas, que para el caso de que no sea posible reunir, en primera convocatoria, el capital legalmente necesario para tomar acuerdos acerca de los asuntos comprendidos en el Orden del Día, la Junta se celebrará en segunda convocatoria, circunstancia ésta que se confirmará mediante anuncios insertos en la prensa, siendo válidas para esta segunda convocatoria las tarjetas ya expedidas.

Madrid, 30 de abril de 1993.

UNION ELECTRICA FENOSA, S.A.

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION